



Mosco

5.

Kuzumi-kun,

Can't You Read the Room?





Kuzumi-kun,  
Can't You Read the Room?  
Mosco



## CONTENTS

003 _ episode.26	Fish Story
023 _ episode.27	After-School Boys
049 _ episode.28	School Trip: First Day
069 _ episode.29	School Trip: Second Day
093 _ episode.30	First Love
119 _ side story	School Trip: Third Day
133 _ special short	I'm Stuck On Soga! ①
151 _	I'm Stuck On Soga! ②



...ECHO  
OVER AND  
OVER IN  
MY MIND.

THOSE  
WORDS...

HEY,  
WAIT  
FOR ME.



KU-  
ZUMI...

...WHERE  
ARE YOU  
GOING?

NONE OF THAT  
IS ANY BUSINESS  
OF YOURS.

I WONDER  
WHAT HE'S  
THINKING  
NOW.

I  
WONDER  
WHY  
KUZUMI  
WAS SO  
MAD.

I DON'T  
UNDER-  
STAND.

AND...



...HOW  
EXACTLY  
DID I END  
UP FISHING  
WITH HIS  
FATHER...?





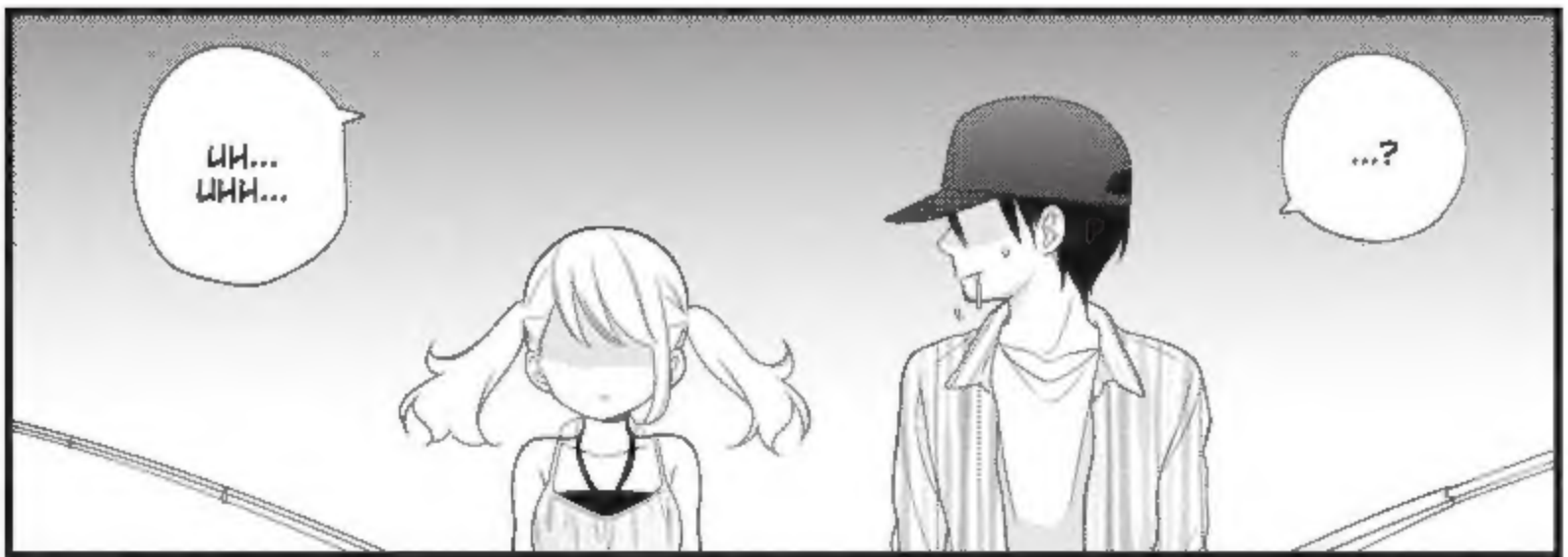




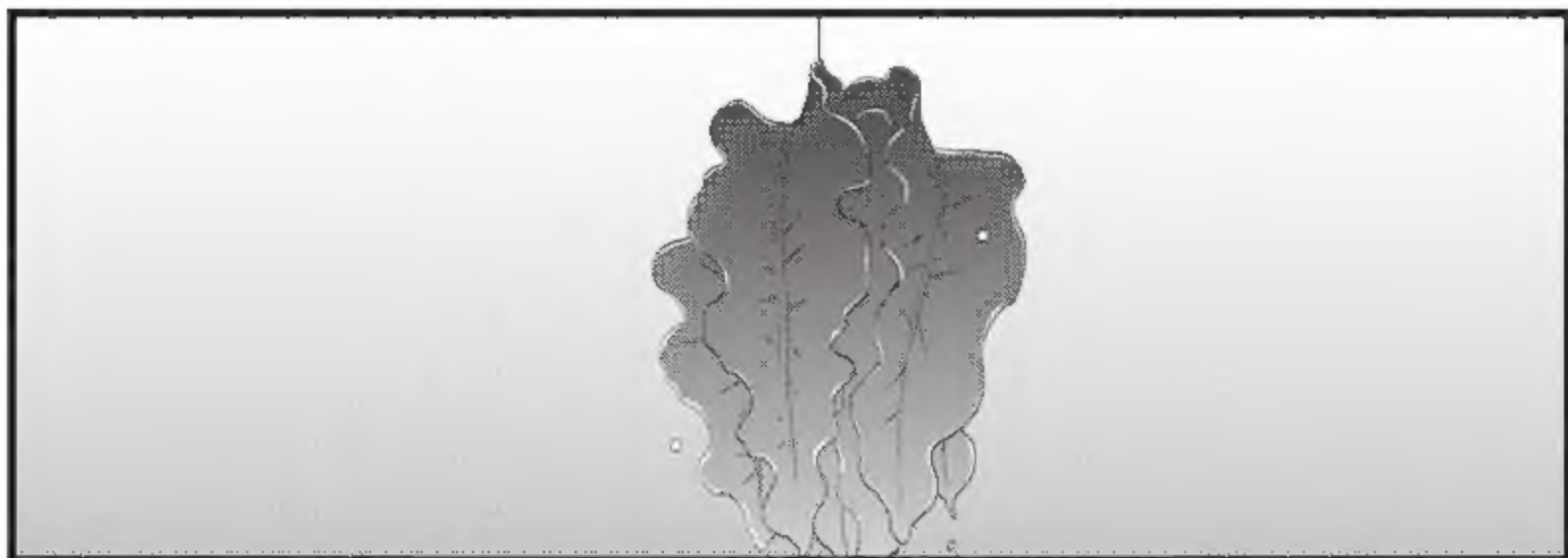
















I USED  
TO GO  
FISHING  
WITH MY  
SON ALL  
THE TIME!

S...  
SPEAKING  
OF  
SEAWEEED!!



I SPENT  
ALL THAT  
TIME  
TEACHING  
HIM.

WELL,  
YES...  
IT WAS  
WHEN  
HE WAS  
A LITTLE  
BOY.

OH, SHE'S  
BITING.

...WITH  
KUZUMI...?



THAT'S  
SO  
KUZU-  
MI—

BUT HE  
JUST  
GOOFED  
OFF,  
POKING  
AT THE  
SEAWEEED.

I BROUGHT  
HIM TO FISH,  
YET HE DID  
EVERYTHING  
BUT.



WEREN'T  
YOU  
LAUGHING  
SO HARD  
JUST  
NOW!!?

...WE  
CAN  
JUST  
MARRY  
THAT  
SEAWEEED  
AND GO  
LIVE  
IN THE  
OCEAN.

MUTTER













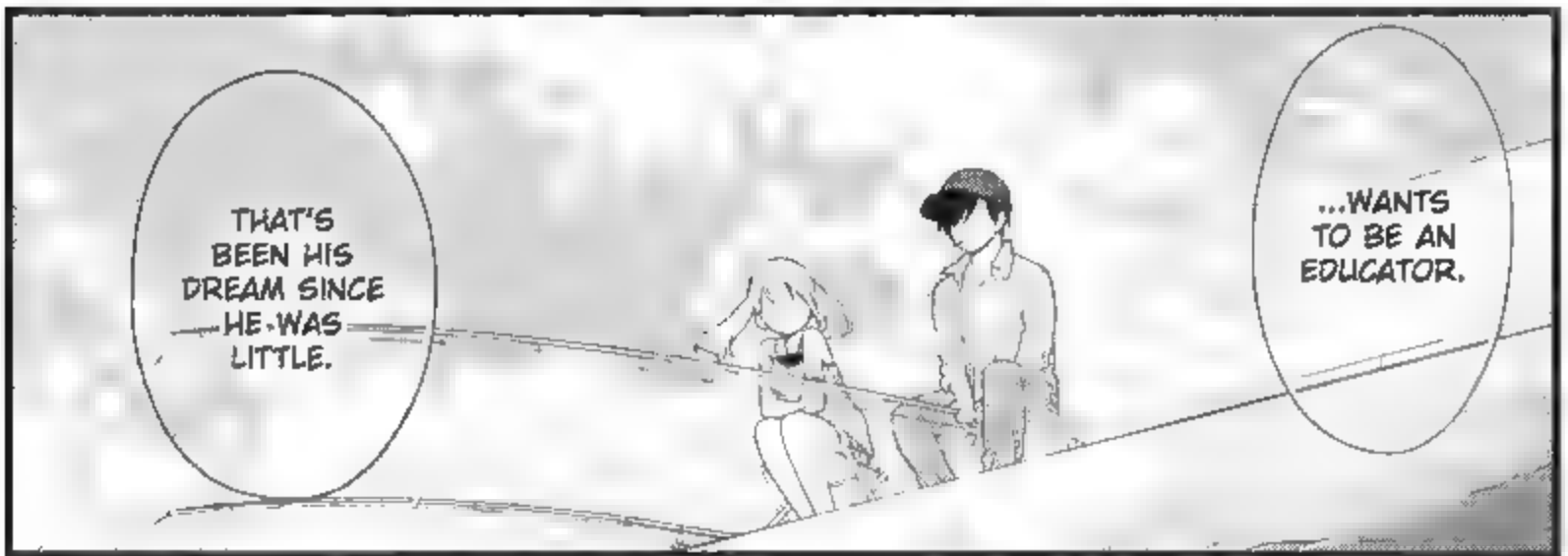








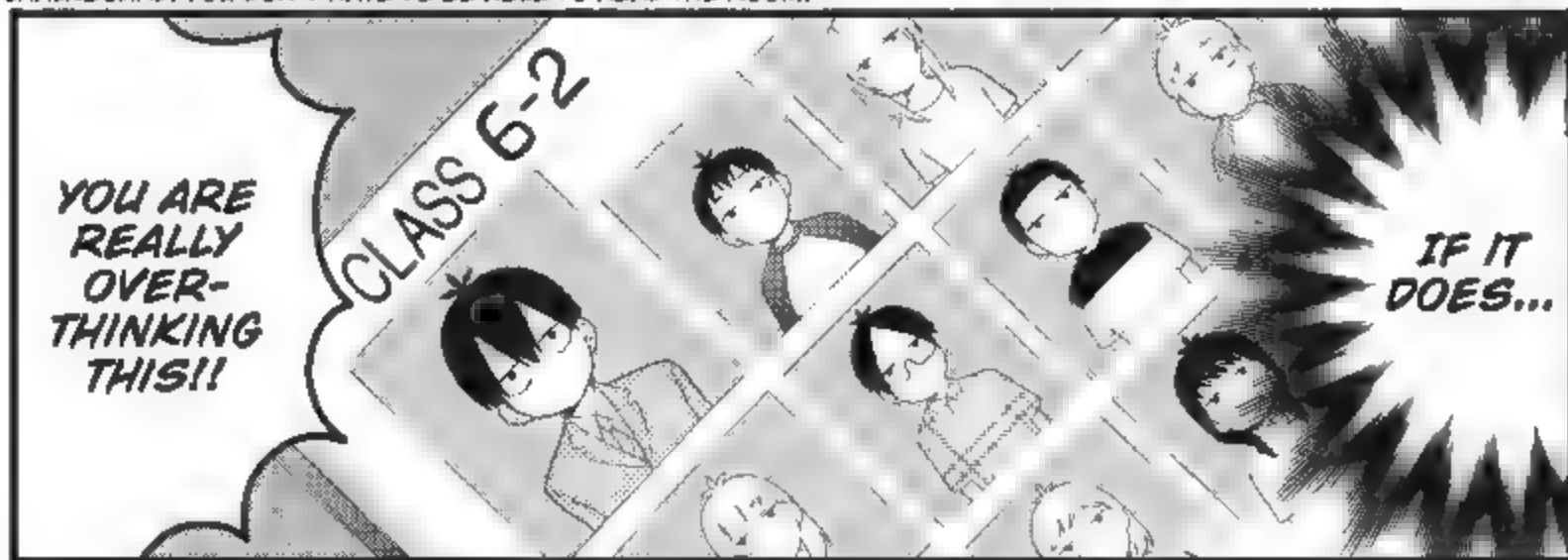








CHALKBOARD: YOU DON'T HAVE TO BE ABLE TO READ THE ROOM.







DO YOU  
HAVE A DREAM,  
KUZUMI...?



...IT'S  
PROBABLY  
SOMETHING  
SILLY...



...YEAH  
RIGHT, YOU  
CAN'T  
HAVE.

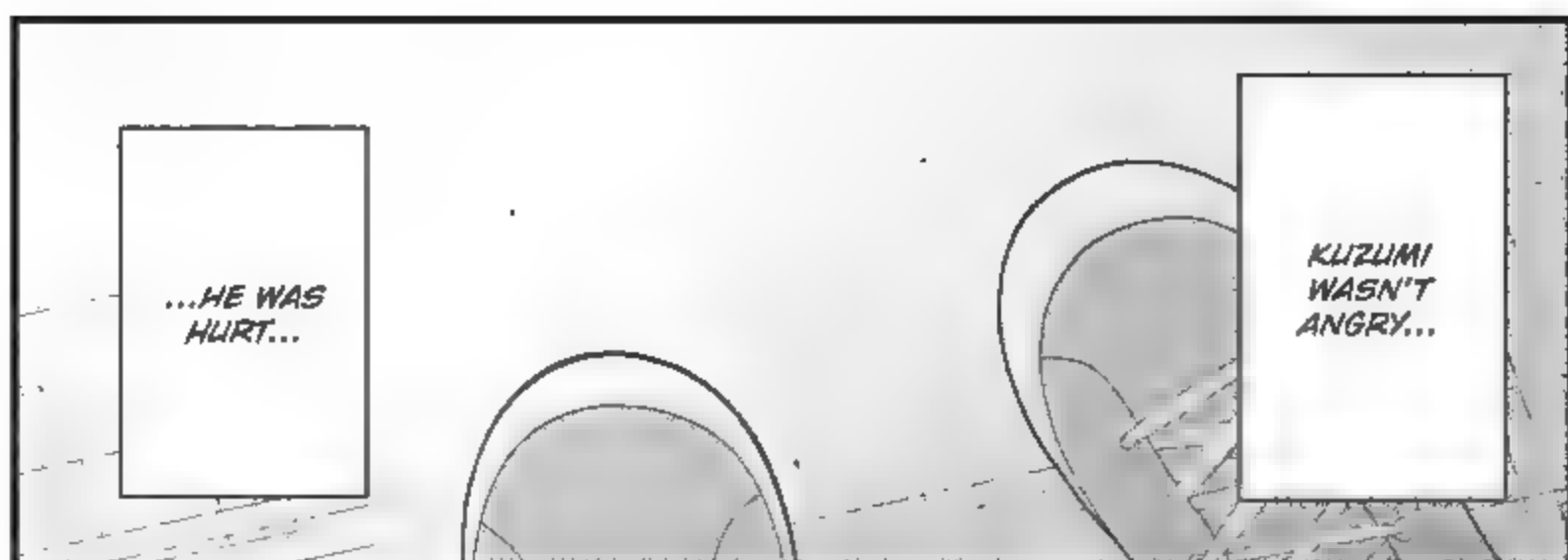
EVEN IF  
YOU'VE  
THOUGHT OF  
SOMETHING...



BADUM







...HE WAS  
HURT...

KUZUMI  
WASN'T  
ANGRY...



BUT...

...HE  
PROBABLY  
WON'T  
FORGIVE  
ME.

...WHY  
NOT TRY  
TALKING  
TO HIM  
AGAIN?

I ONLY  
THOUGHT  
ABOUT  
HOW BAD  
I FELT.

I DIDN'T  
GIVE ANY  
THOUGHT  
TO HIS  
PAIN.



...THEN,  
EVEN IF YOU  
FAIL, YOU CAN  
TRY OVER AND  
OVER AGAIN.

IF YOU'VE  
REALIZED  
YOUR  
MISTAKE...

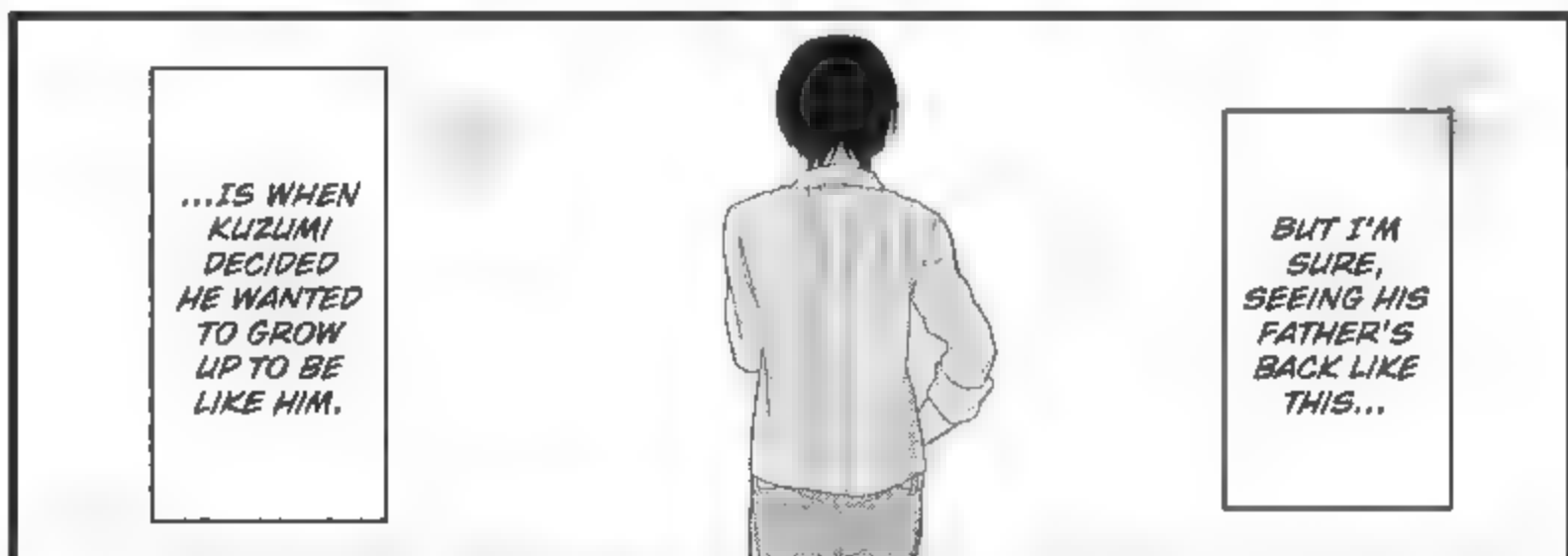
IT'S  
NOT  
TOO  
LATE.



!

TALK  
TO HIM  
FACE-TO-  
FACE THE  
SAME WAY  
YOU  
USUALLY  
WOULD.

JUST BE  
TRUE TO  
WHO YOU  
ARE,  
ERIKA-  
CHAN.









I WANT TO HEAR WHAT HE HAS TO SAY FOR REAL THIS TIME.







episode.27  
After-School Boys

THIS  
SUCKS.

PLEASE  
DON'T  
LOOK  
AT IT.

OH, KUZUMI,  
DON'T FALL  
ASLEEP  
STANDING  
UP.

IT'S  
FINE.

CAN I  
TAKE THIS  
TIE OFF?

IT'S  
TIGHT -

WOW,  
WAKA-  
CHAN,  
THAT  
SLIT...



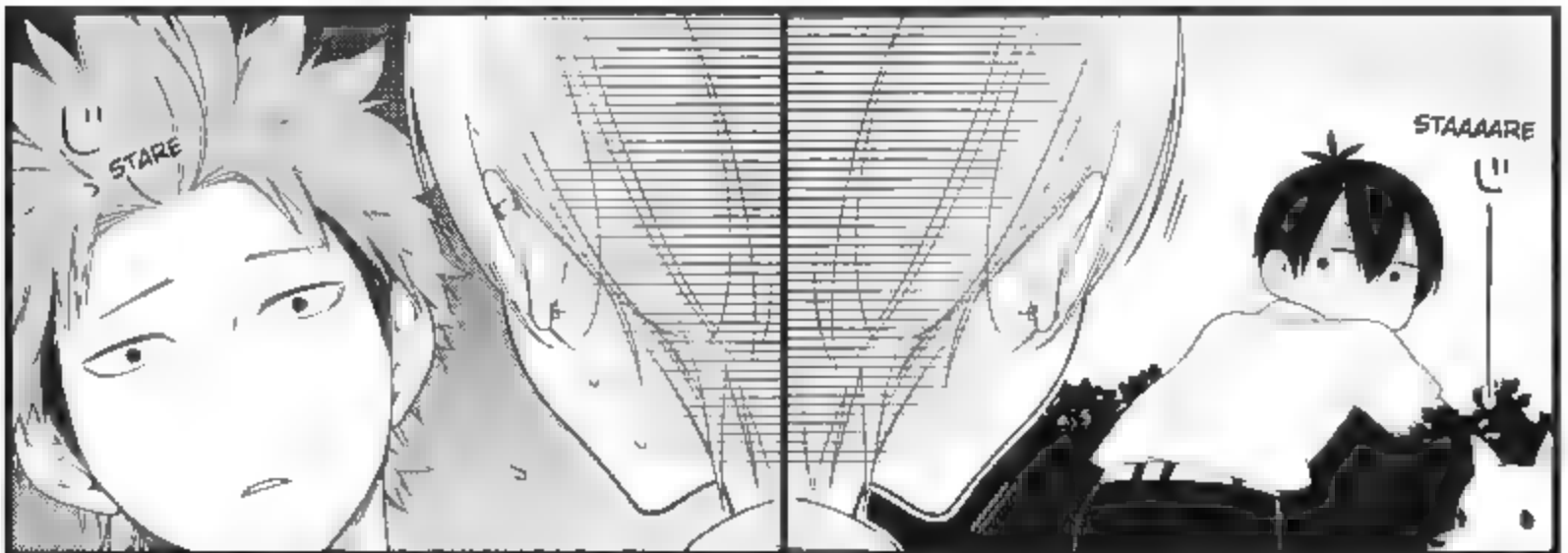
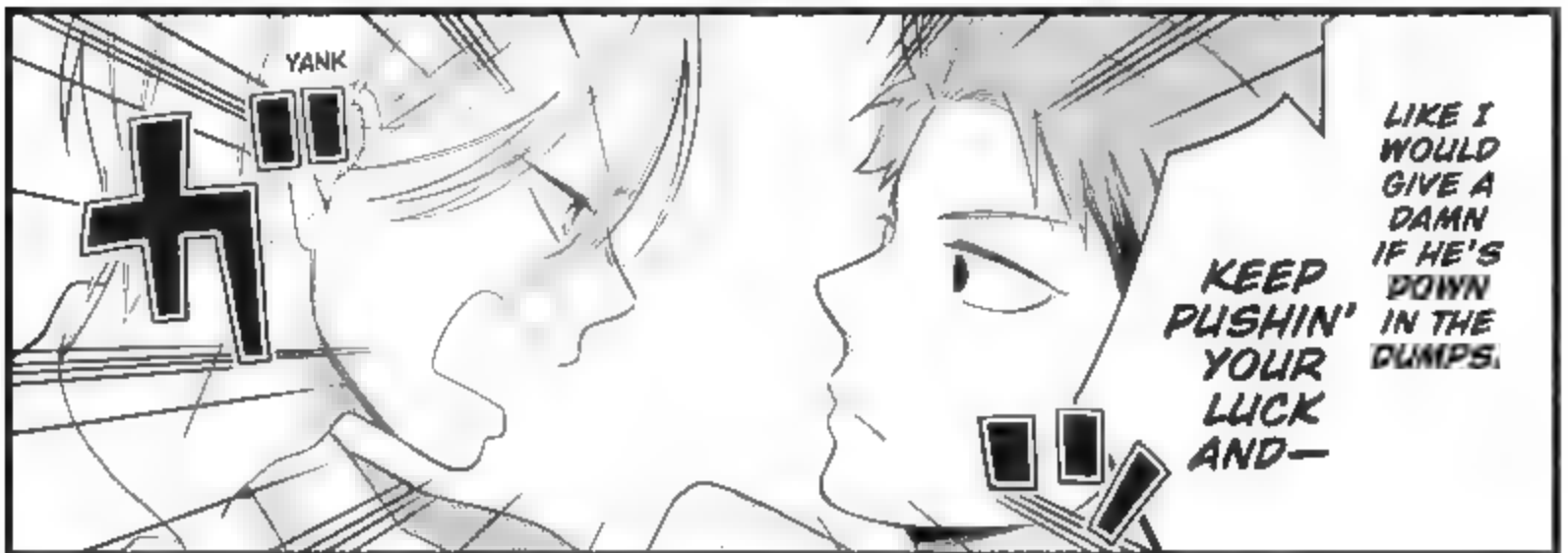






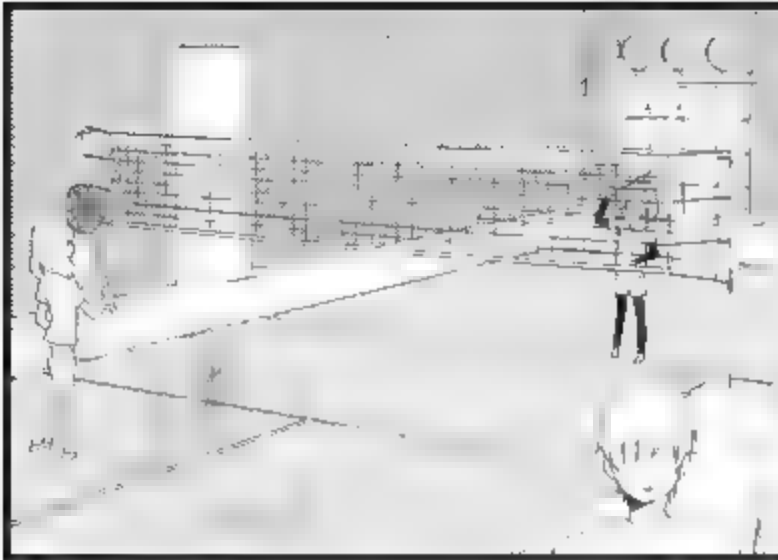




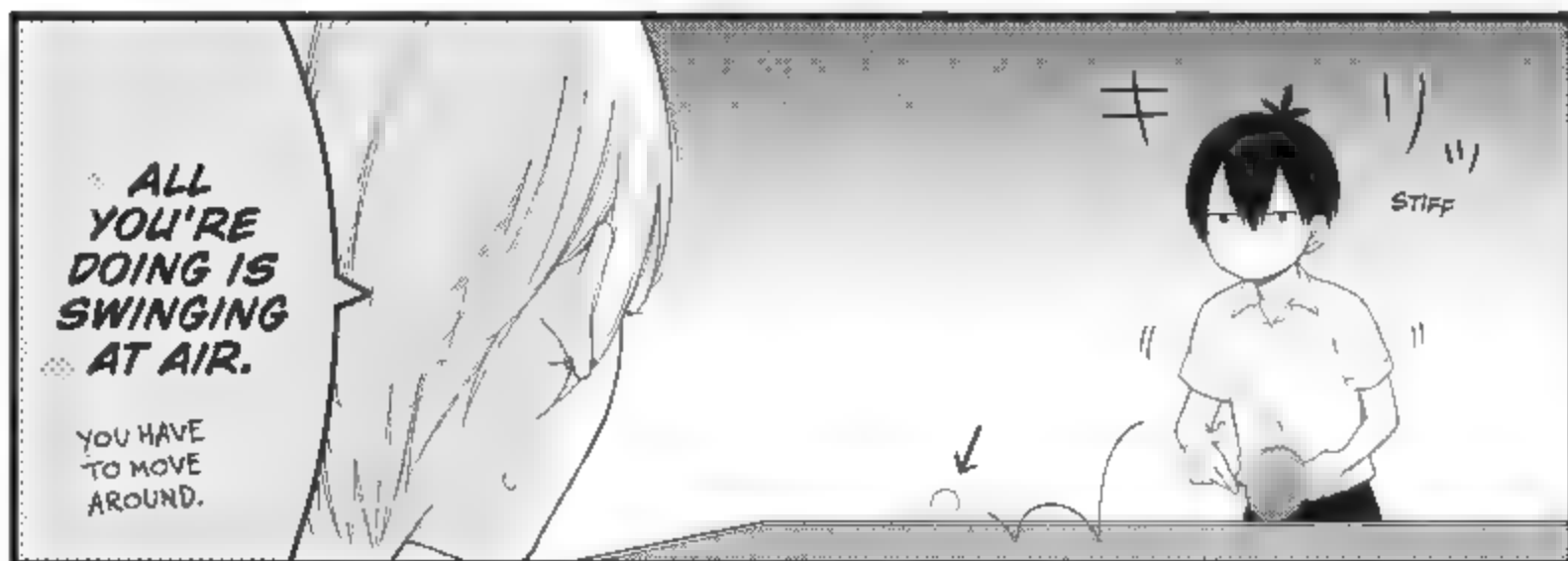


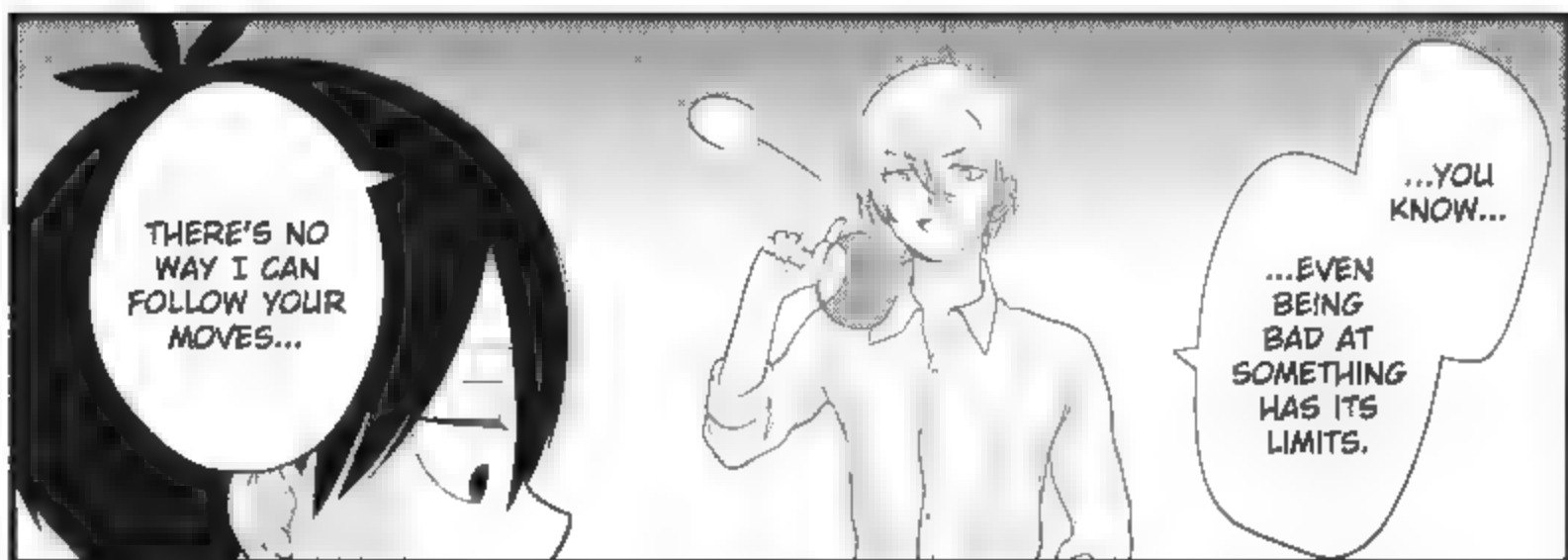






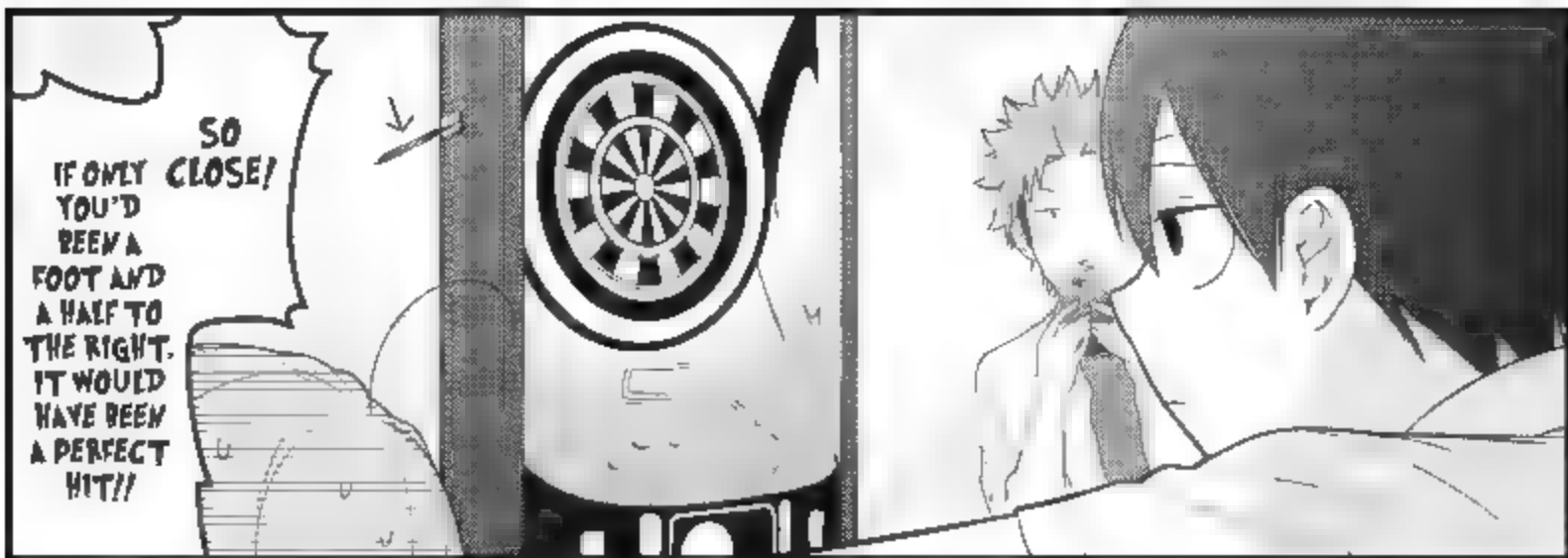


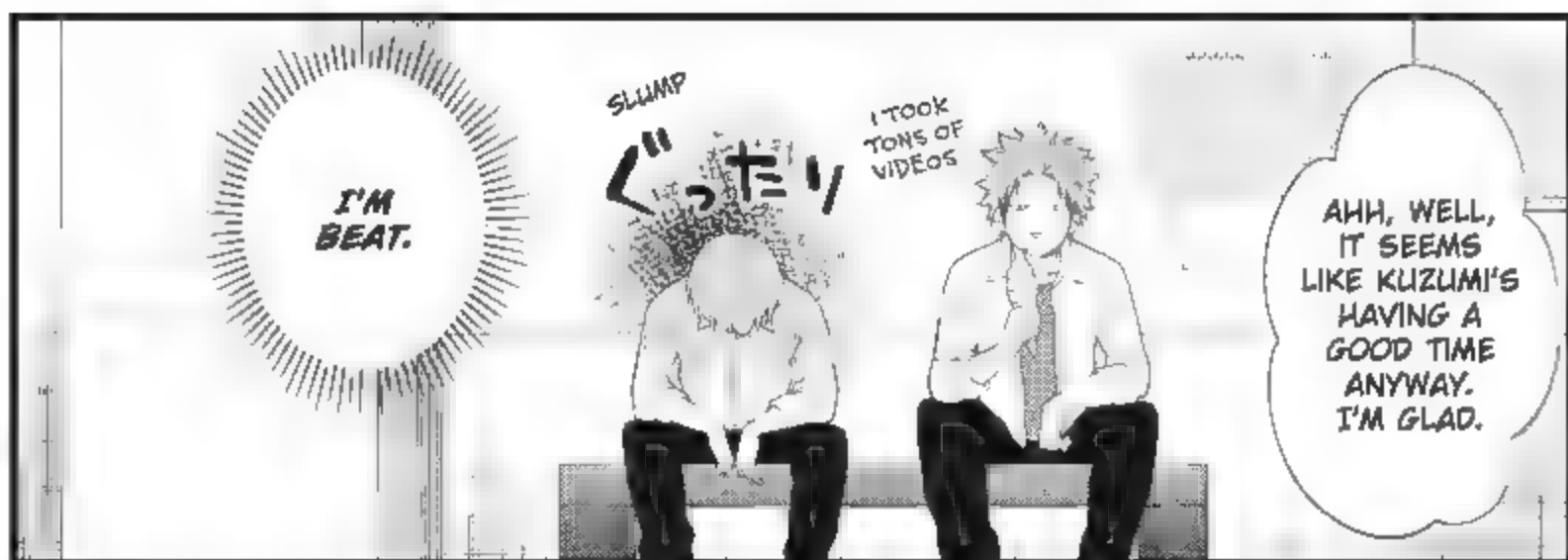








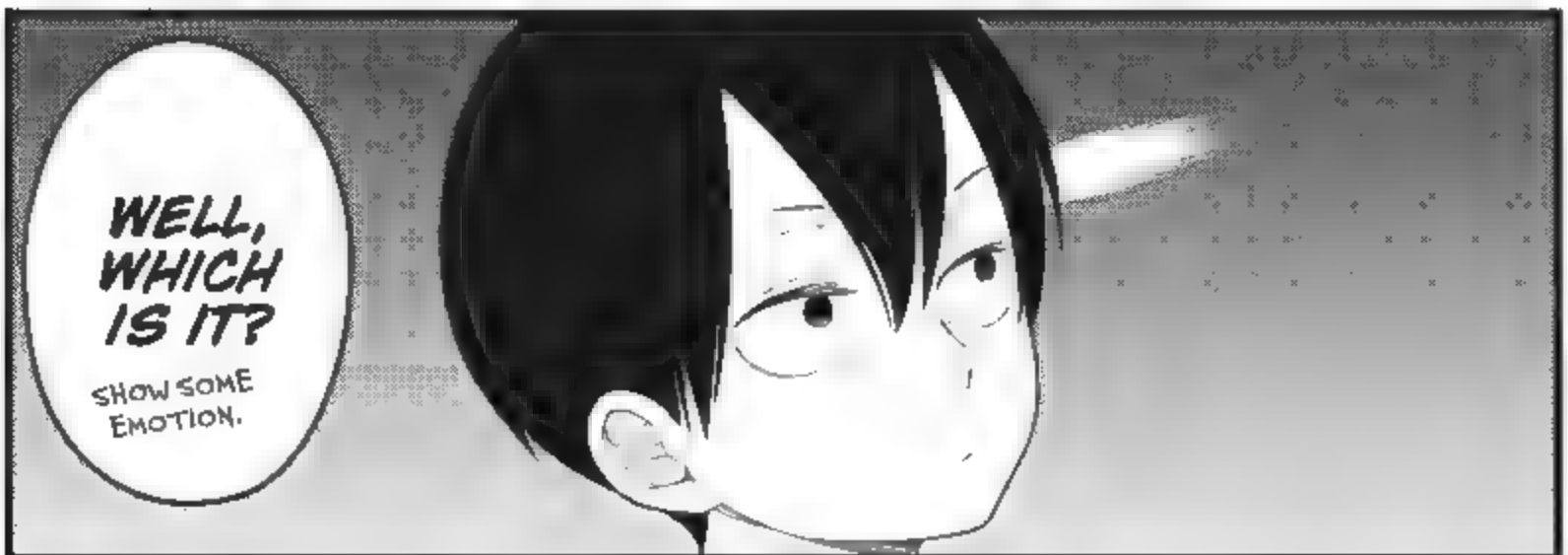
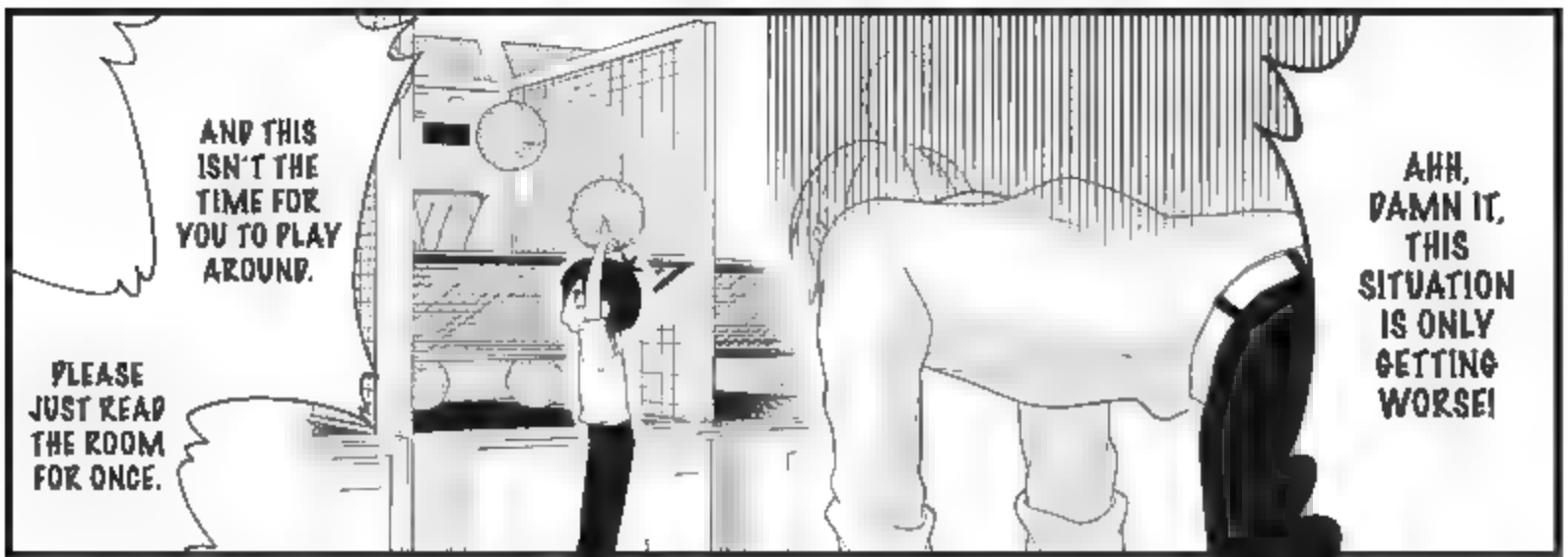


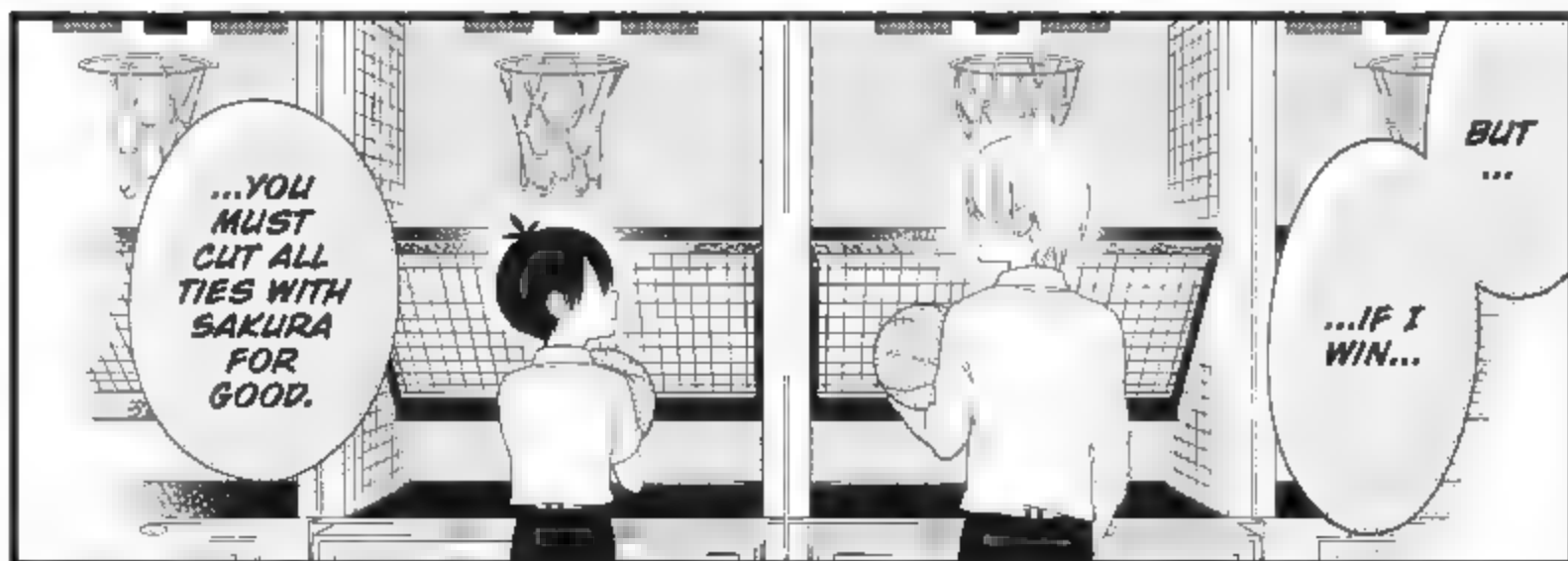
















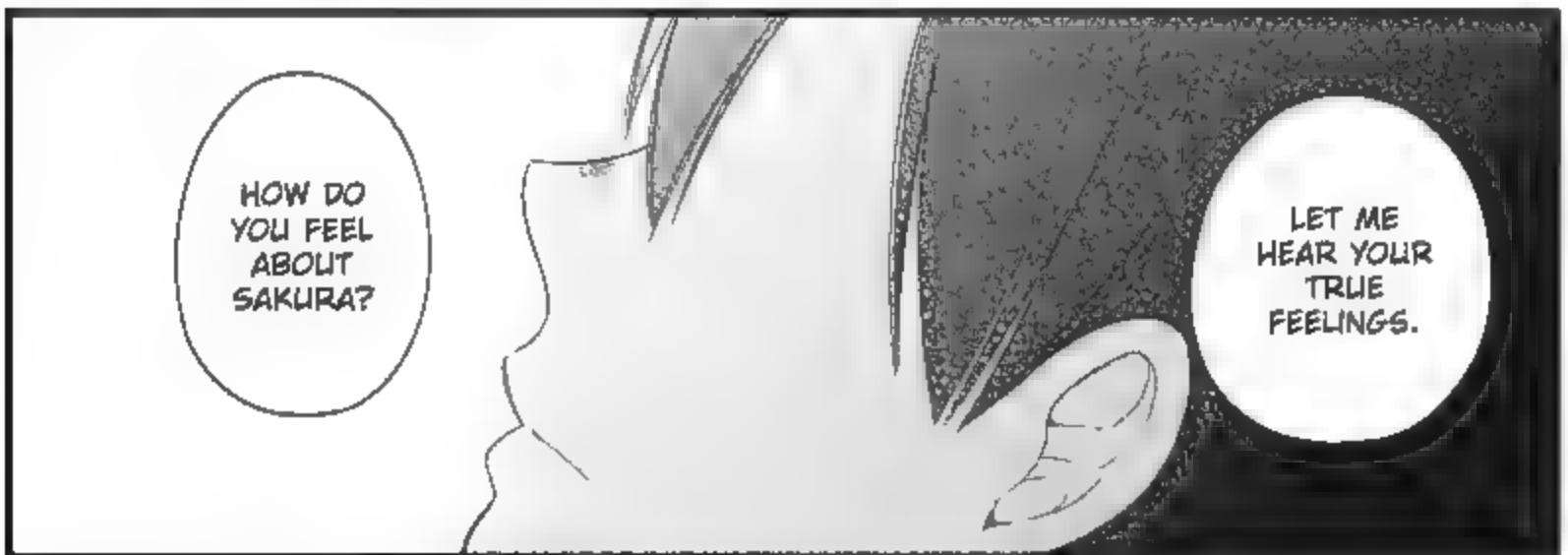
...REALLY  
DON'T GET  
YOU.

...I...



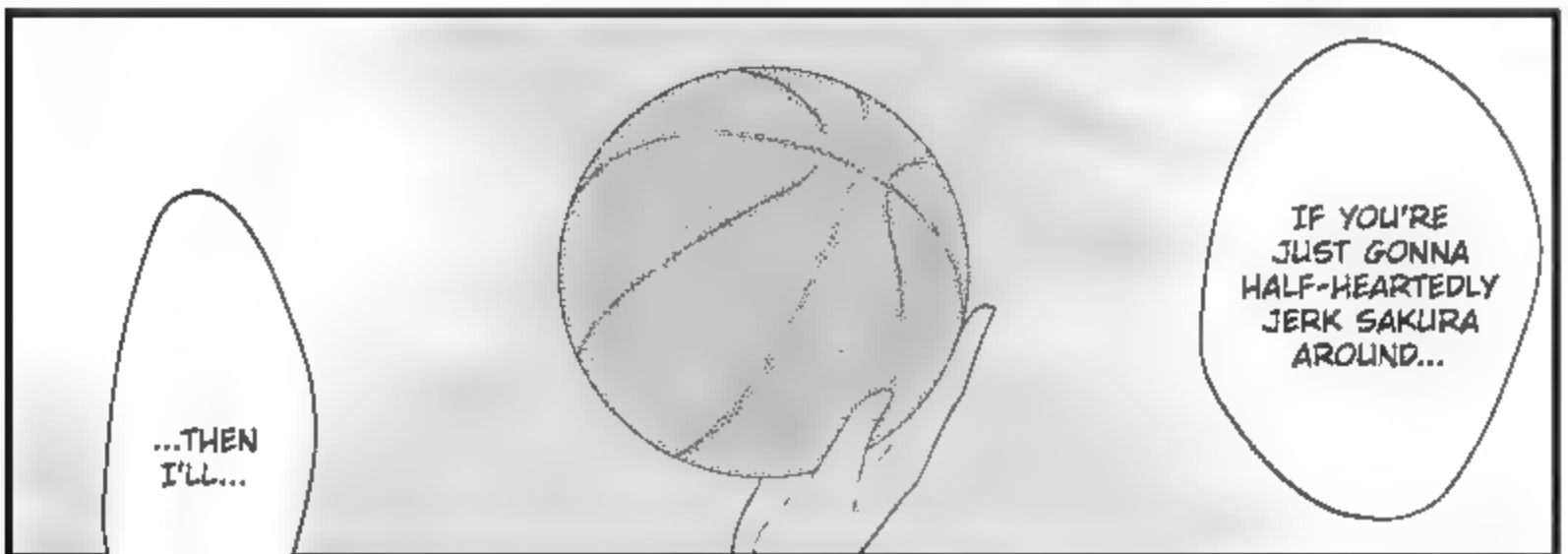
IS IT  
REALLY  
SO BAD  
TO SHOW  
PEOPLE HOW  
YOU  
ACTUALLY  
FEEL?

YOU'VE GOT  
A PROBLEM,  
BUT YOUR  
FACE MAKES IT  
SEEM LIKE  
IT'S SOMEONE  
ELSE'S  
PROBLEM.



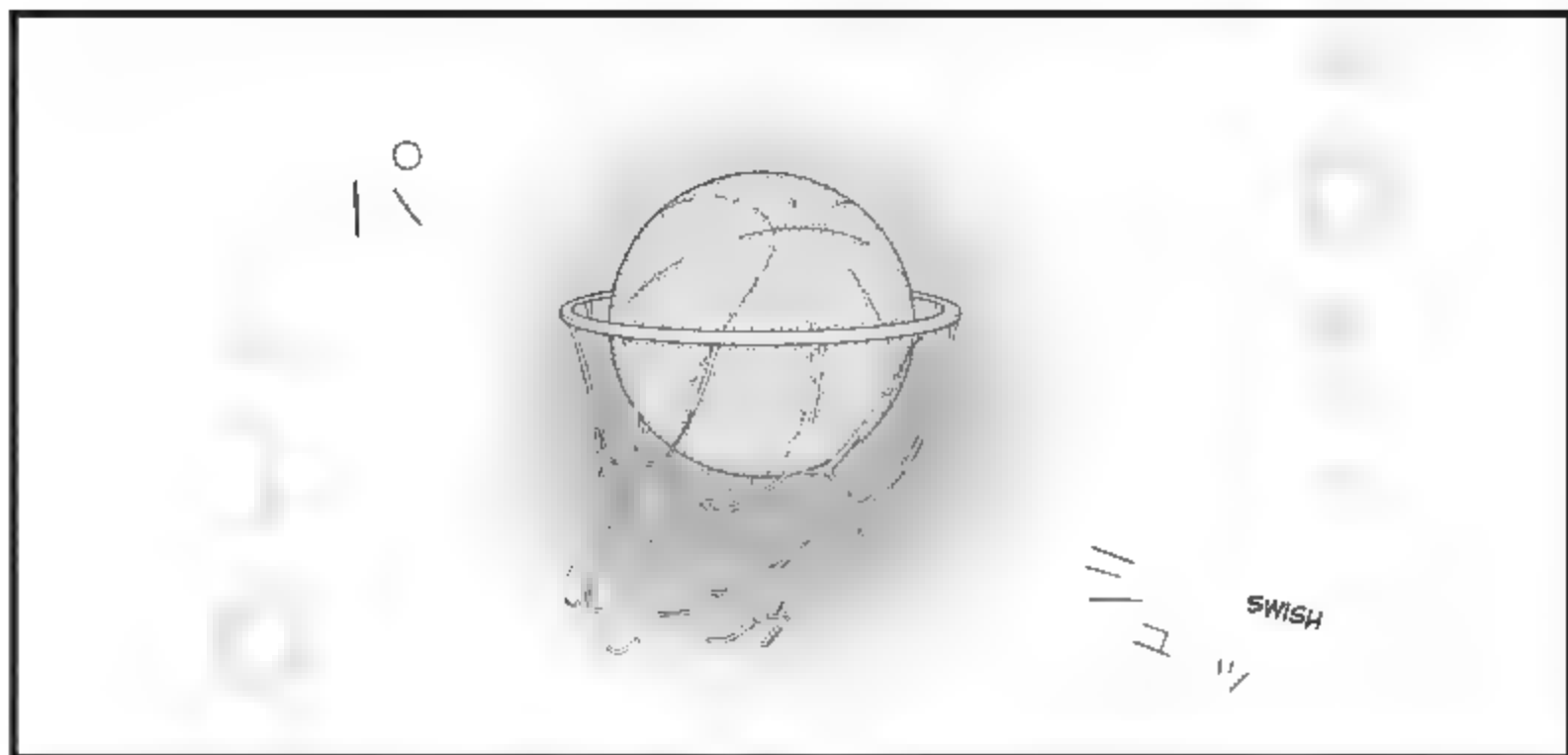
HOW DO  
YOU FEEL  
ABOUT  
SAKURA?

LET ME  
HEAR YOUR  
TRUE  
FEELINGS.



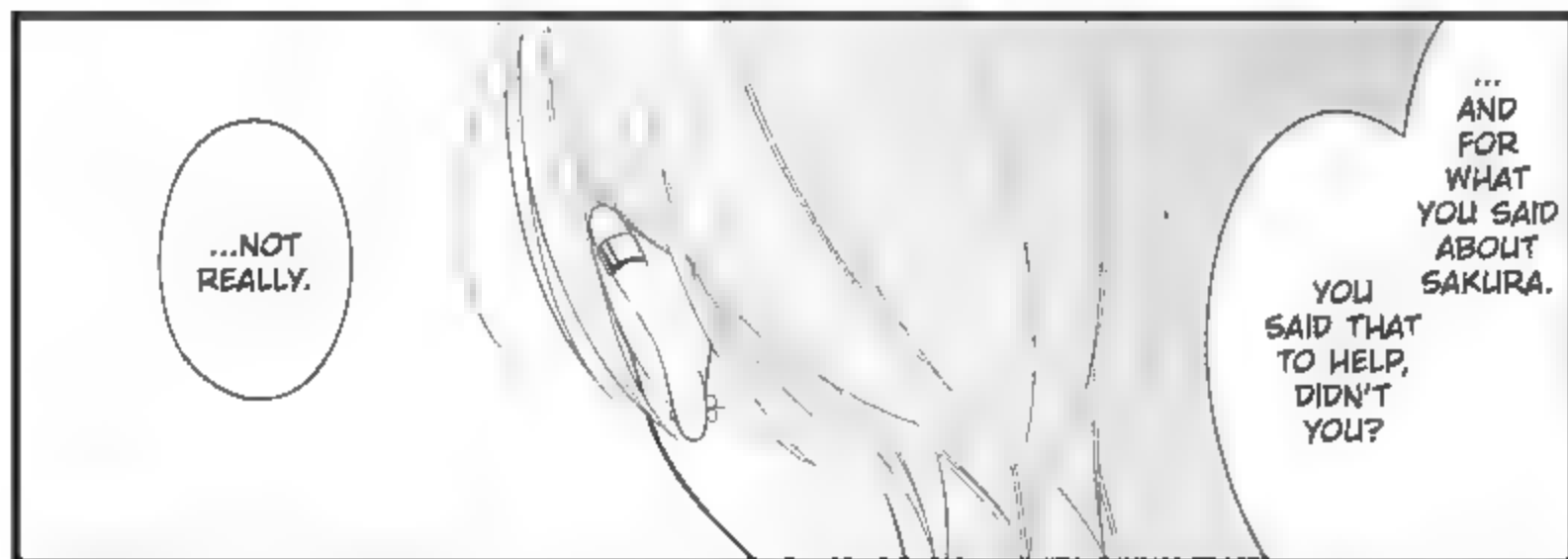
...THEN  
I'LL...

IF YOU'RE  
JUST GONNA  
HALF-HEARTEDLY  
JERK SAKURA  
AROUND...











## EVEN BEING BAD HAS ITS LIMITS



## MISAKI'S WEAKNESS



SIGN KARAOKE

















SIGN: DEER FEED



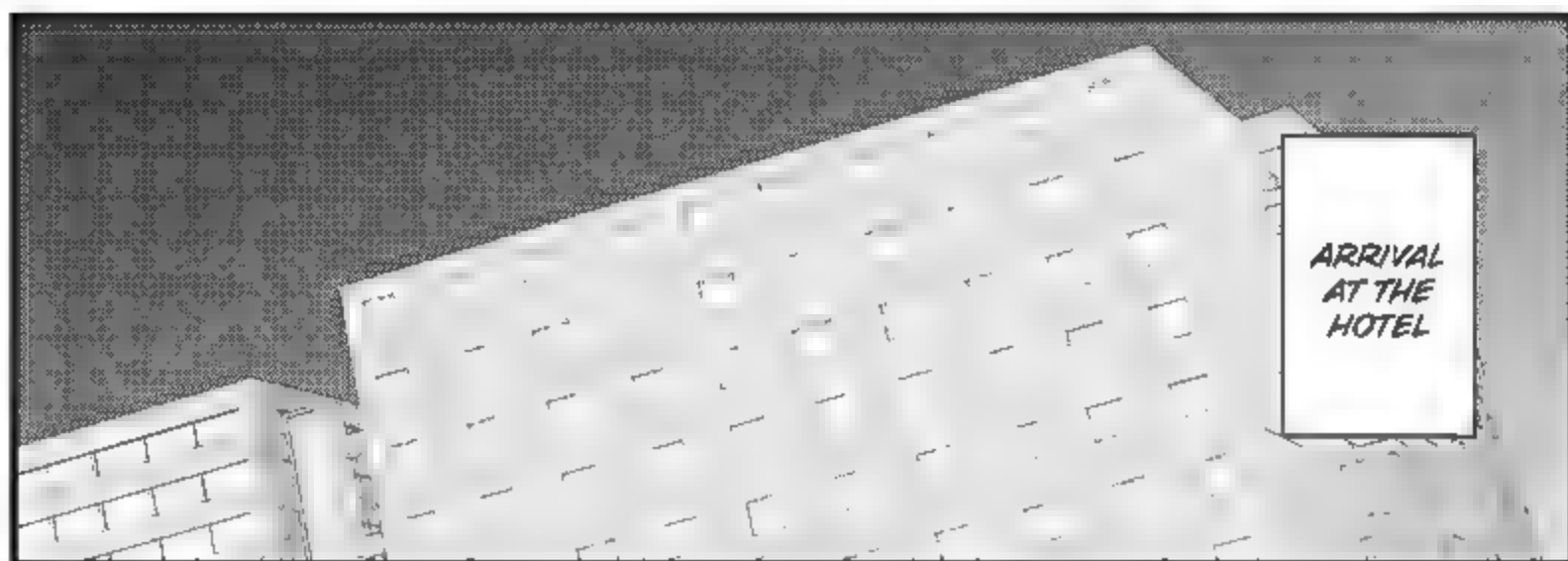










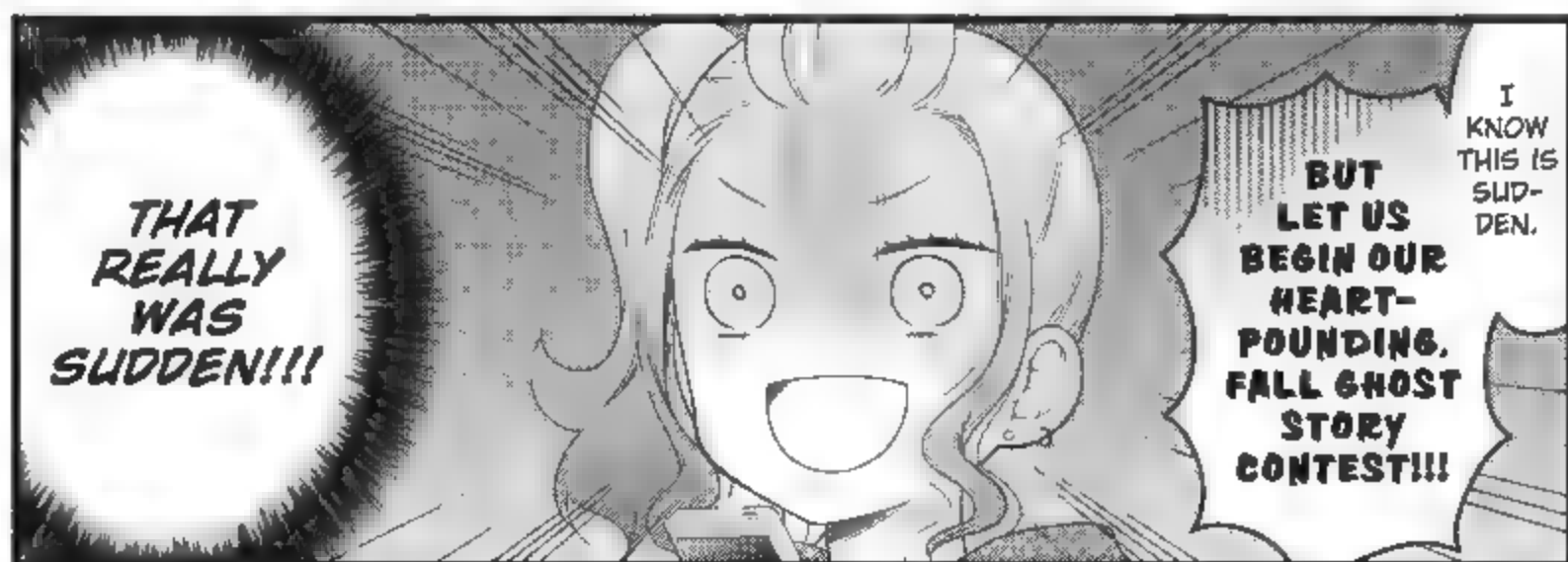




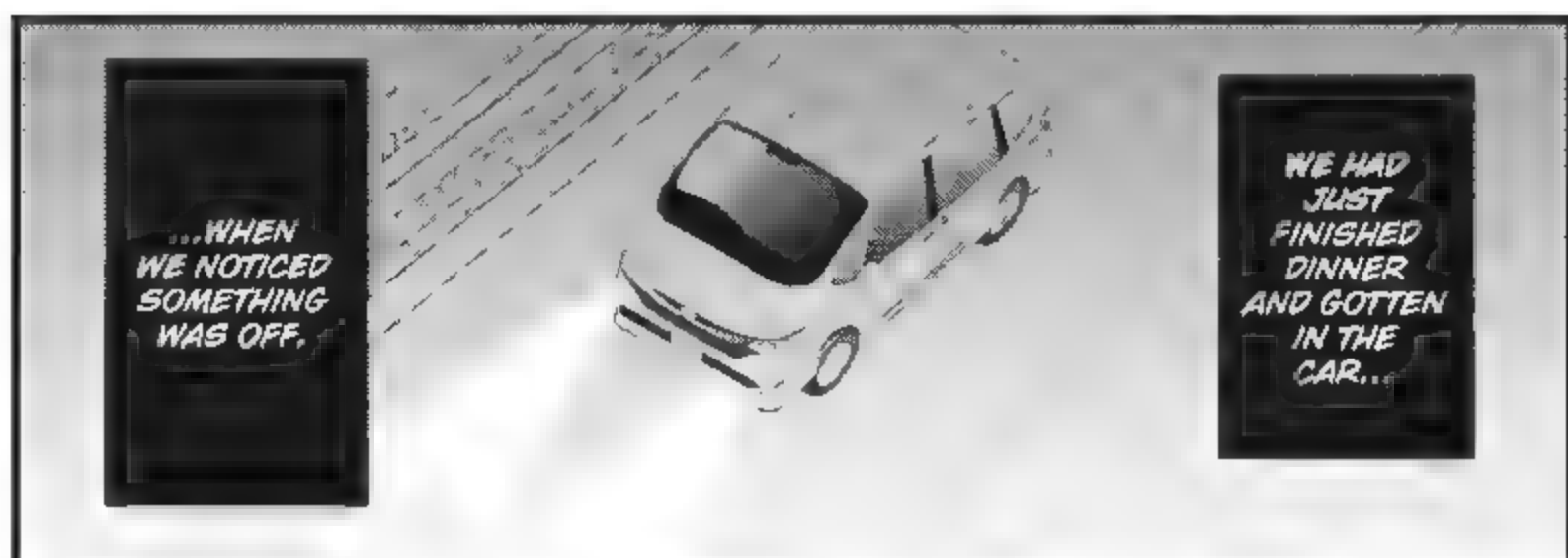










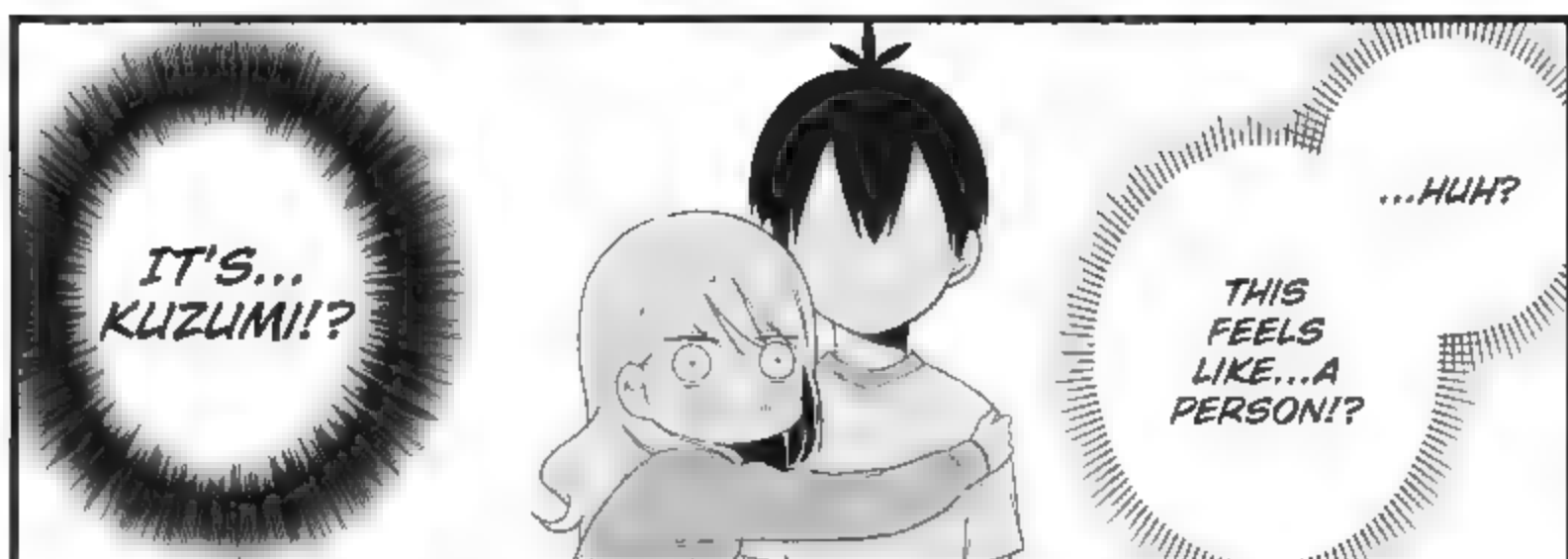






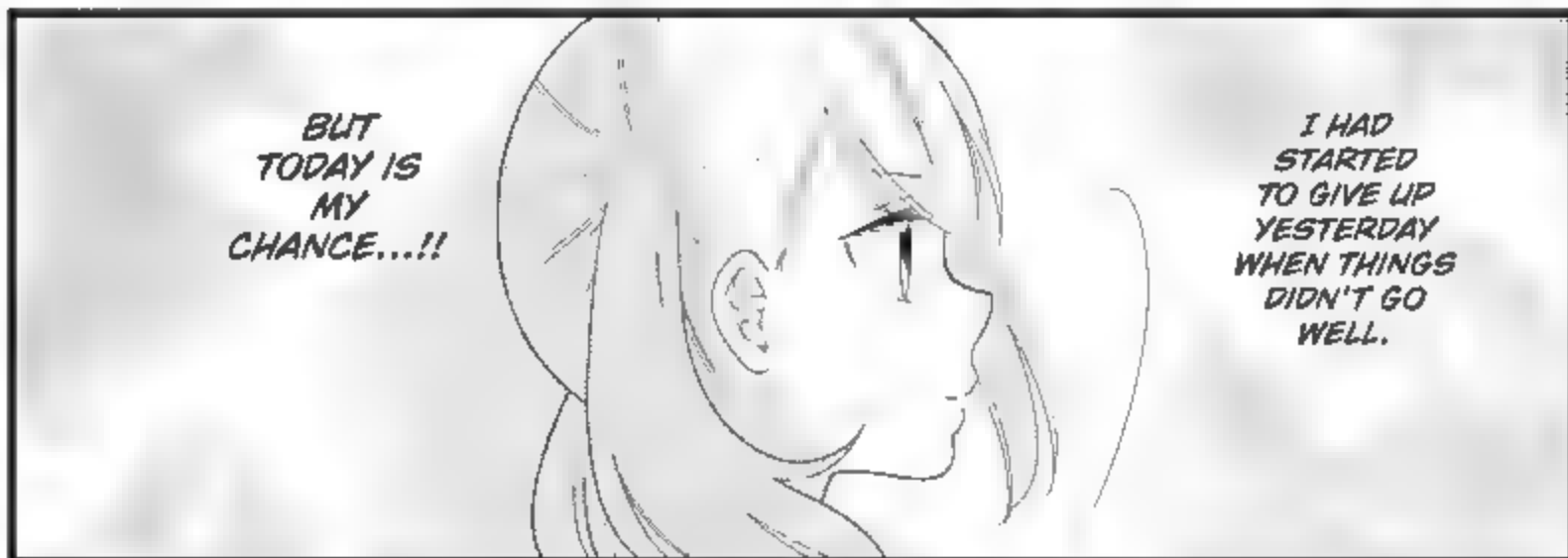






























HARUNA.

すーん  
GLOOM



I SENT THEM  
A MESSAGE TO  
TELL THEM  
WE'RE MEETING  
UP AT KIYOMIZU-  
DERA NEXT.

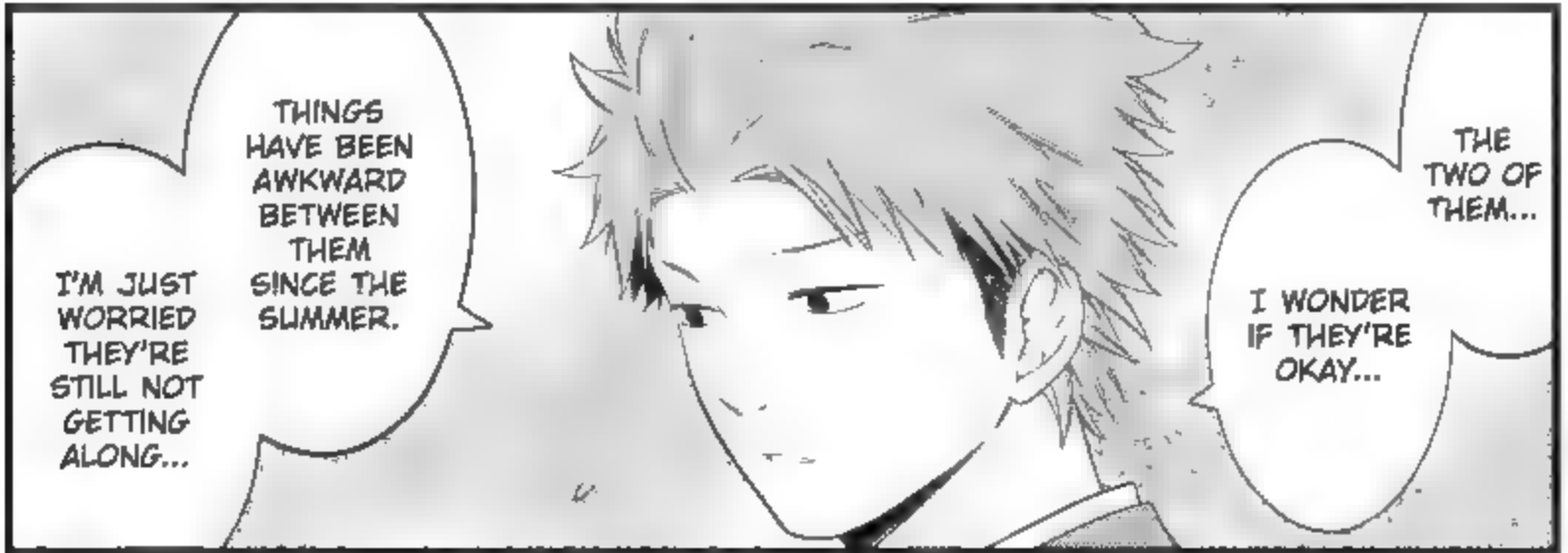
YAAAA

...I  
SEE.

OH.

ICHI-  
KAWA.

LOOKS LIKE  
ERIKA AND  
KUZUMI ARE  
TOGETHER.



THINGS  
HAVE BEEN  
AWKWARD  
BETWEEN  
THEM  
SINCE THE  
SUMMER.  
  
I'M JUST  
WORRIED  
THEY'RE  
STILL NOT  
GETTING  
ALONG...

THE  
TWO OF  
THEM...  
  
I WONDER  
IF THEY'RE  
OKAY...



HEY, DON'T  
STROLL  
OFF ON  
YOUR OWN,  
IDIOT!!

AH,  
HEY!!

STROLL  
STROLL  
STROLL

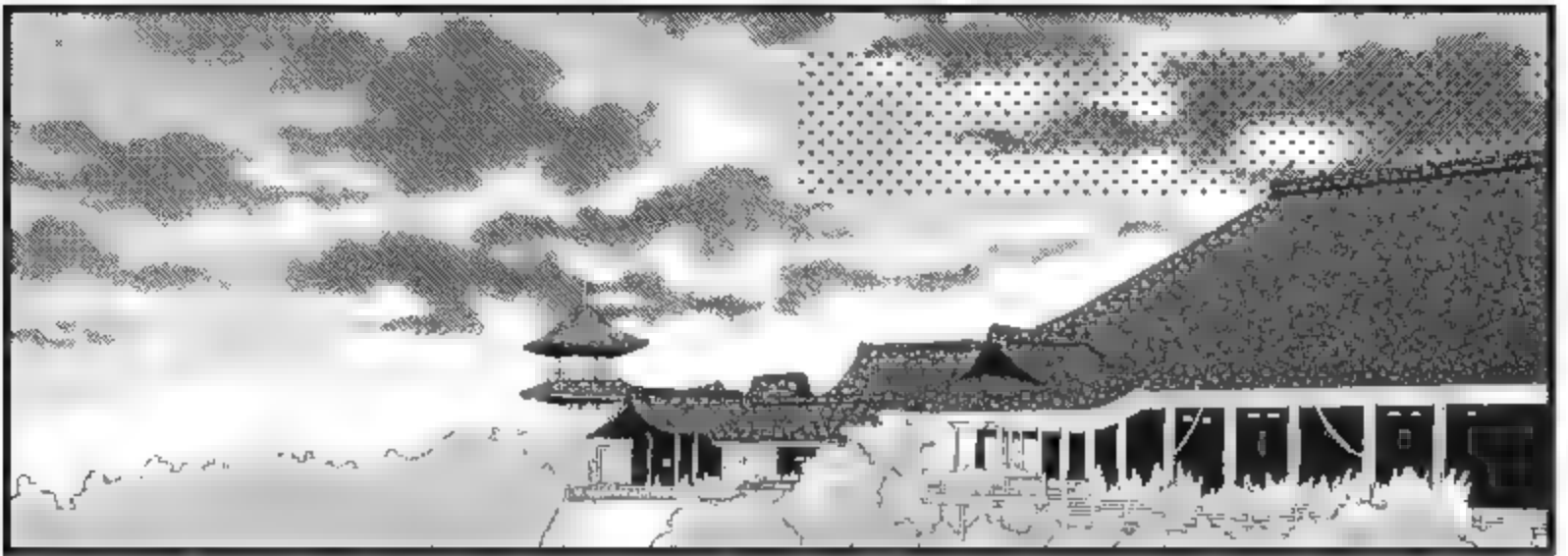
WHERE  
ARE  
WE!  
  
WHICH  
WAY IS  
KIYOMIZU-  
DERA!?



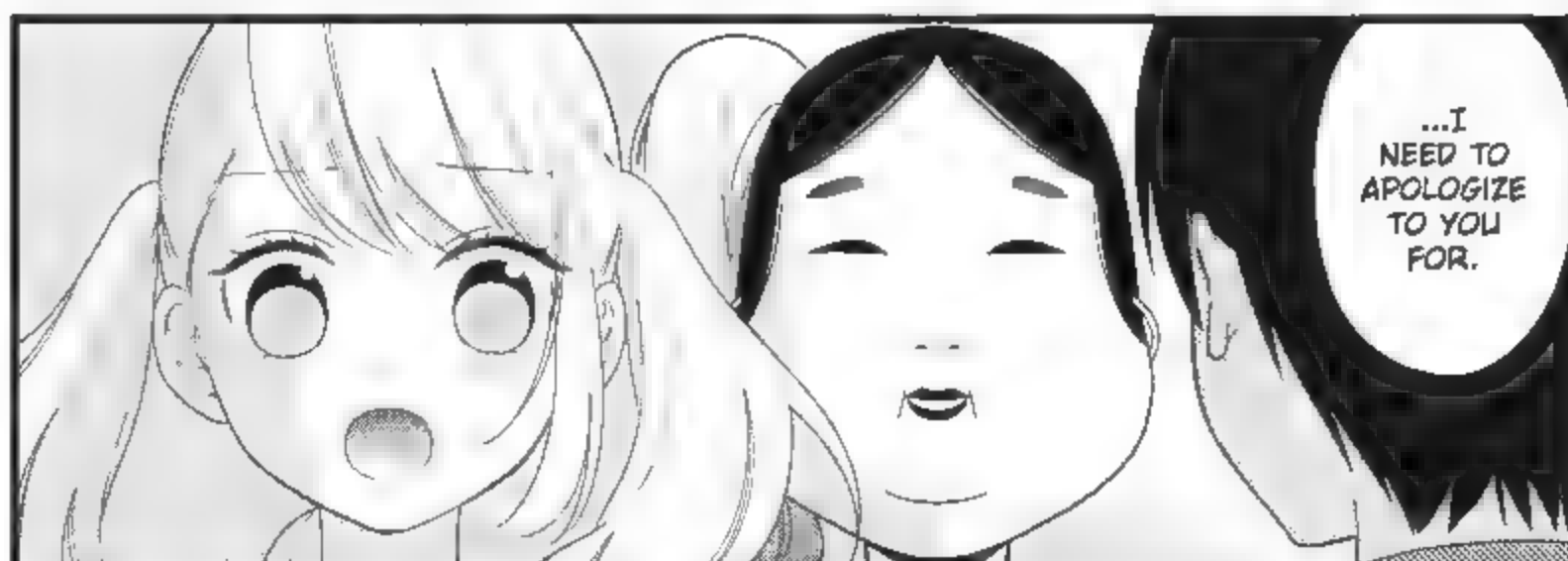


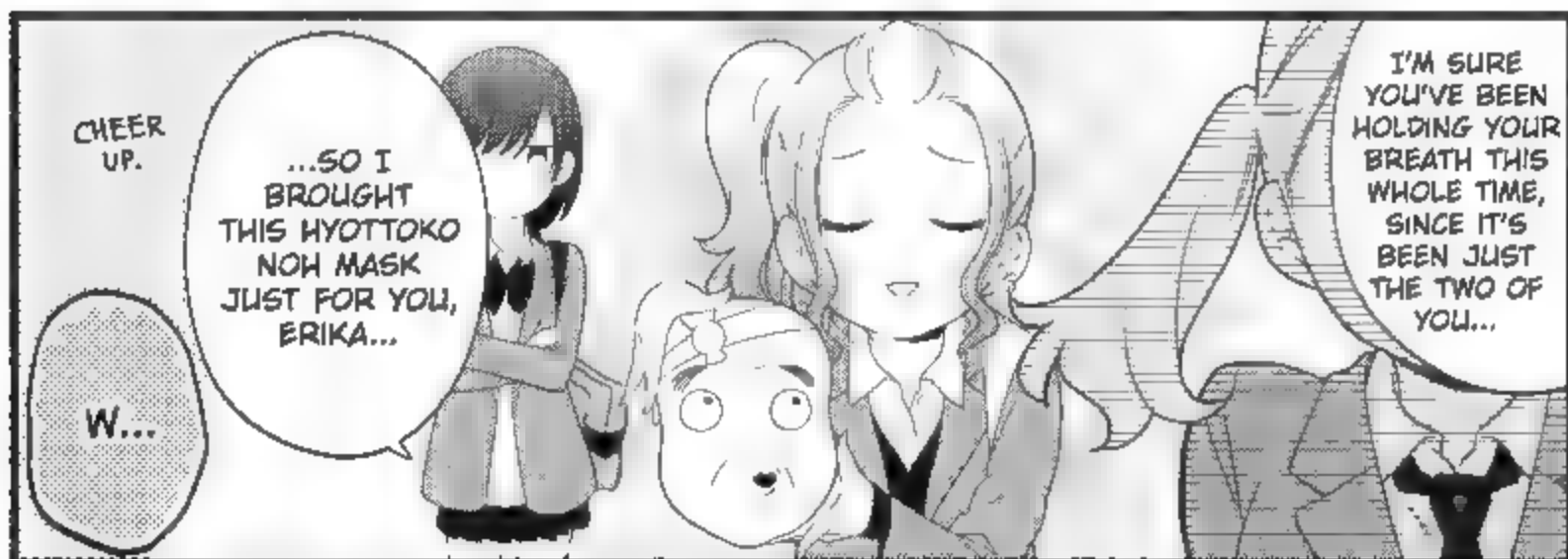








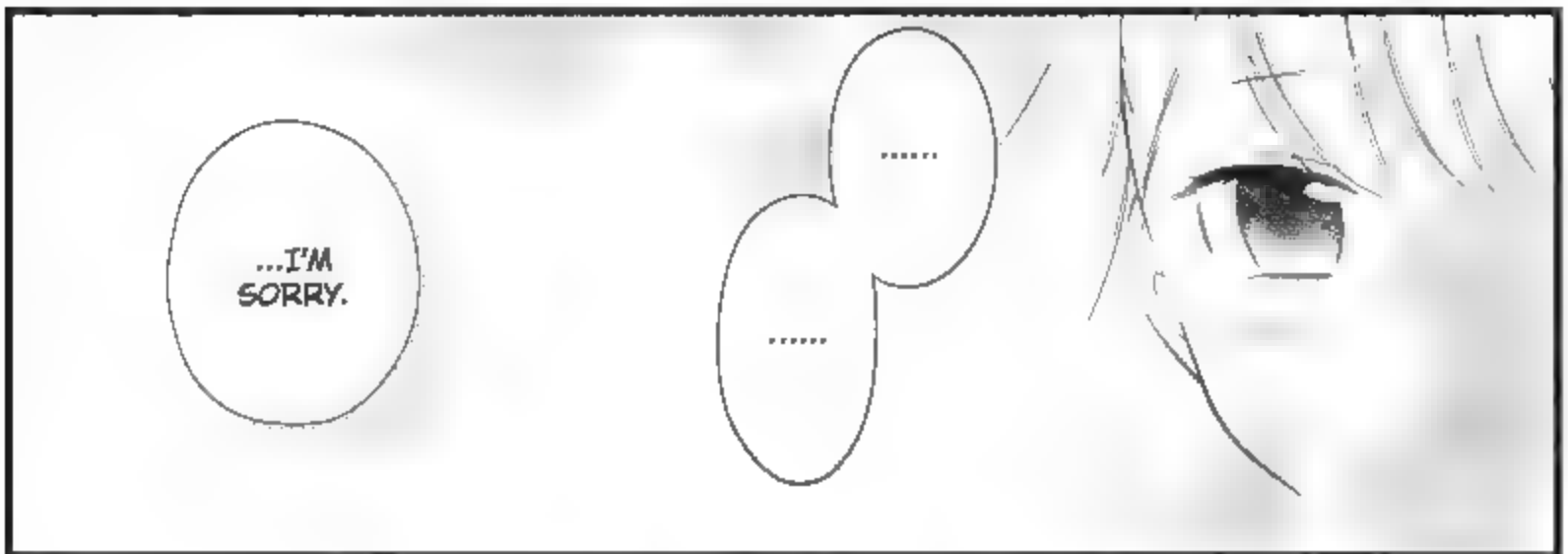










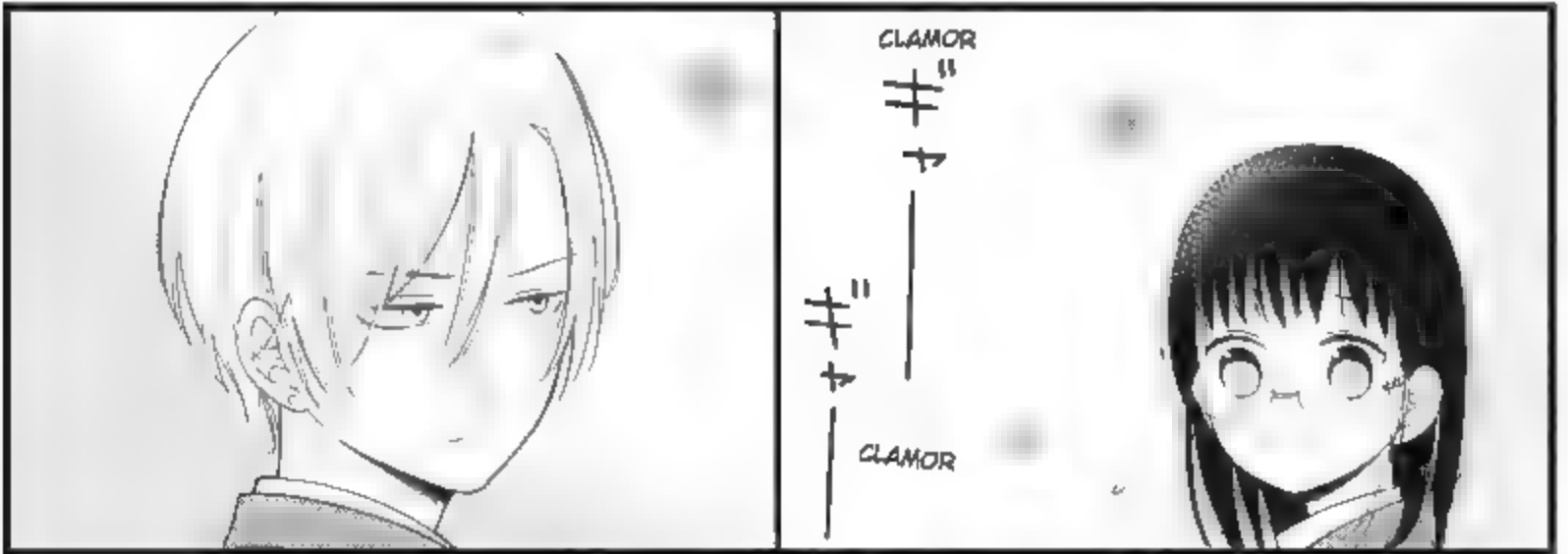












I WANT TO GET INVOLVED, BUT I CAN'T



AT LAST





SEEMS HE  
CHANGED  
HIS FRAMES  
RECENTLY...

THE  
NEW ONES  
AREN'T A  
GOOD FIT,  
SO THEY  
KEEP SLIDING  
DOWN...

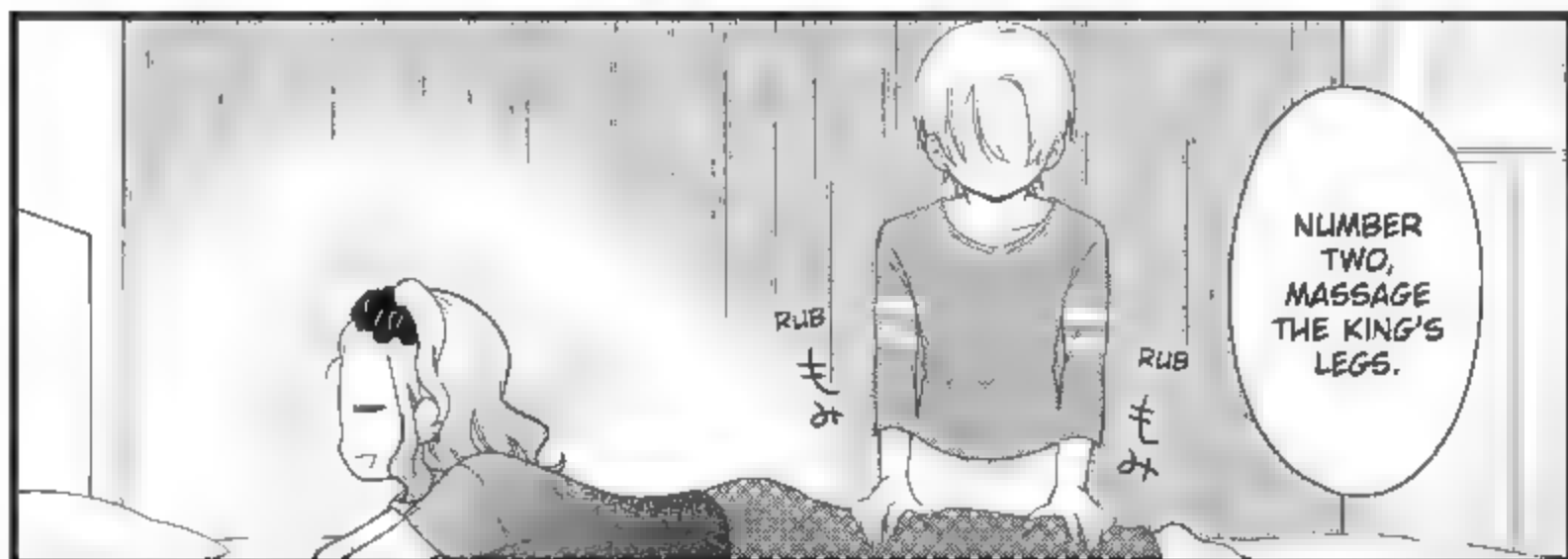
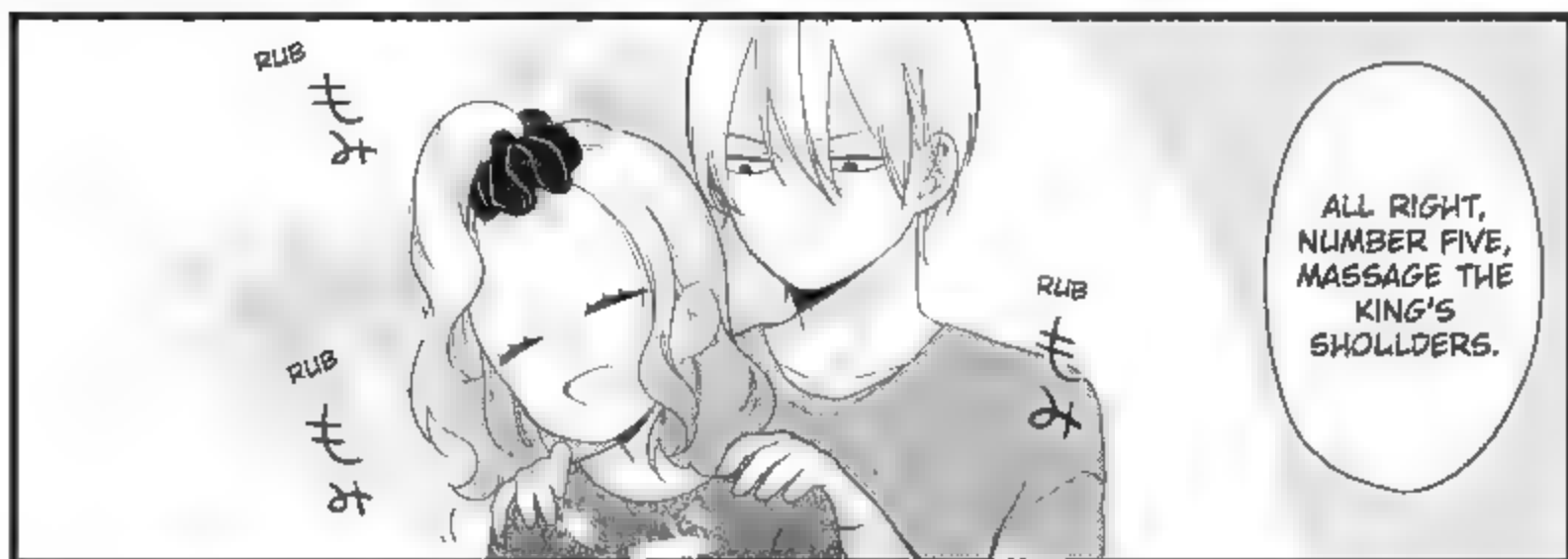
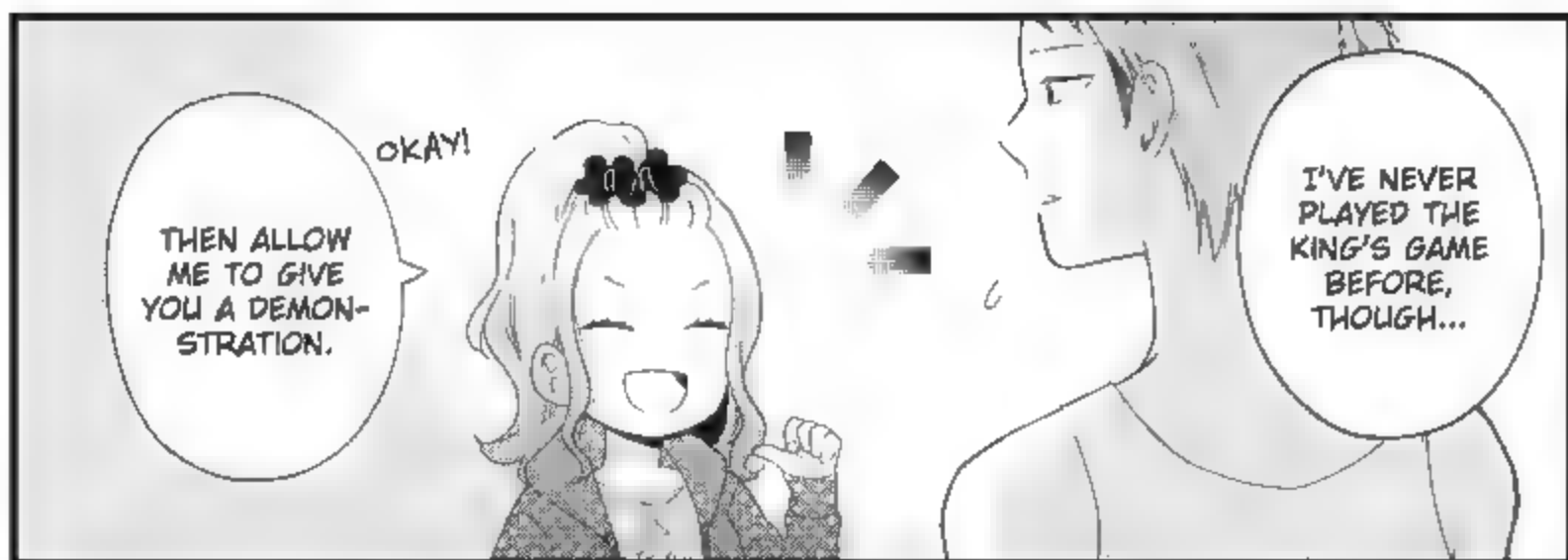
MAYBE I  
SHOULD  
HAVE  
GOTTEN  
INVOLVED.



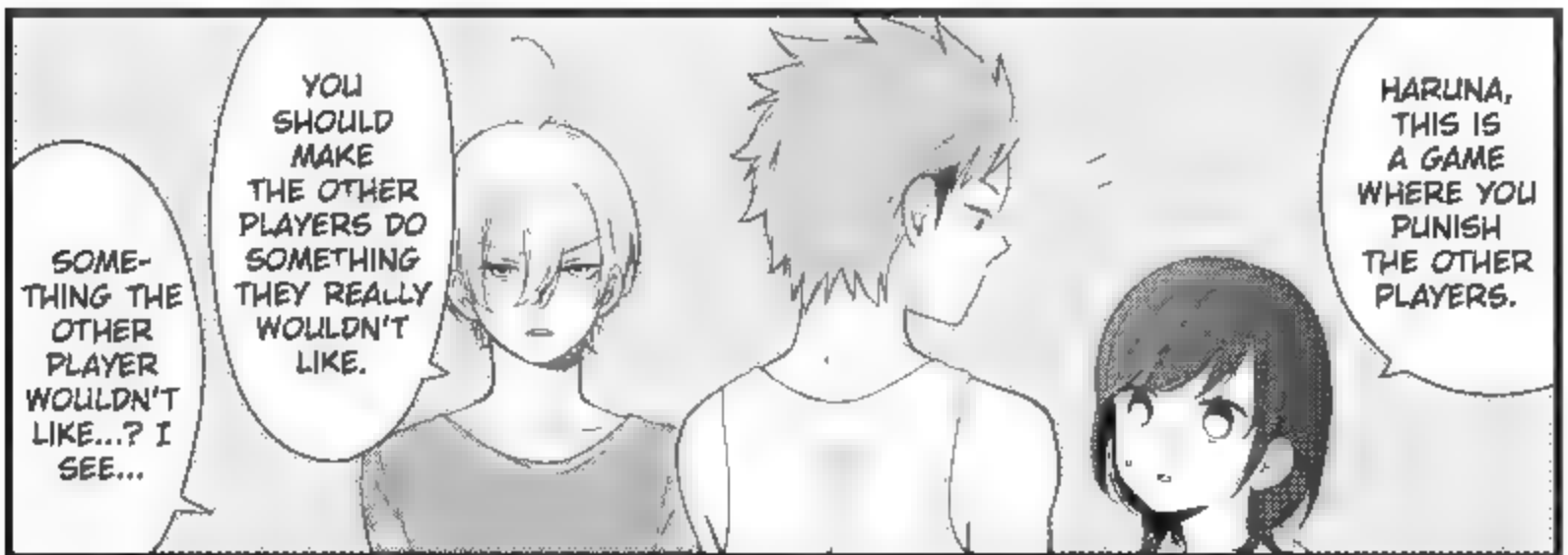
## side story. School Trip, Third Day

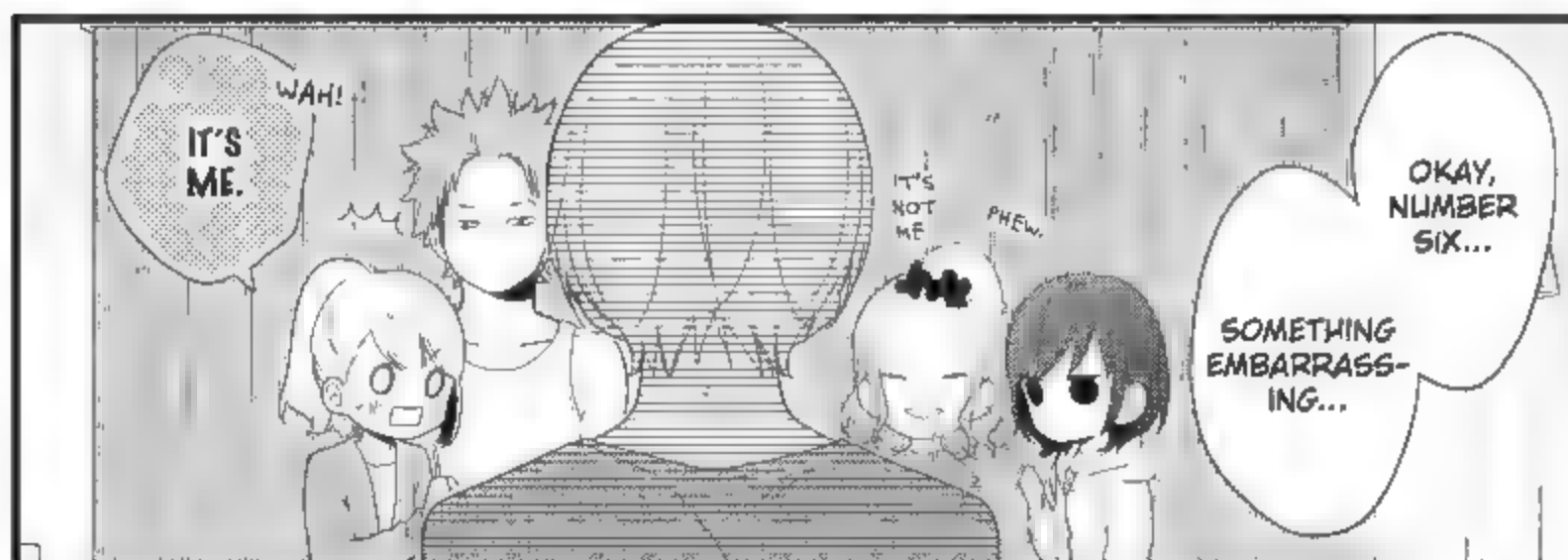












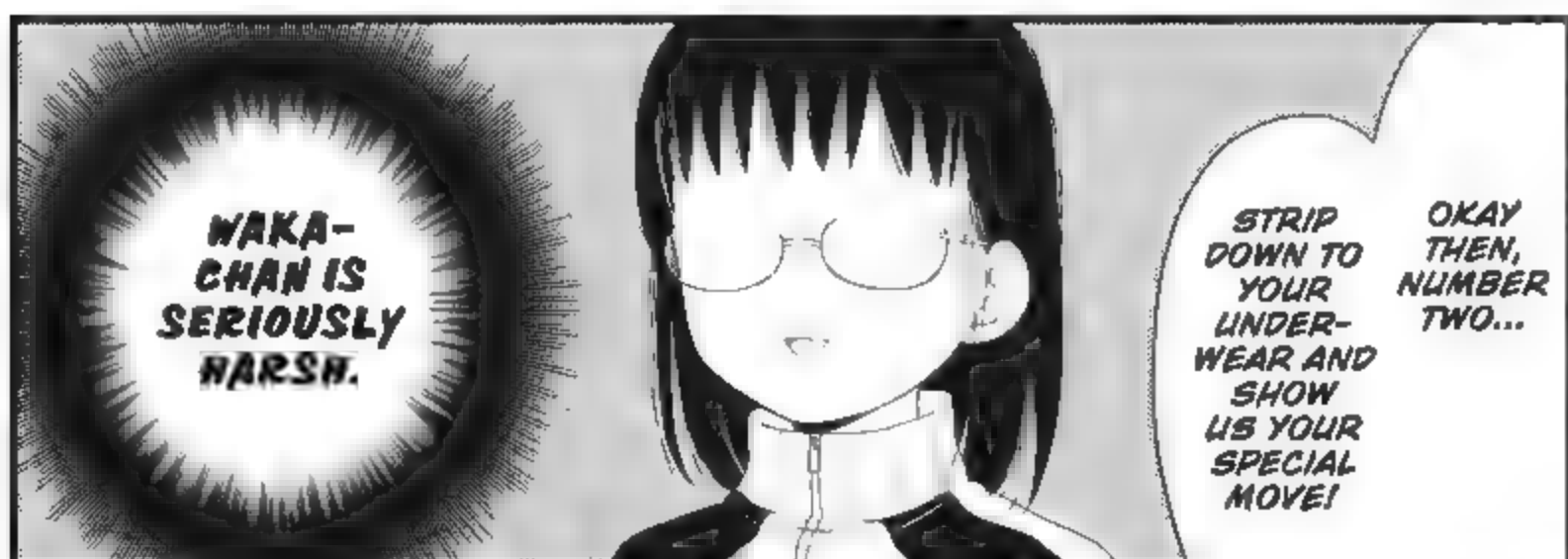




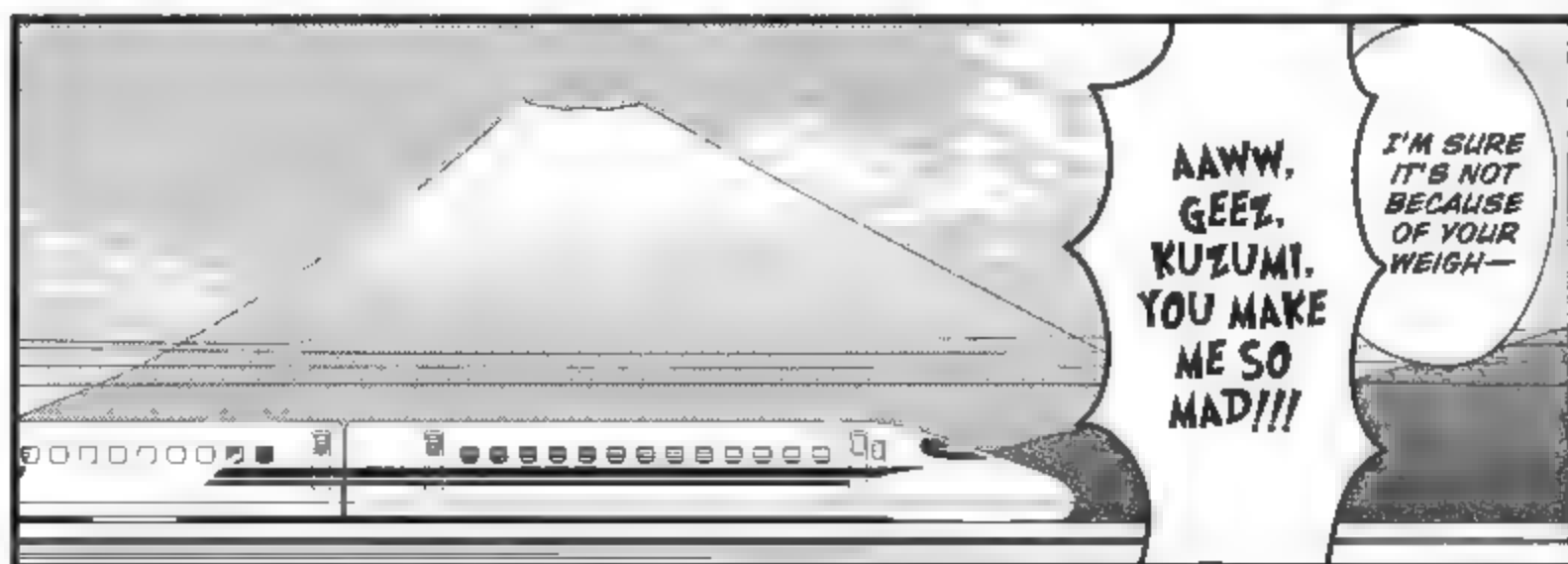






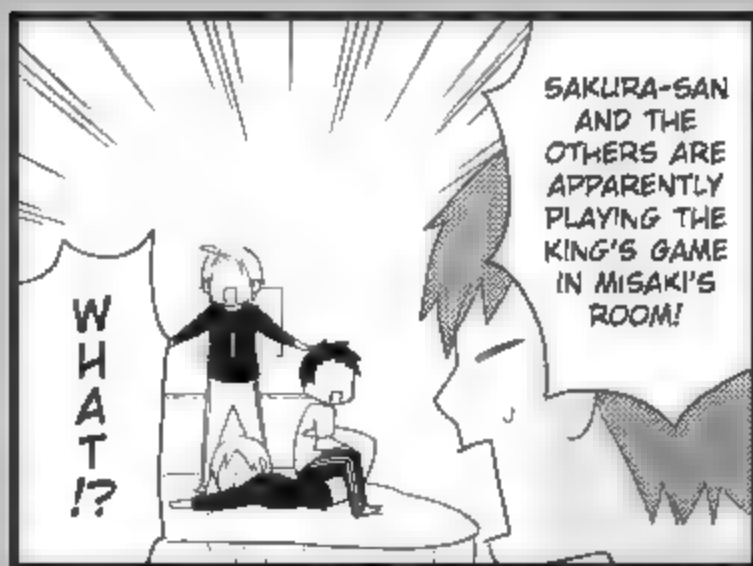






# FANSERVICE SCENE

# PRETEND YOU DIDN'T SEE THAT





SPECIAL SHORT

I INCLUDED "I'M STUCK ON  
SOGA!" IN VOLUME 2. THIS  
IS THE CONTINUATION OF  
EPISODE 1. I HOPE YOU ENJOY  
IT FOR WHAT IT IS.

MOSCO

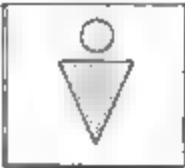


## I'm Stuck on Soga!

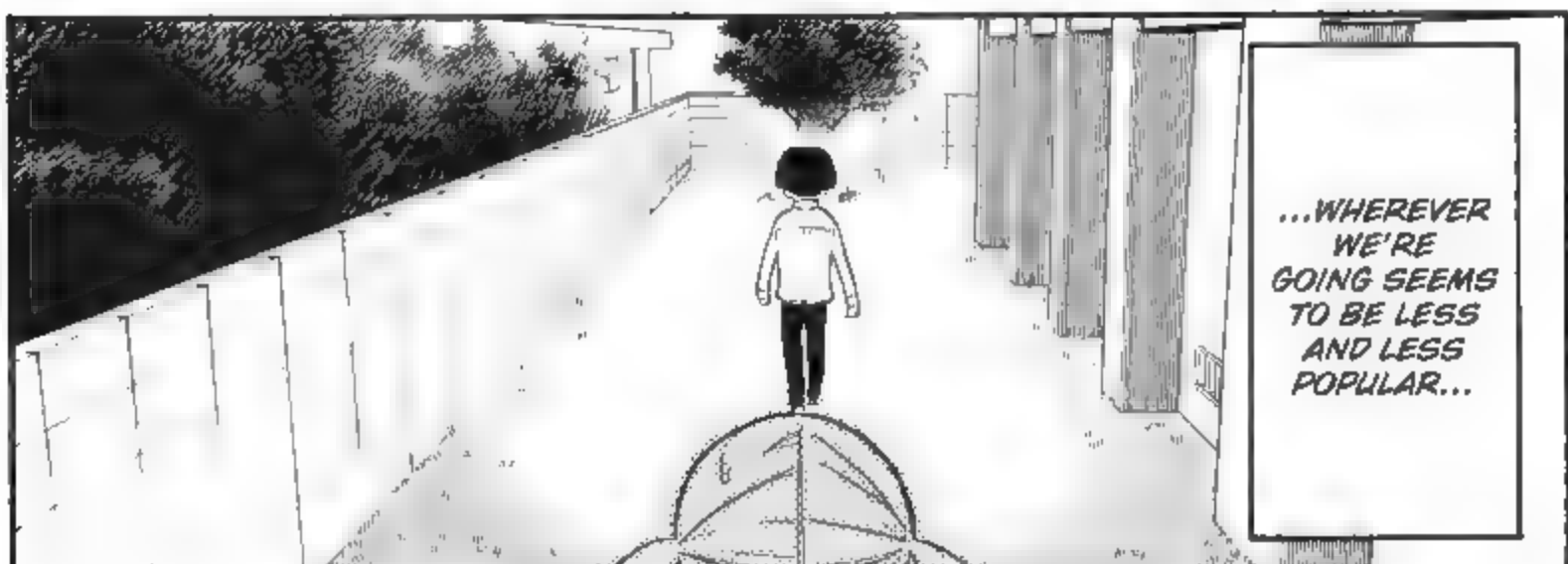
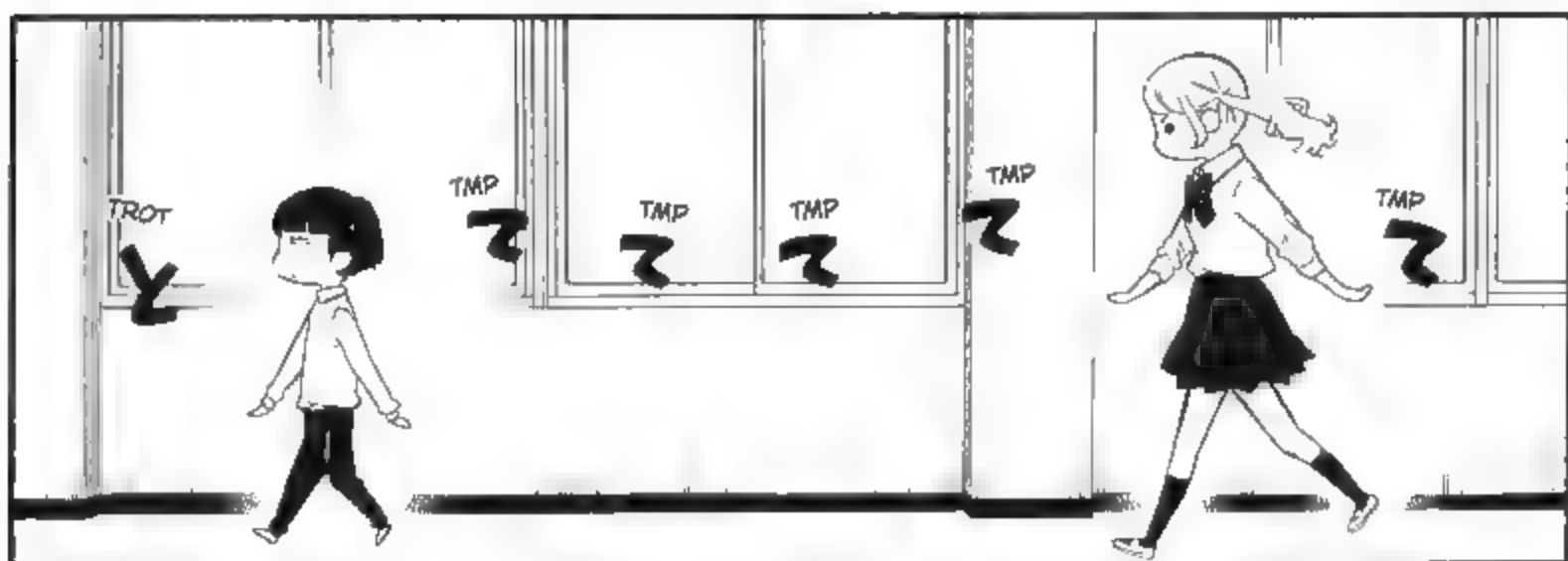
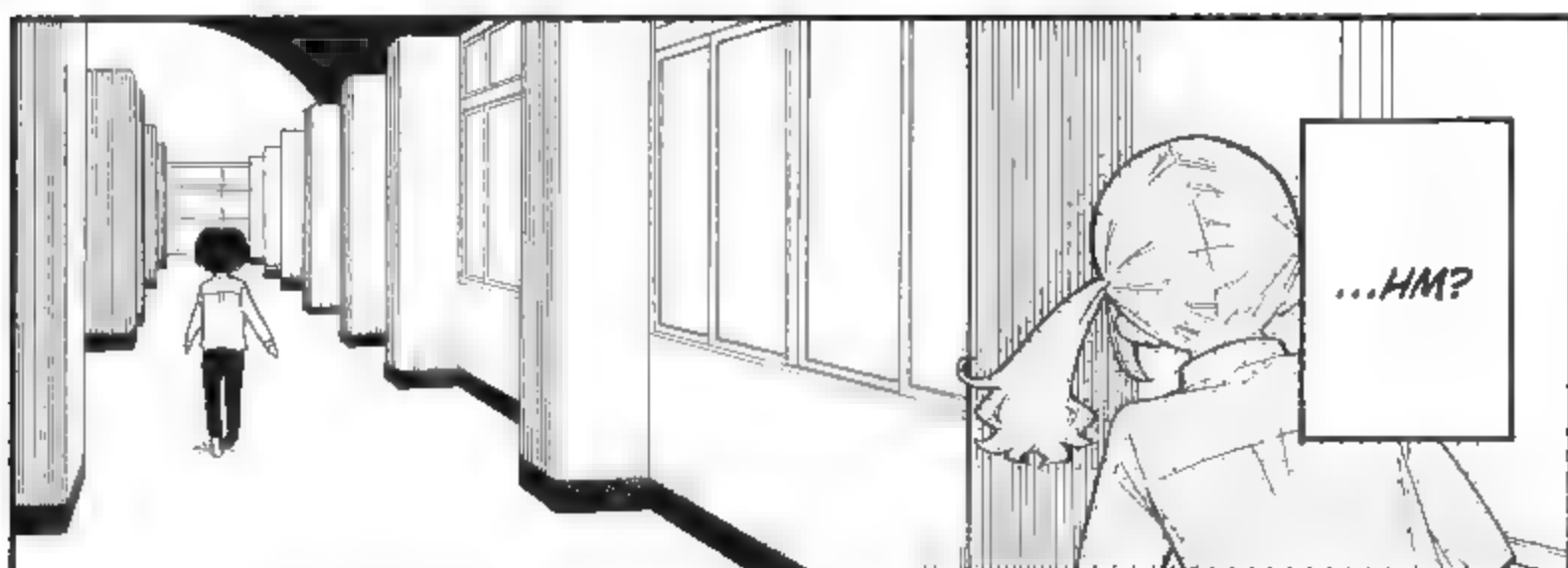


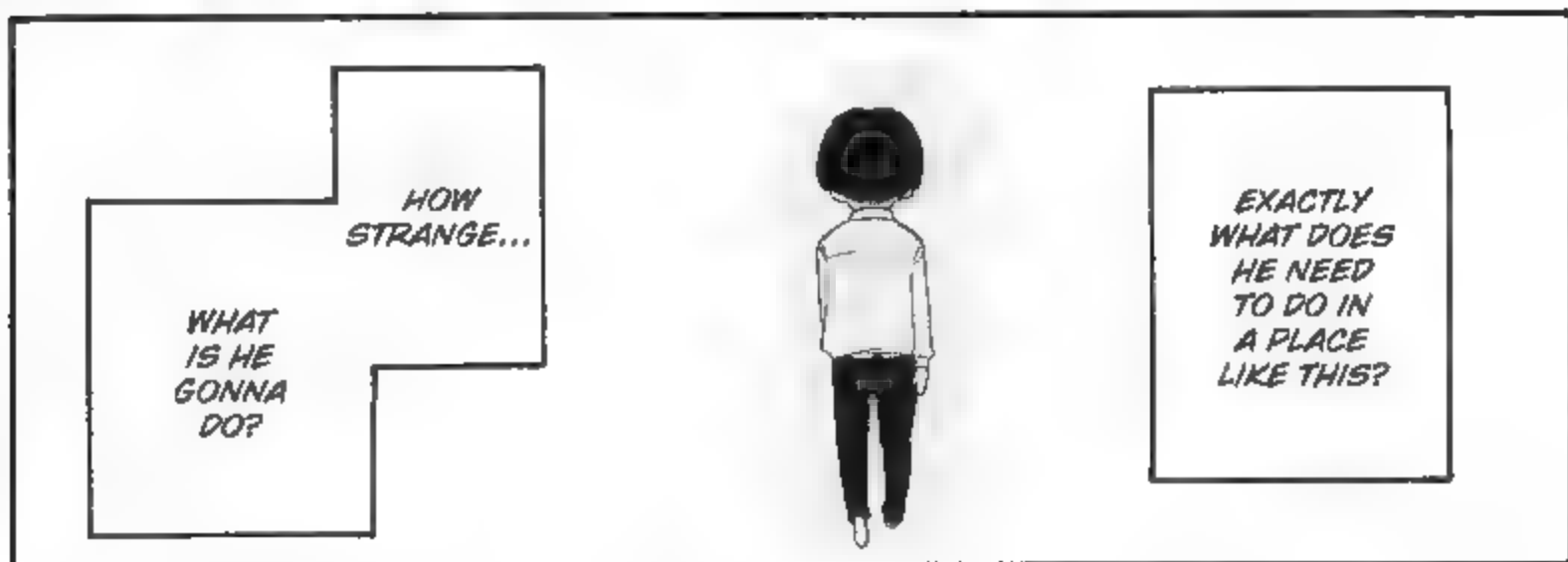


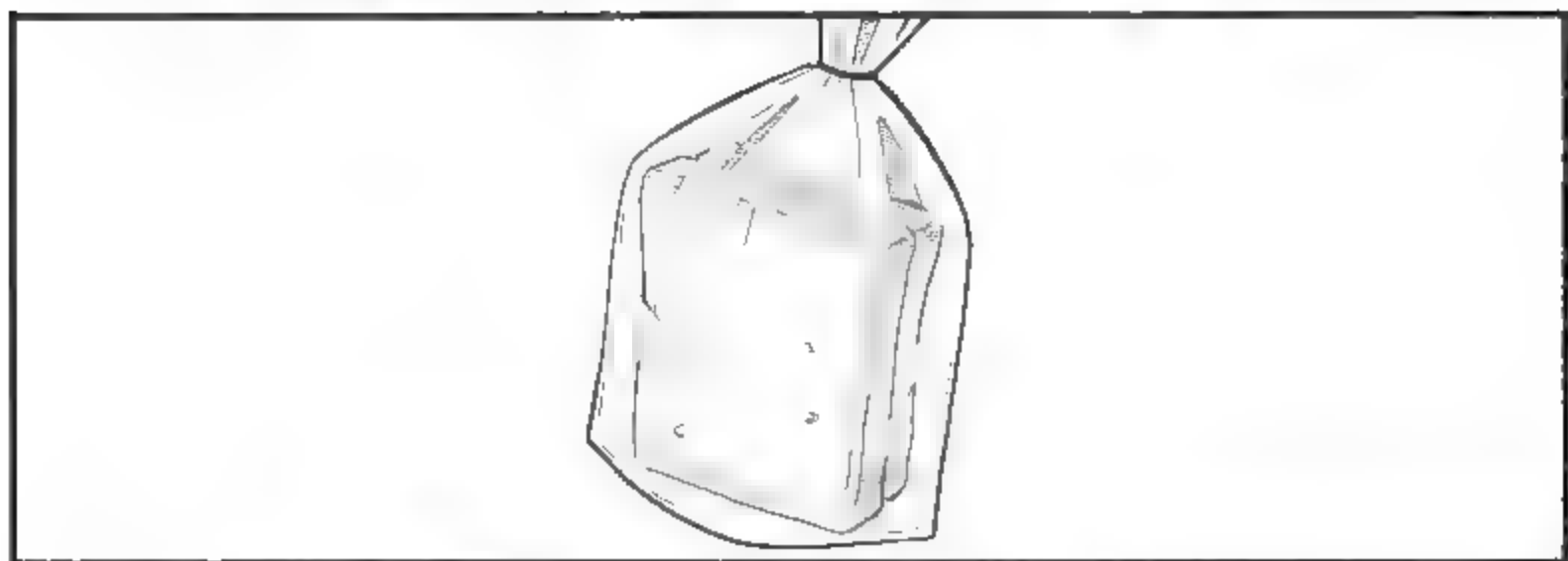


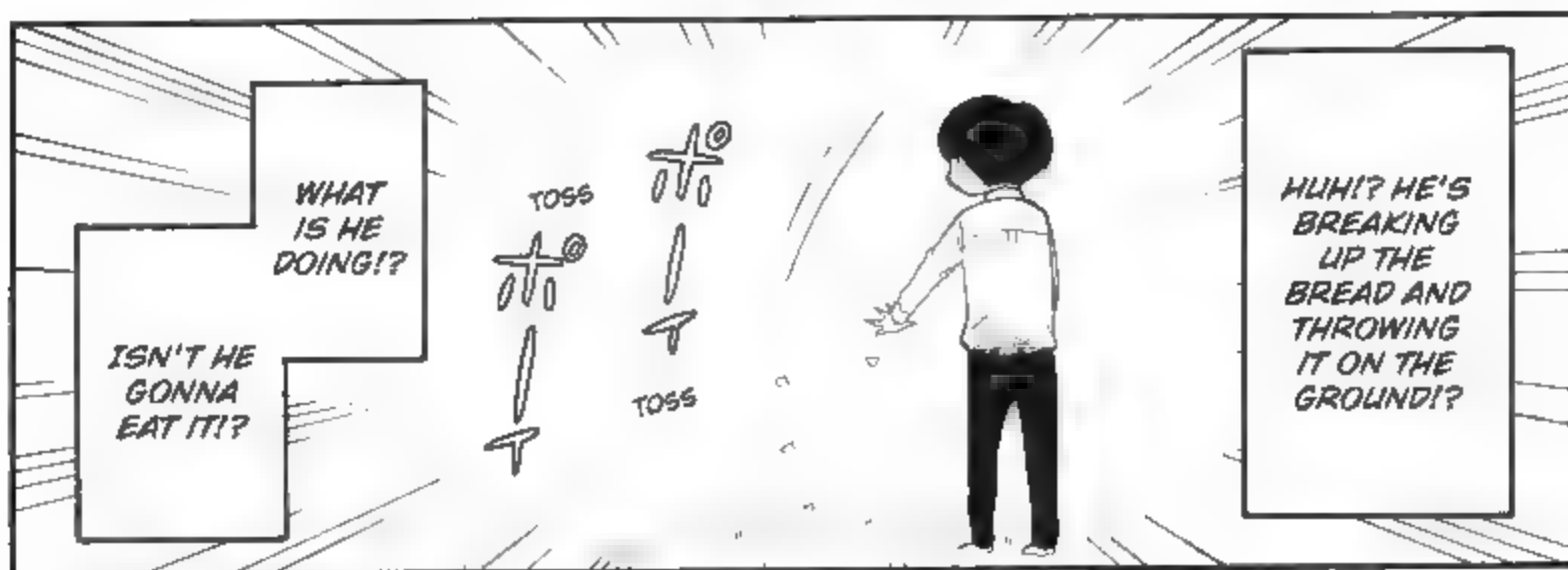












...BECAUSE  
SOGA FED  
THEM.

CHIRP!

CHIRP!  
CHIRP!

BIRDS ARE  
STARTING  
TO SHOW  
UP...

BUT HE  
LOOKS SO  
HAPPY!!

THAT'S  
A BIG  
SMILE!!  
AND A  
CREEPY  
ONE!!

NOT  
TO DO  
ANYTHING  
THAT'D  
GET HIM IN  
TROUBLE?

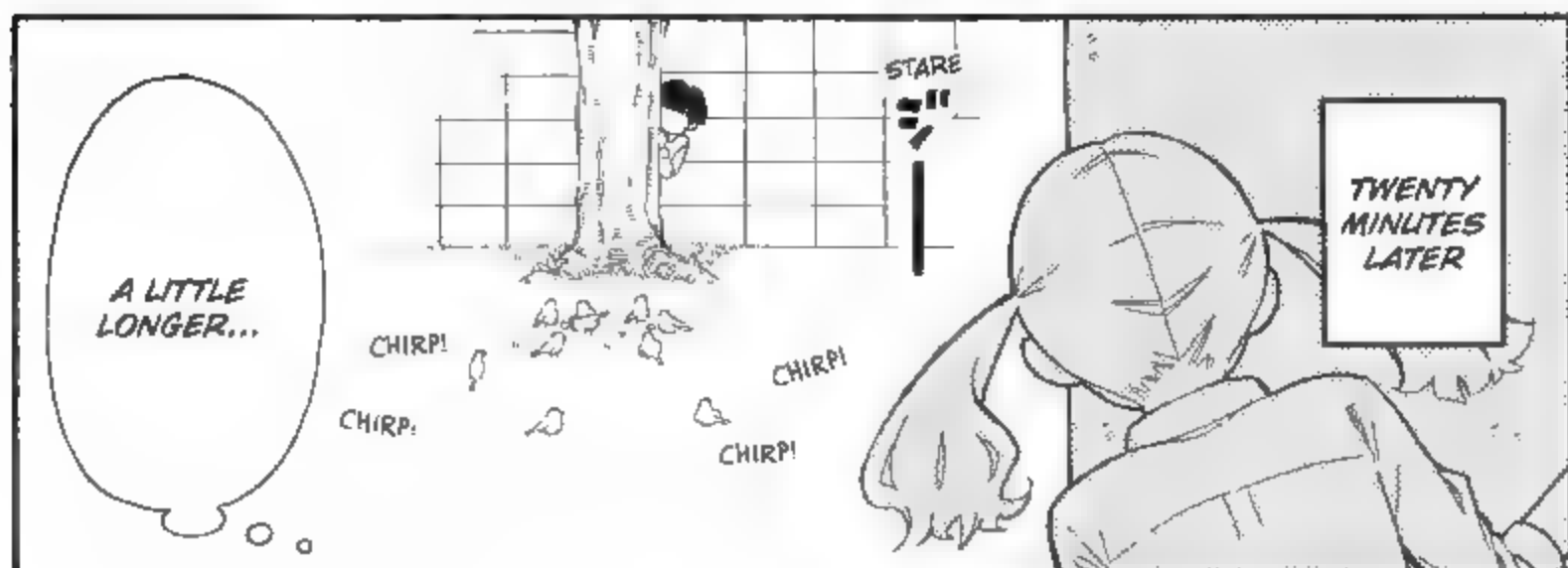
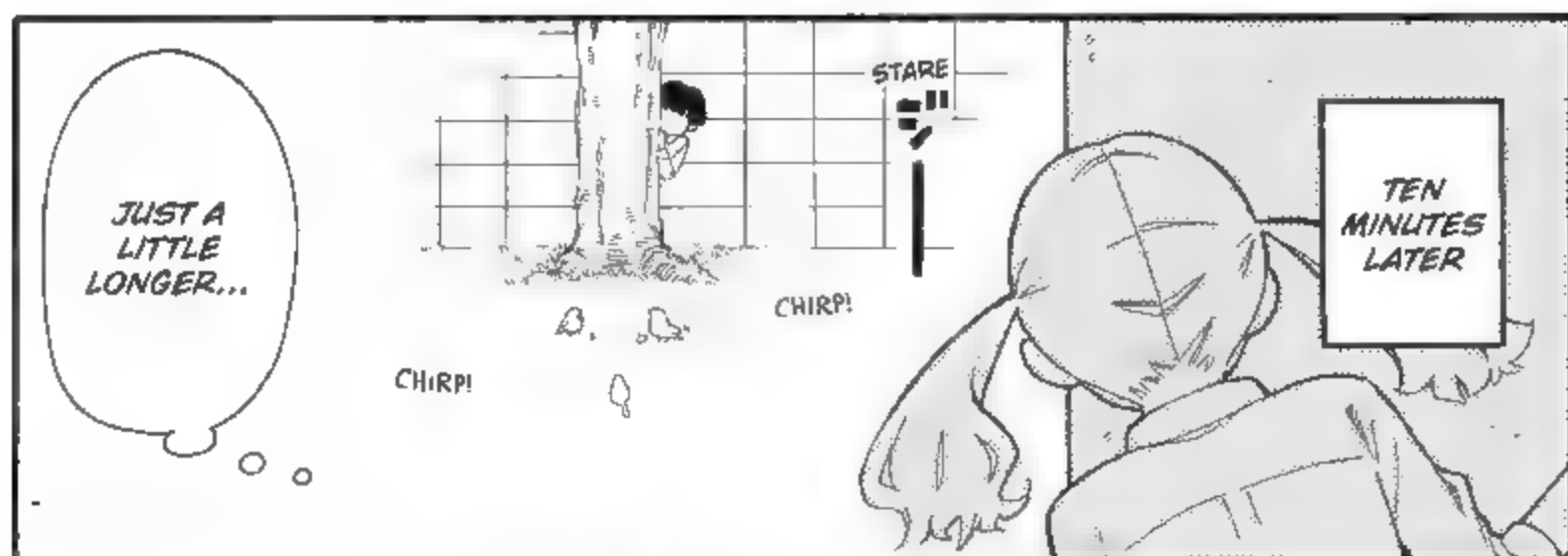
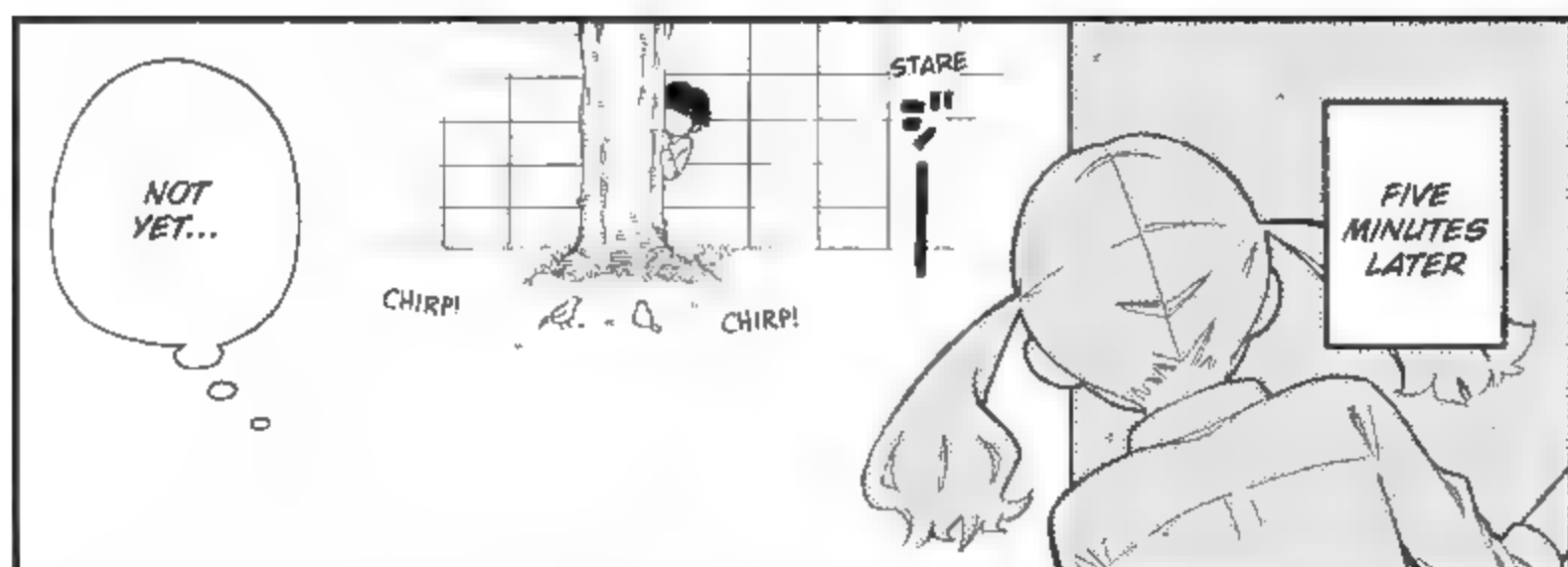
SO IS  
THIS WHY  
SOGA CAME  
BEHIND THE  
SCHOOL?

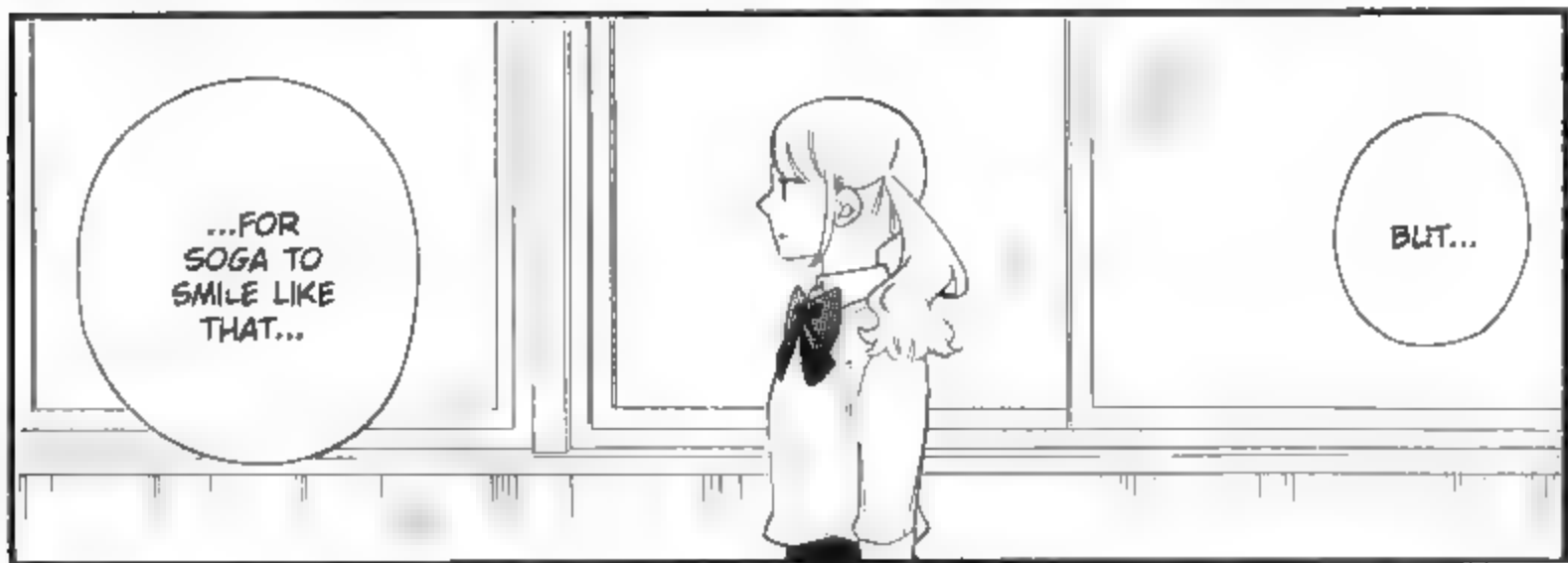
MAYBE IF I  
WATCH HIM  
A LITTLE  
LONGER...  
SOMETHING  
WILL  
HAPPEN...!

PEEK

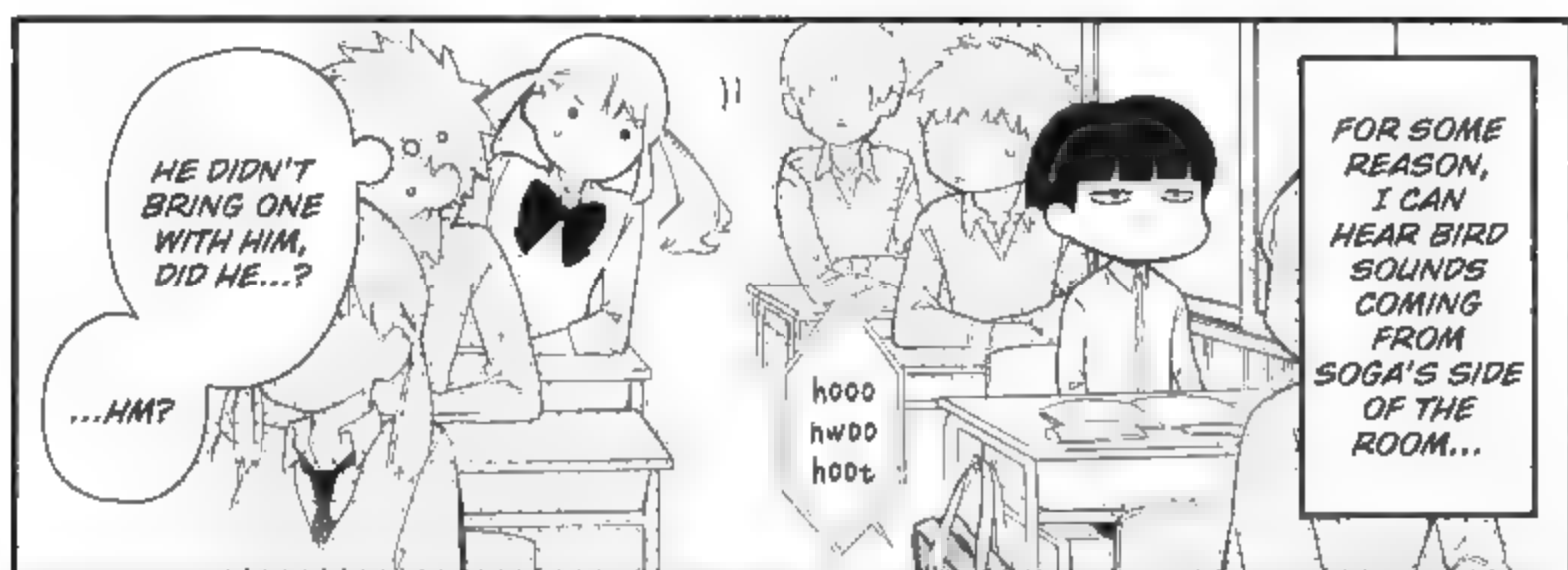
NO!  
I STILL  
DON'T  
KNOW!





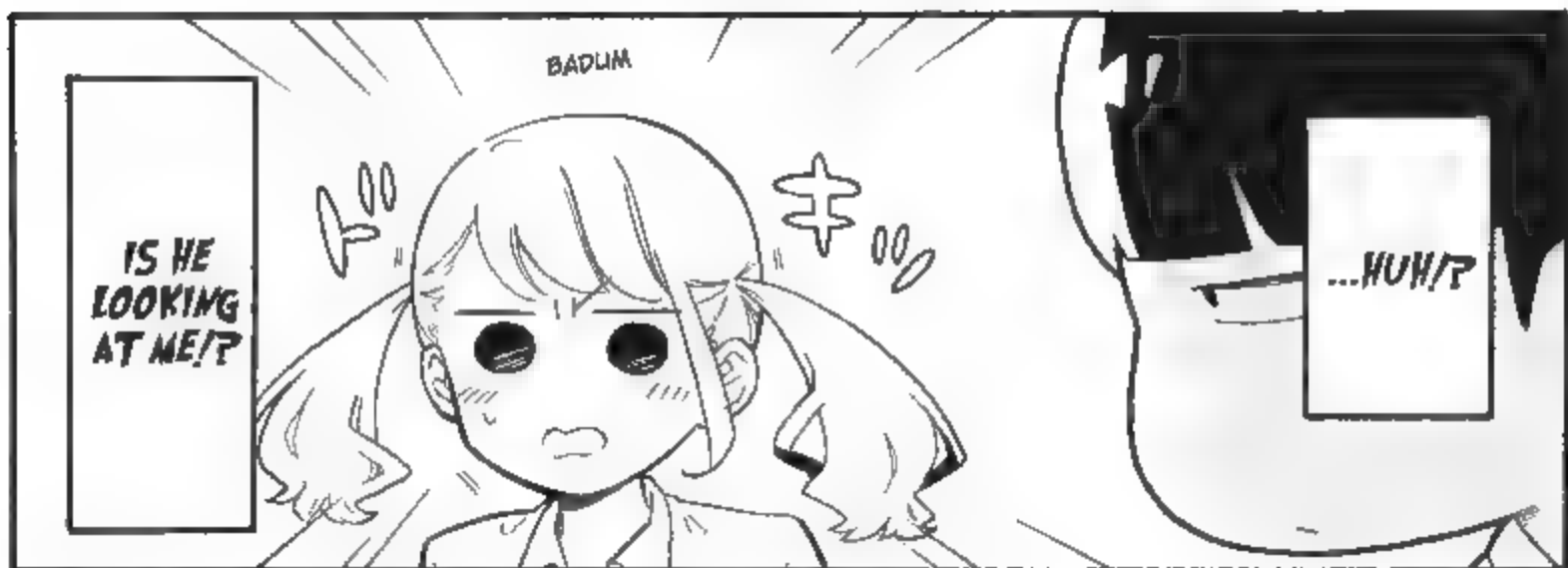
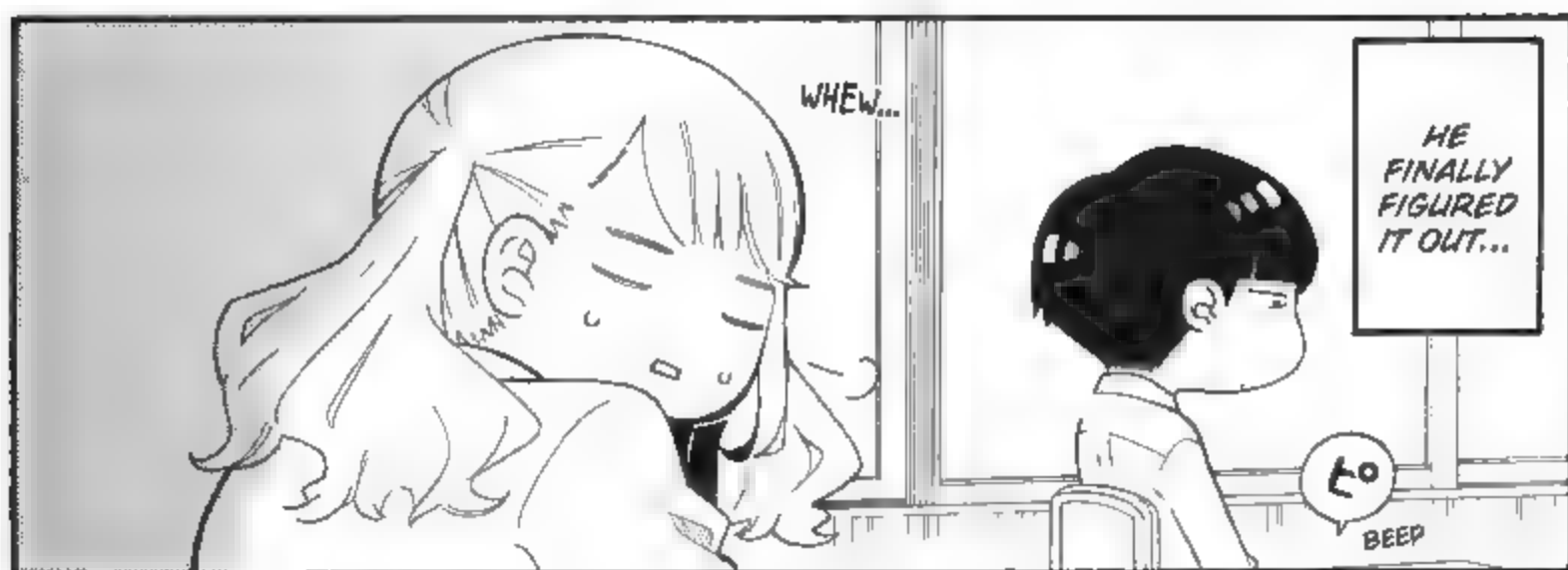


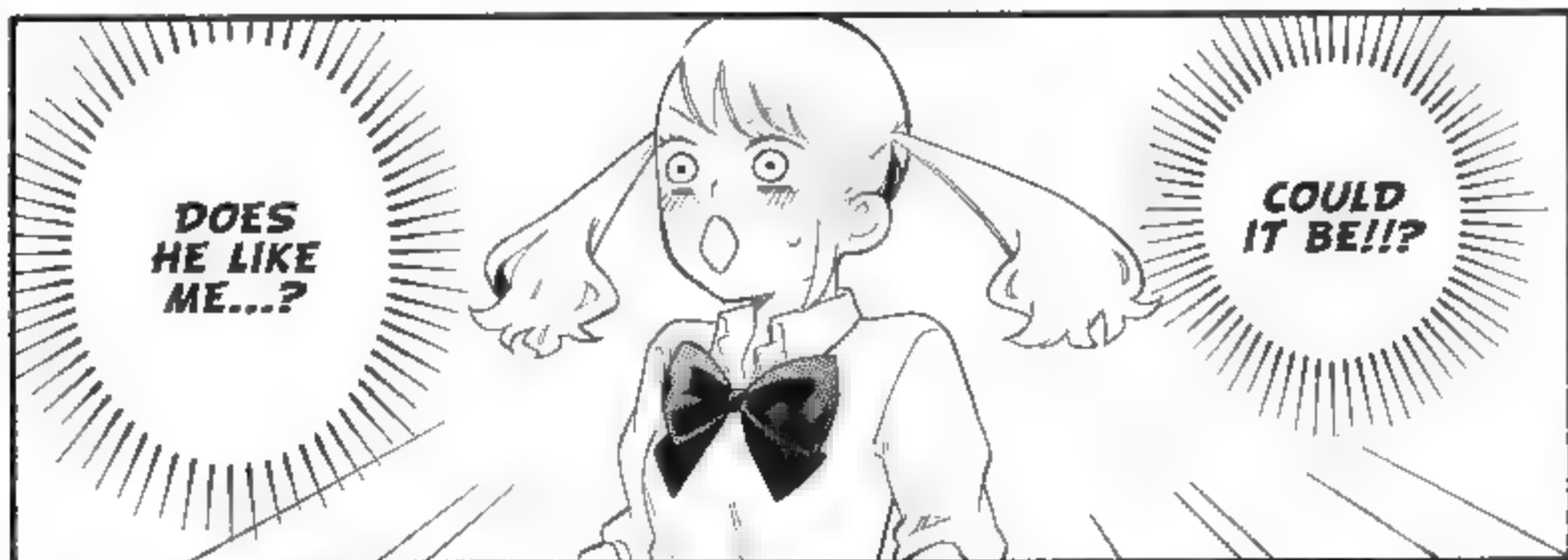
















HE DRIVES  
ME NUTS...  
SERIOUSLY...

HE  
REALLY  
IS A  
THORN  
IN MY  
SIDE!!!

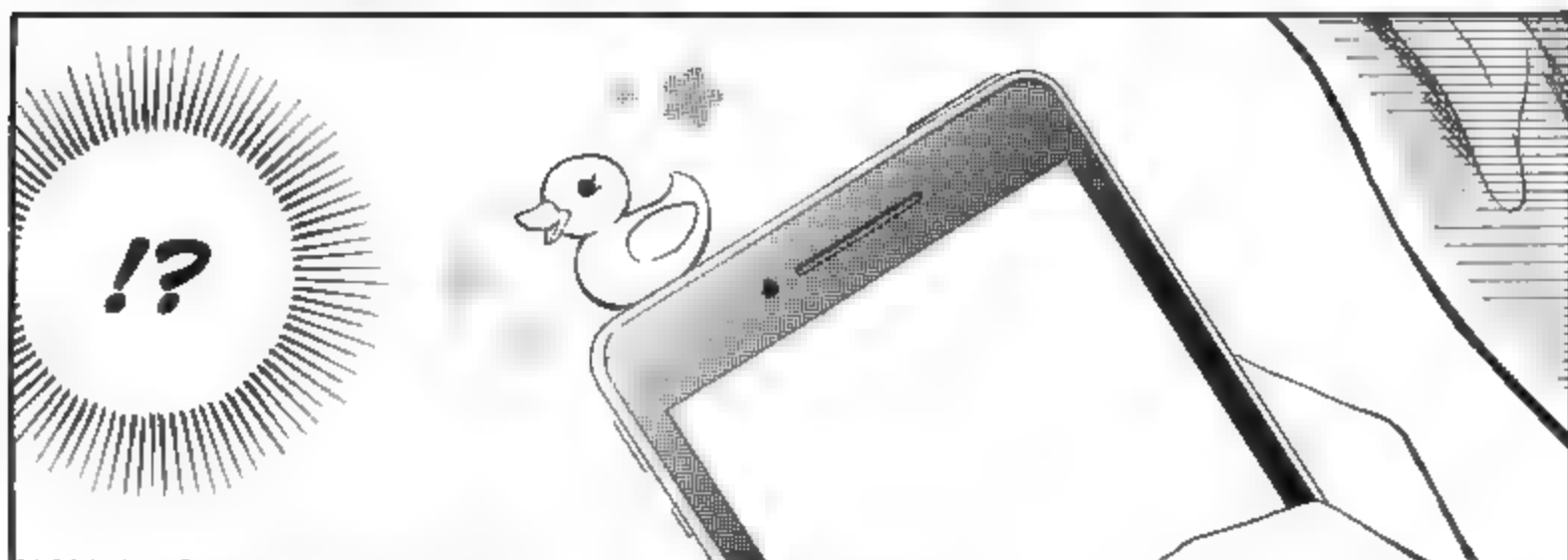
と と と TAP  
ー ー ー TAP  
ん ん ん TAP  
っ TAP  
と と と TAP  
と と と TAP

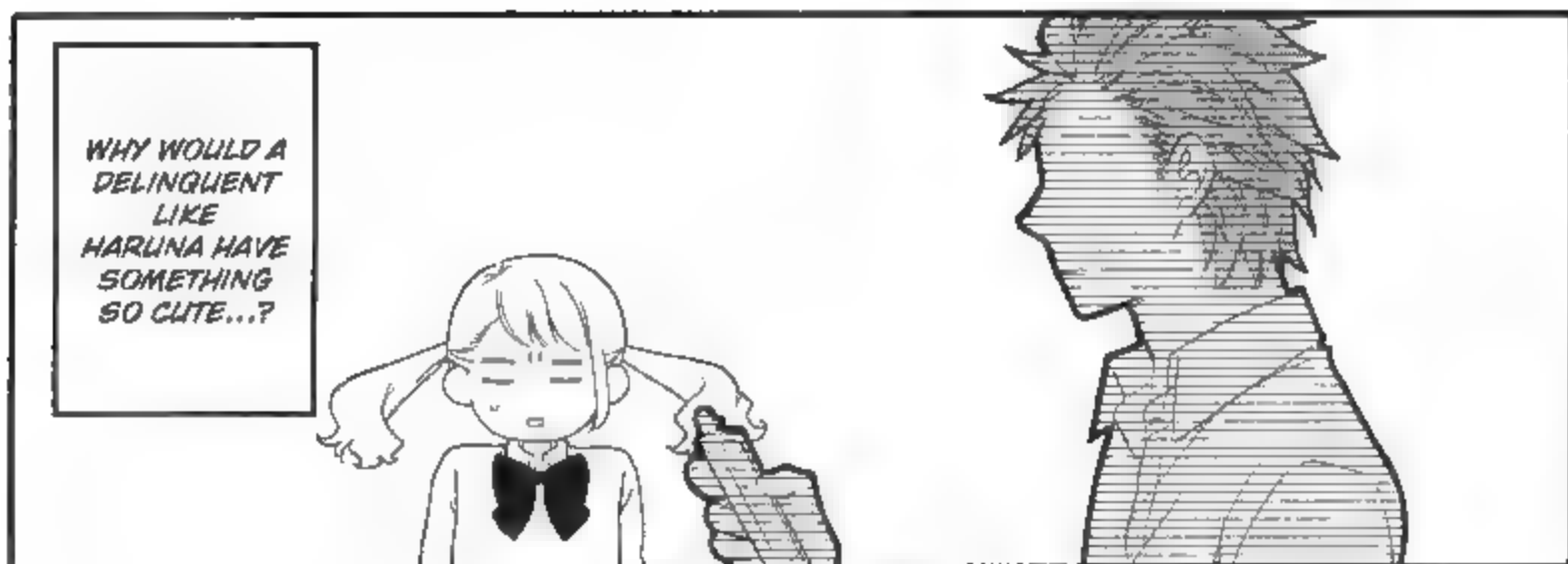


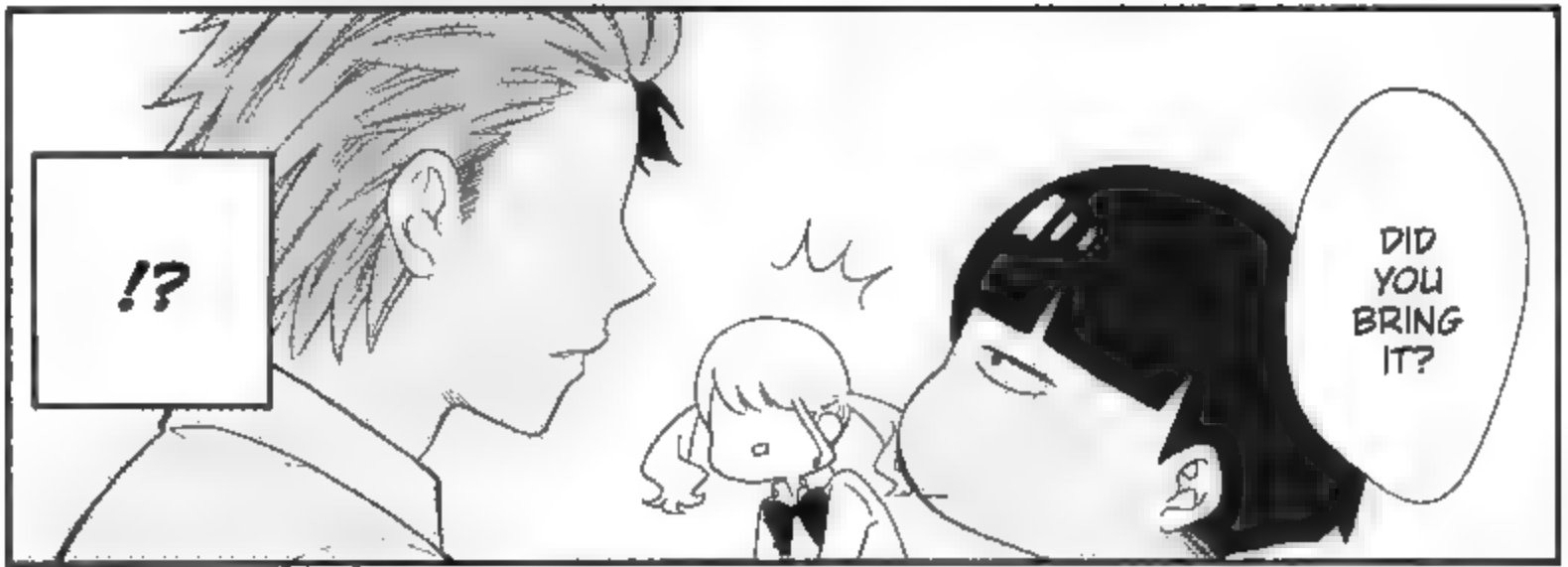




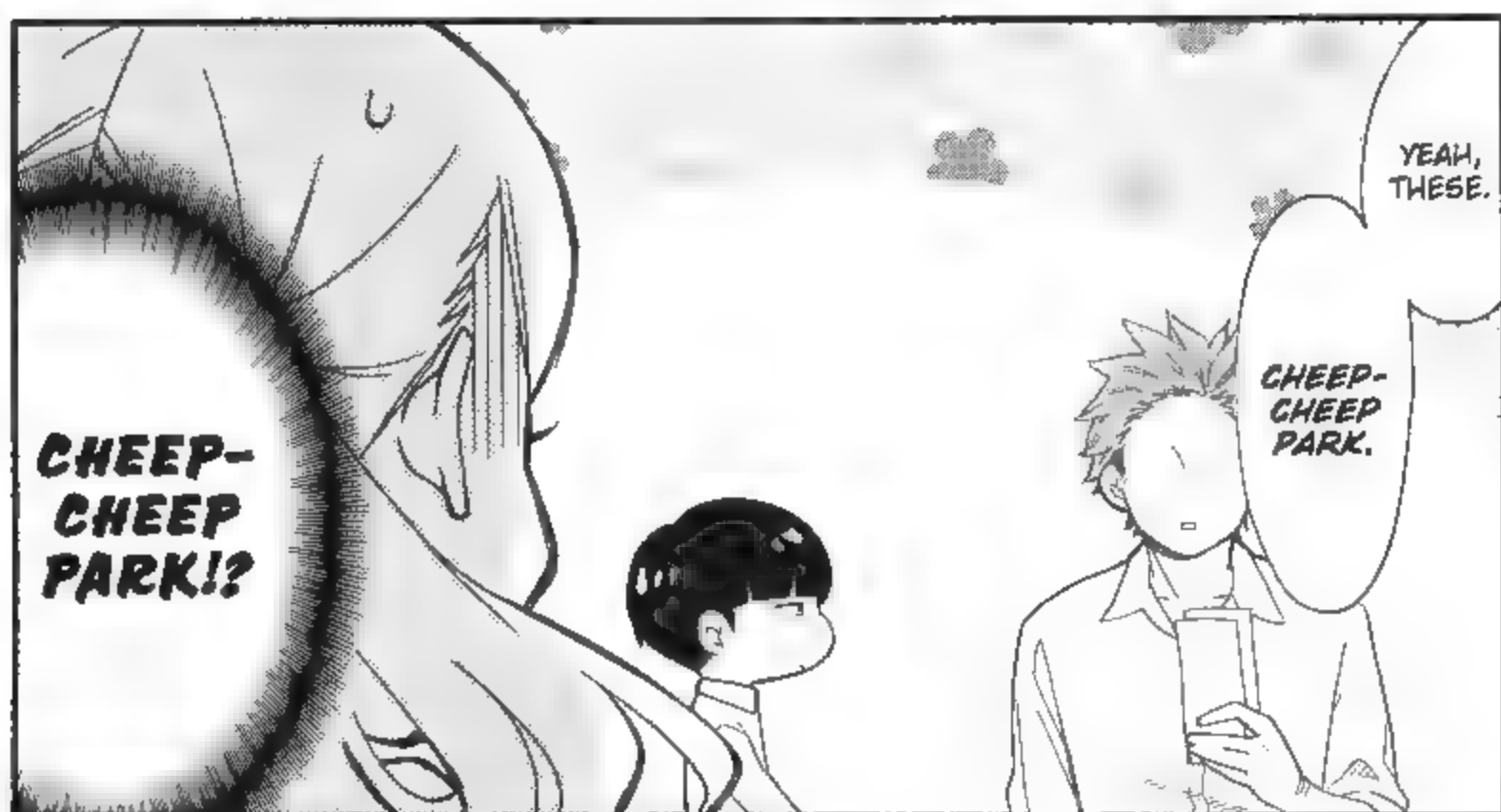


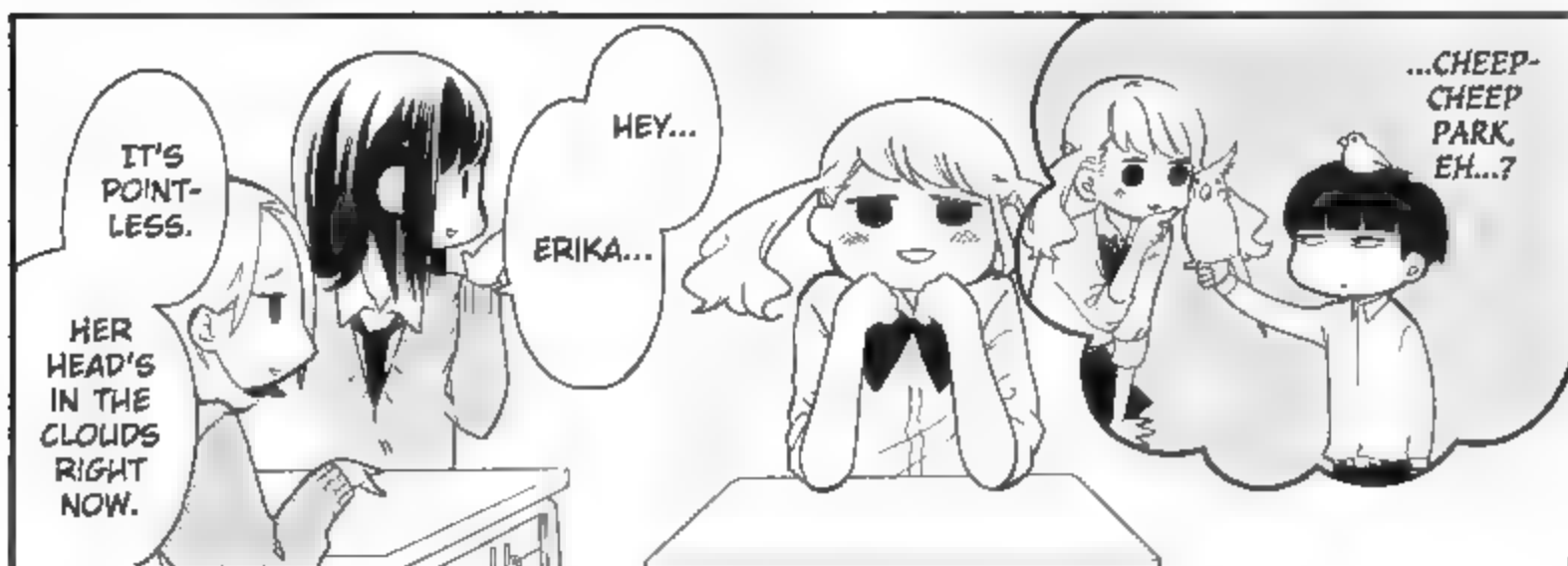


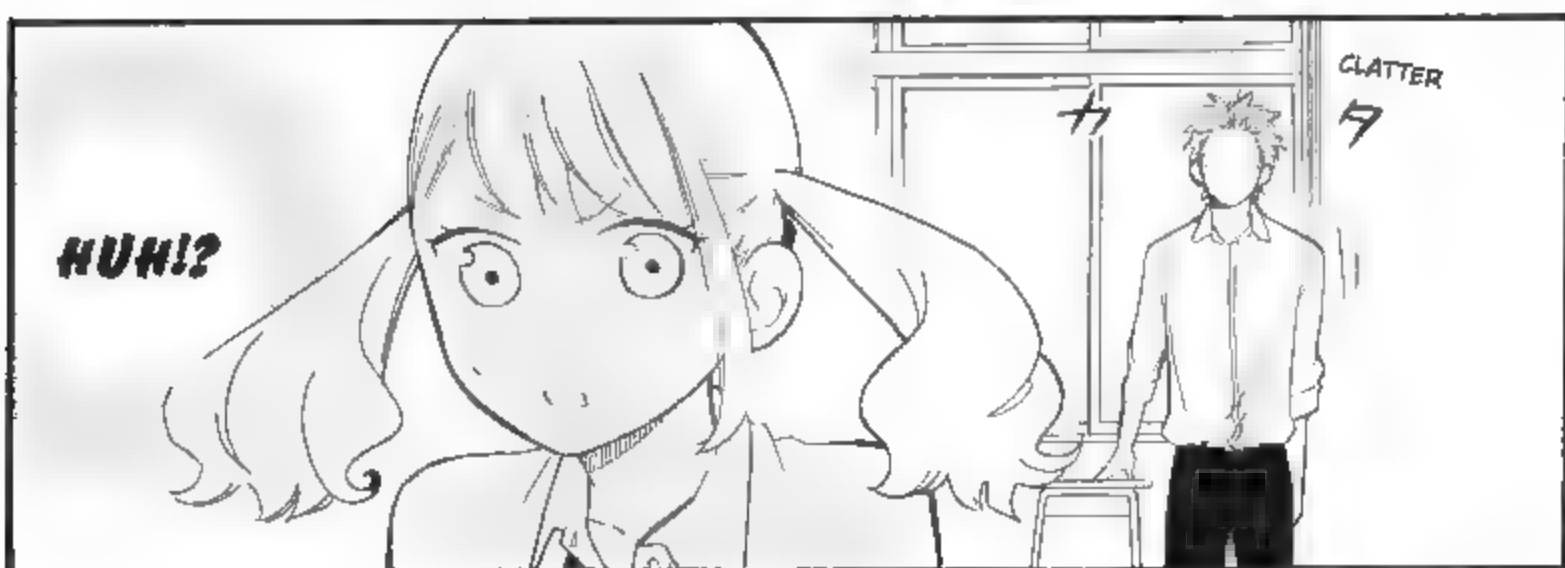
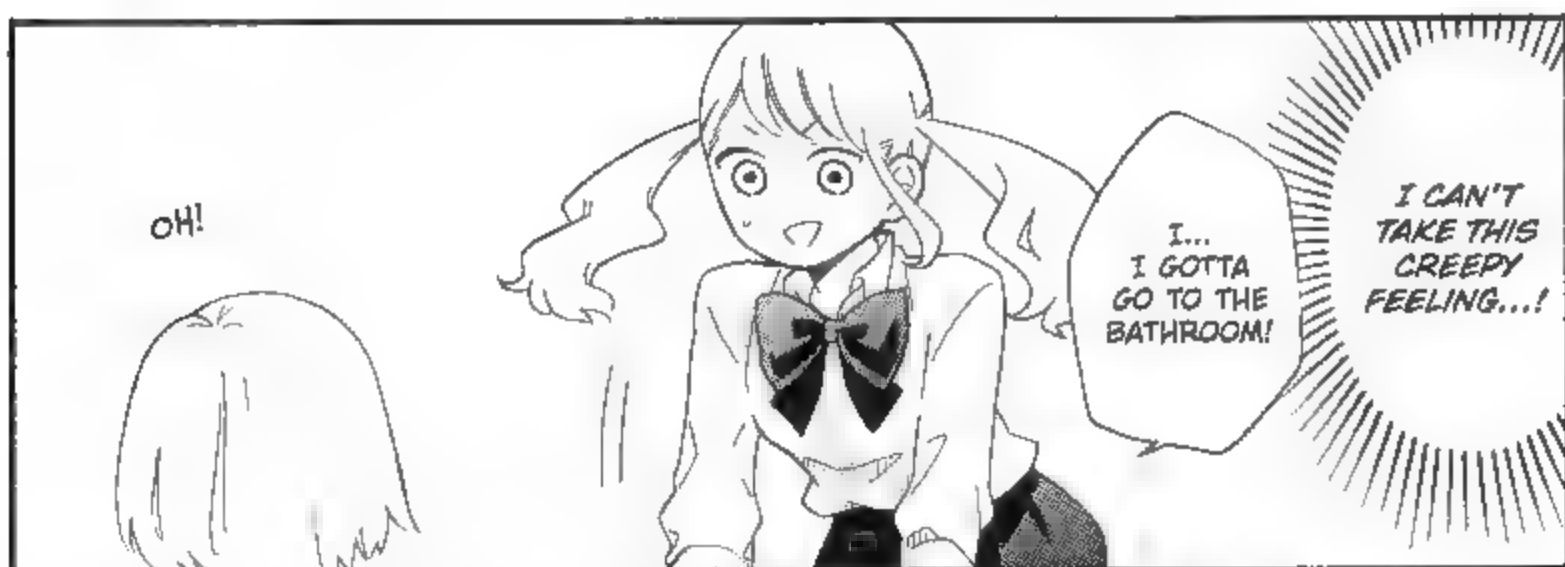


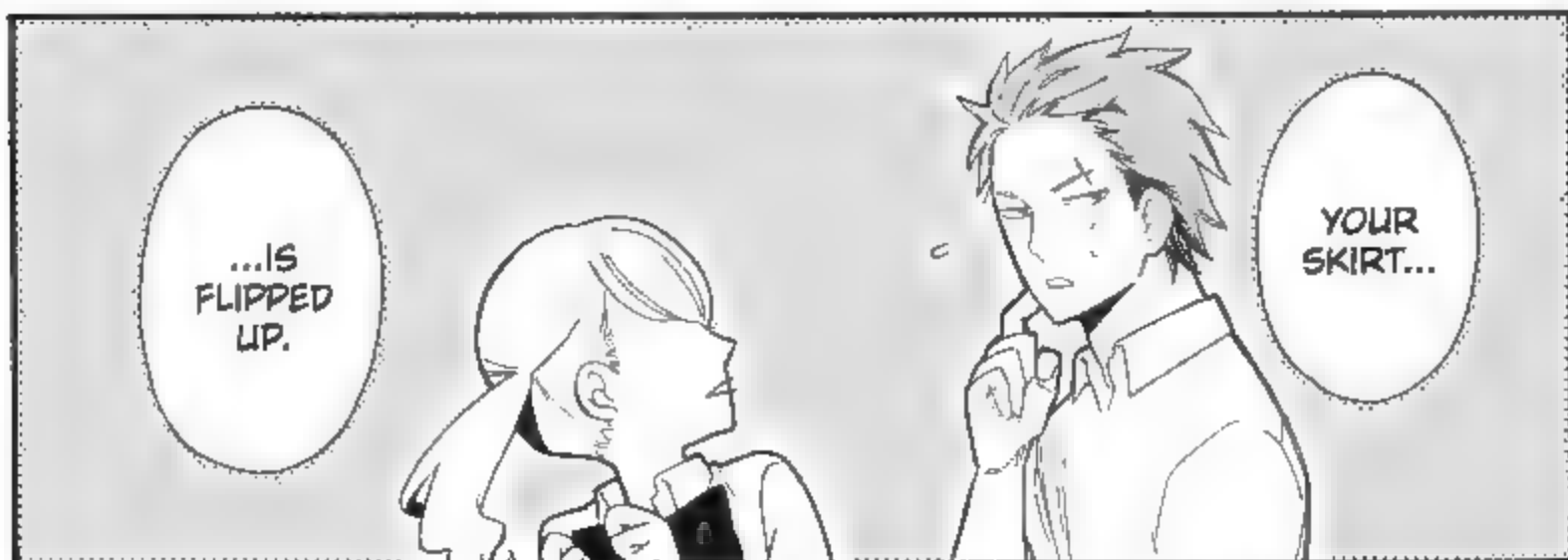
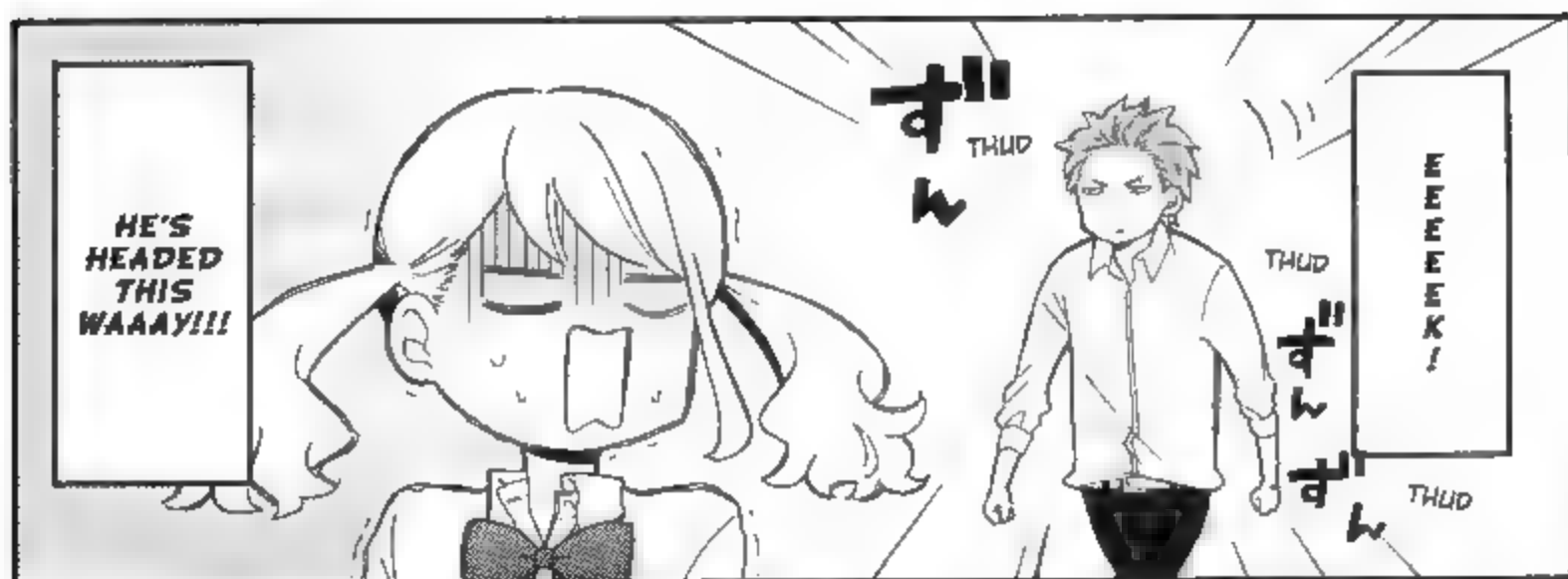


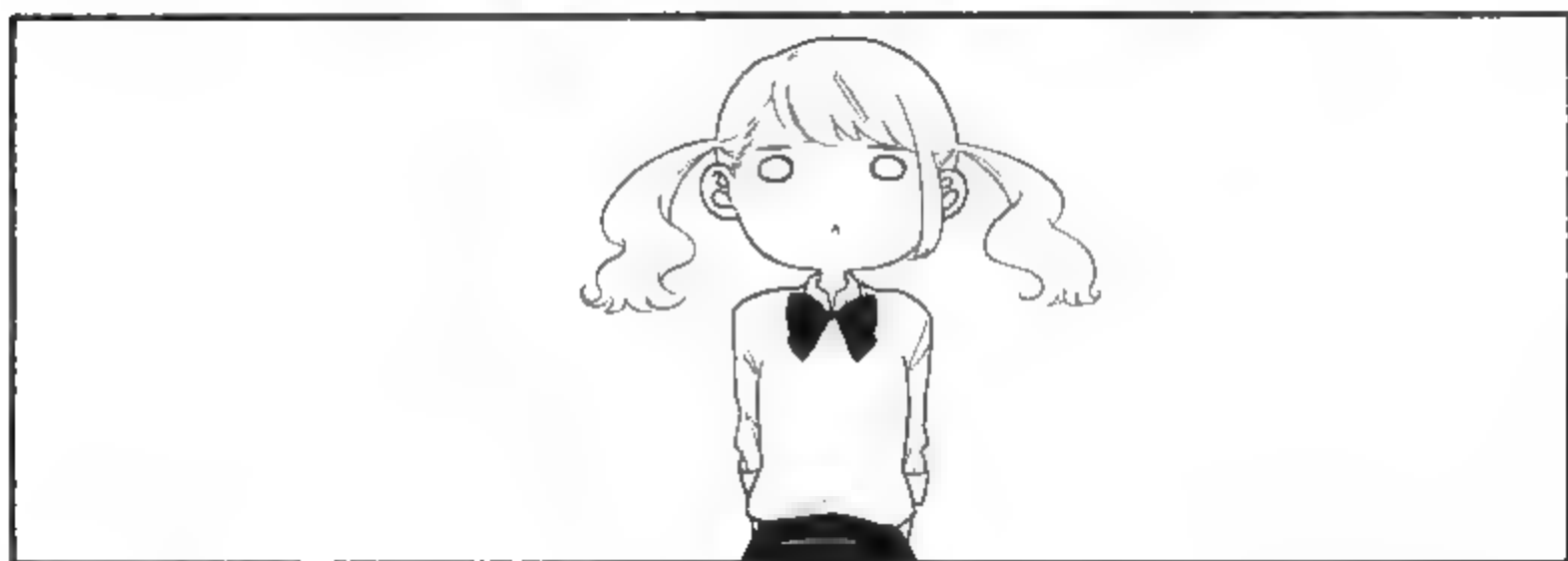




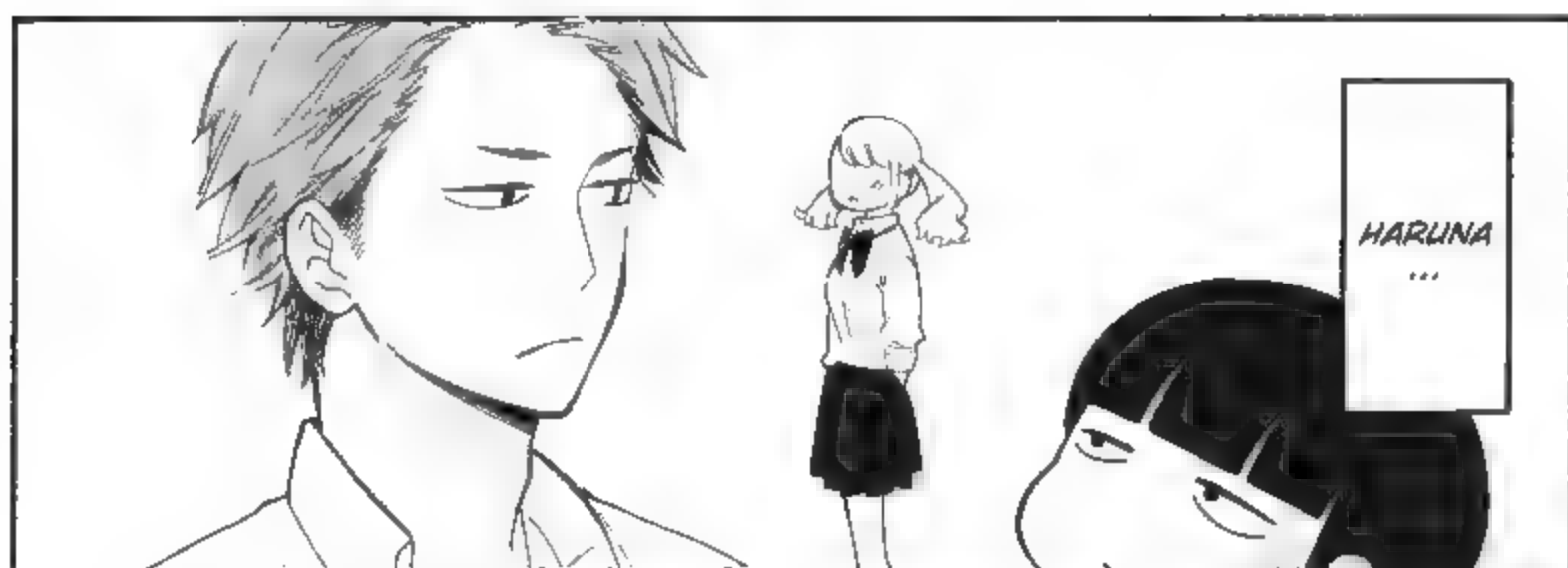


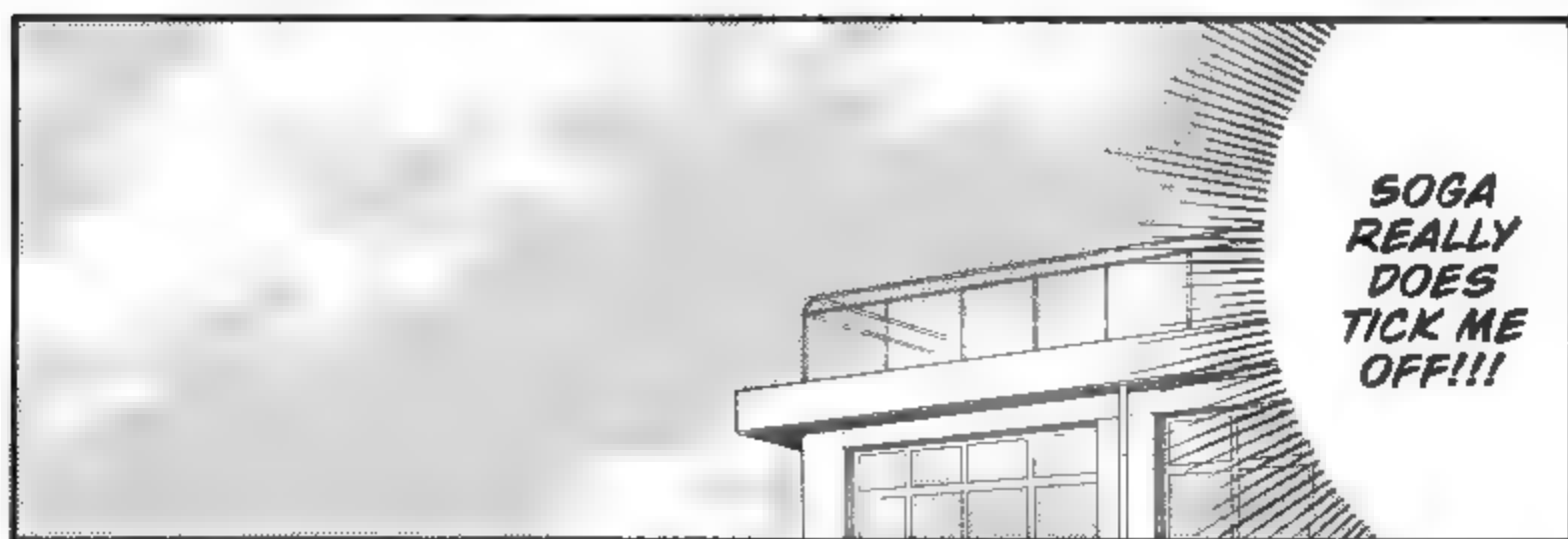




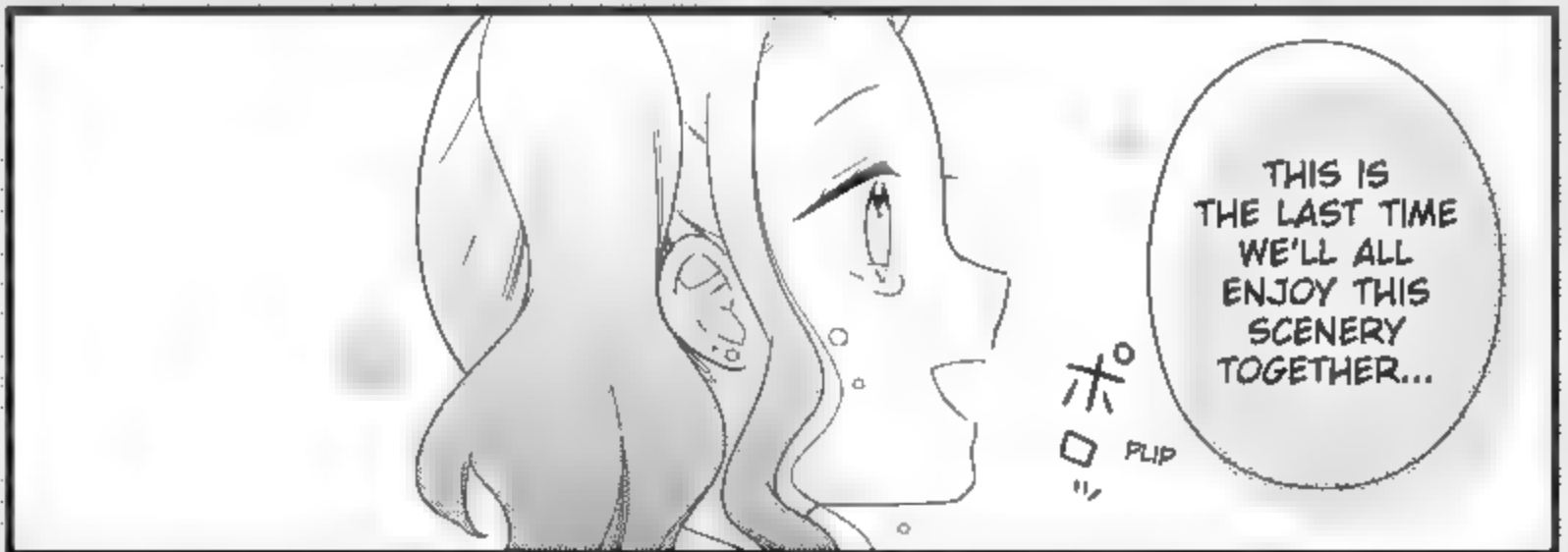








I'm Stuck on Soga! The End





IT'S  
NOT LIKE  
WE COULD  
FORGET  
YOU.

TALKING  
ABOUT  
GRADUATION  
IS A LITTLE  
MUCH.

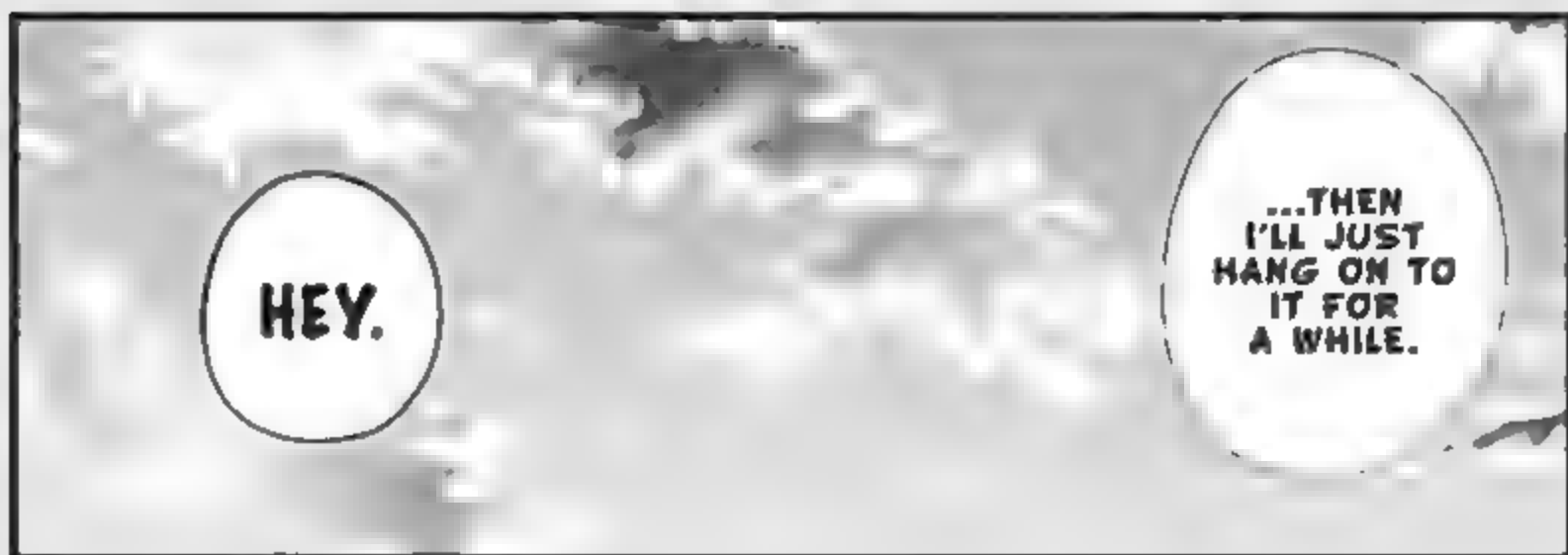
GUYS...  
AFTER WE  
GRADUATE,  
DON'T  
FORGET  
ME

LET'S ALL  
COME HERE  
TOGETHER  
AGAIN. WE  
CAN DO OUR  
OWN TRIP!



I WON'T  
FORGET  
YOU UNTIL  
YOU PAY  
IT BACK.

YOU OR  
THE FIVE  
THOUSAND  
YEN  
I LOANED  
YOU ON  
THIS TRIP...



HEY.

...THEN  
I'LL JUST  
HANG ON TO  
IT FOR  
A WHILE.

# Special thanks!

Gangan Joker editorial staff

My editor, Kayama-sama

My designer

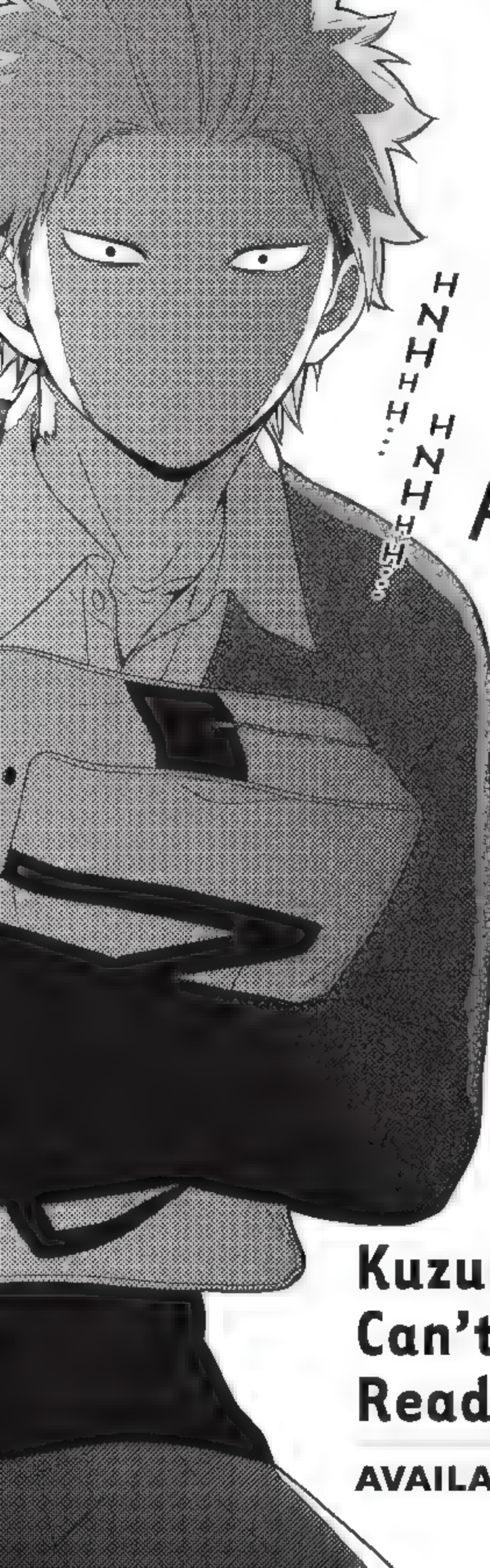
Everyone involved with this work

All the friends and family who supported me

Everyone who picked up this book







IZI... IZI... IZI... IZI... IZI...

**Kuzun  
Can't  
Read**

**AVAILA**

GOES ON A  
RAMPAGE!?

The season of a blossoming love.

The season he becomes an adult.

# Kuzumi-kun, Can't You Read the Room? ⑥

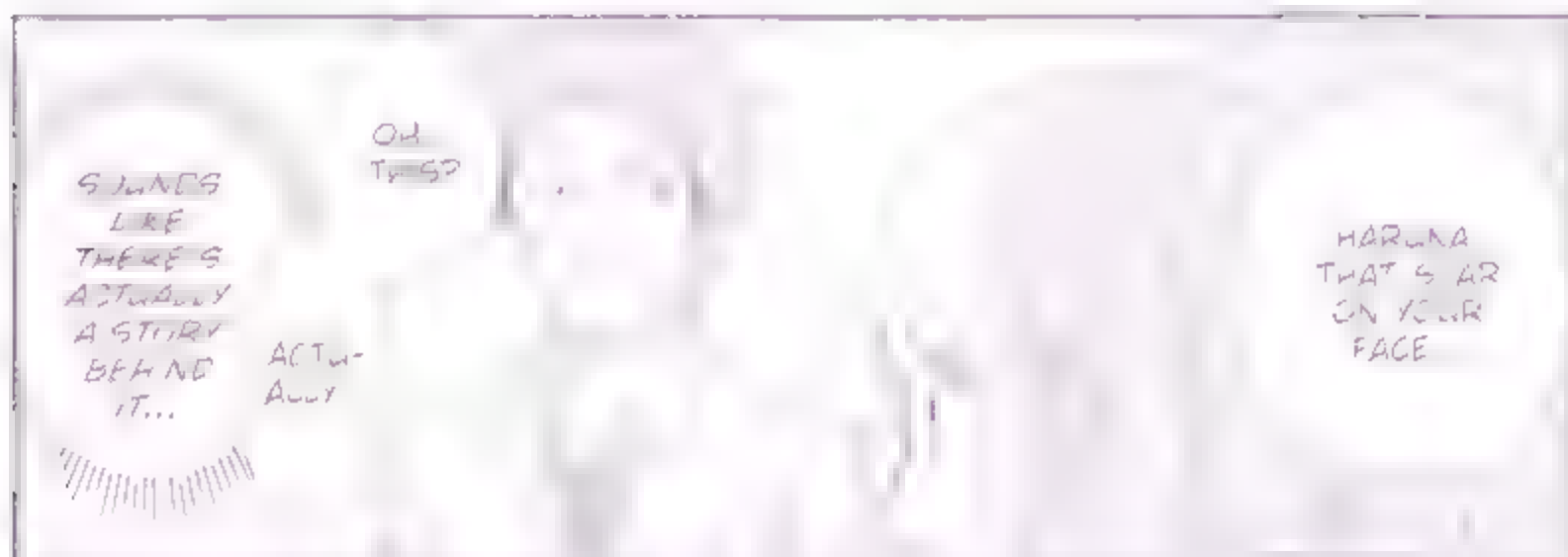
**AVAILABLE MAY 2018**



HEY, KUZUMI,  
DON'T PUT  
YOUR ARM  
AROUND MY  
WAIST.

WE'RE  
BEST  
BUDS

.....

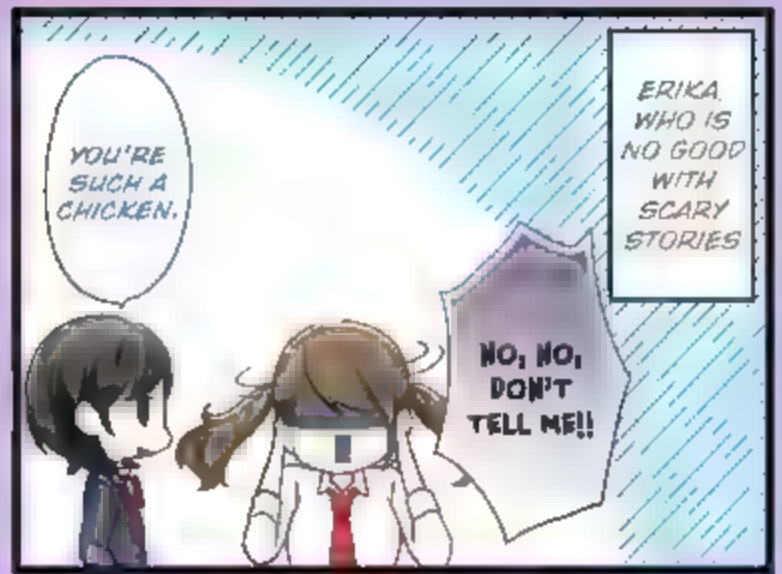






SHAGEE!

KUZUMI-KUN'S FATHER IS A TEACHER.



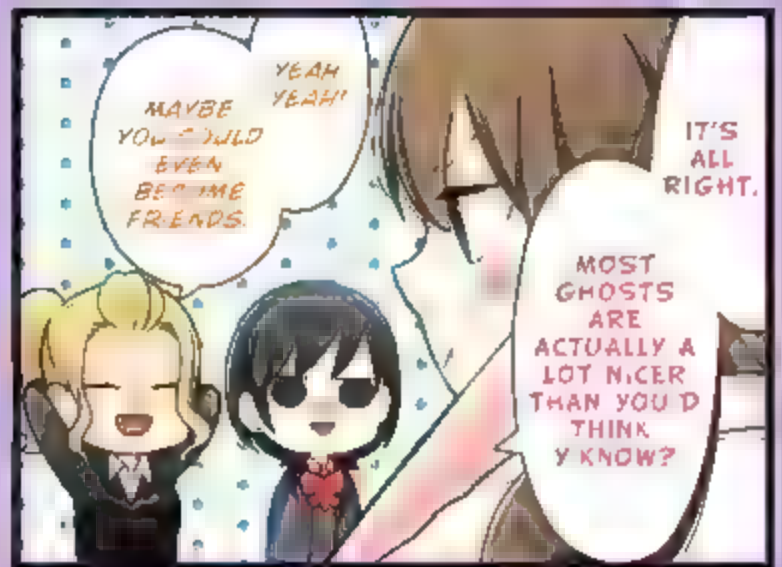
YOU'RE SUCH A CHICKEN.

ERIKA, WHO IS NO GOOD WITH SCARY STORIES

NO, NO, DON'T TELL ME!!



DO YOU ALWAYS WEAR YOUR HAIR LIKE THAT?

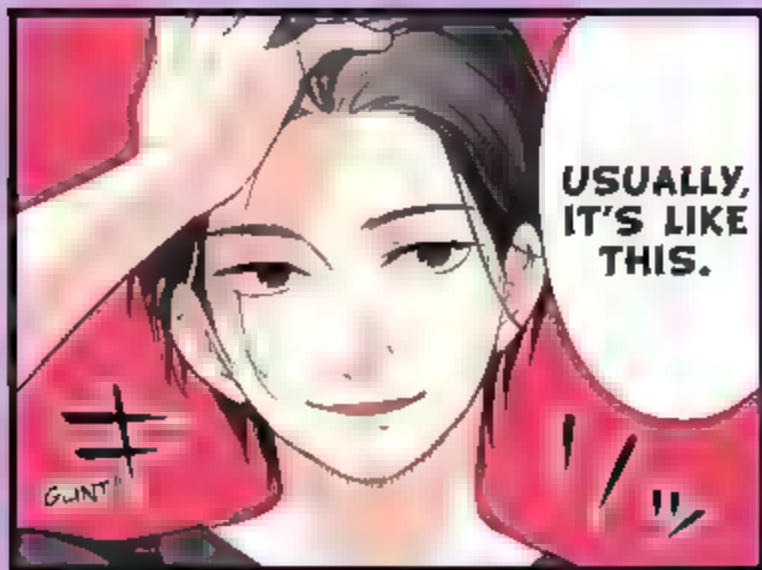


MAYBE YOU COULD EVEN BECOME FRIENDS.

YEAH YEAH!

IT'S ALL RIGHT.

MOST GHOSTS ARE ACTUALLY A LOT NICER THAN YOU'D THINK, Y'KNOW?



USUALLY, IT'S LIKE THIS.



WHOOSH

WELL...

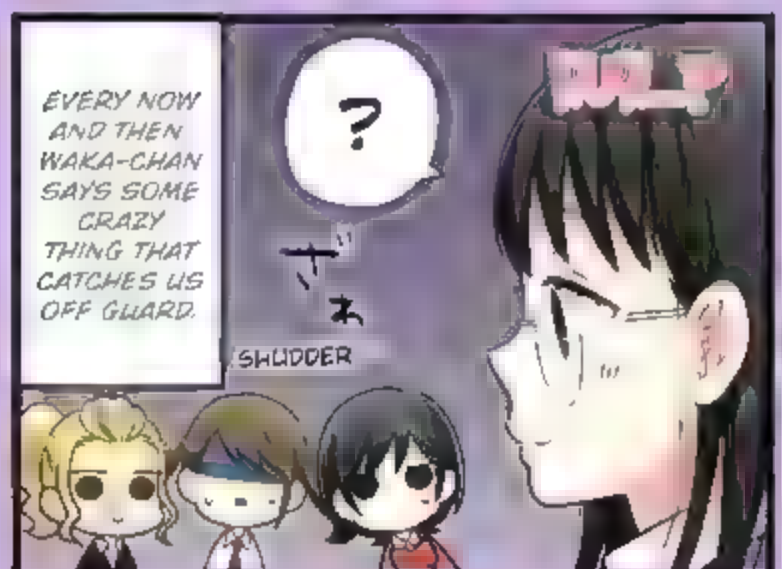
THEY DO SAY HUMANS ARE THE ONES YOU REALLY NEED TO FEAR!



MY HEART JUST BEGAN TO POUND.

HA HA HA HA!

I GUESS MY BANGS REALLY DO GET IN THE WAY.



EVERY NOW AND THEN WAKA-CHAN SAYS SOME CRAZY THING THAT CATCHES US OFF GUARD.

?

SHUDDER

# TRANSLATION NOTES

## Common Honorifics

no honorific: Indicates familiarity or closeness; if used without permission or reason, addressing someone in this manner would constitute an insult.

-san: The Japanese equivalent of Mr./Mrs./Miss. If a situation calls for politeness, this is the fail-safe honorific.

-sama: Conveys great respect; may also indicate the social status of the speaker is lower than that of the addressee.

-kun: Used most often when referring to boys, this honorific indicates affection or familiarity. Occasionally used by older men among their peers, but it may also be used by anyone referring to a person of lower standing.

-chan: An affectionate honorific indicating familiarity used mostly in reference to girls; also used in reference to cute persons or animals of either gender.

## Currency Conversion

While conversion rates fluctuate, an estimate for Japanese yen conversion is ¥100 to 1 USD.

### Page 27

The **Awa Odori** dance festival is held annually in Tokushima City from August 12 to 15, during which time hundreds of dance groups perform traditional choreography for the over one million tourists who attend the festival every year.

### Page 39

**Nijo Castle** is a World Heritage Site that was constructed in 1603 as the Kyoto residence of the first shogun of the edo period, Tokugawa Ieyasu.

### Page 39

**Kiyomizu-dera** (lit. Pure Water Temple) is a celebrated, independent buddhist temple in eastern Kyoto. It has also been designated a World Heritage Site by UNESCO.

### Page 49

The **Hadouken** is a special attack in the Street Fighter game series.

### Page 54

**Great Buddha Pudding** is a specialty dessert unique to the island of Nara, Japan. Its namesake comes from the illustration of Buddha found on each package.

### Page 55

**Yomogi Mochi** is a springtime sweet made of sticky rice and mugwort that has been pounded into a chewy paste (*mochi*). It can also be filled with red bean paste.



Kuzumi-Kun,

Can't You Read

the Room? 5.

by Mosco

Translation: Amber Tamosaitis

Lettering: Erin Hickman

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

KUZUMI-KUN KUKI YOMETEMASUKA? Vol 5 © 2017 Mosco / SQUARE ENIX CO., LTD. First published in Japan in 2017 by SQUARE ENIX CO., LTD. English translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and Yen Press, LLC through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.

English translation © 2018 by SQUARE ENIX CO., LTD.

Yen Press, LLC supports the right to free expression and the value of copyright. The purpose of copyright is to encourage writers and artists to produce the creative works that enrich our culture.

The scanning, uploading, and distribution of this book without permission is a theft of the author's intellectual property. If you would like permission to use material from the book (other than for review purposes), please contact the publisher. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press  
1290 Avenue of the Americas  
New York, NY 10104

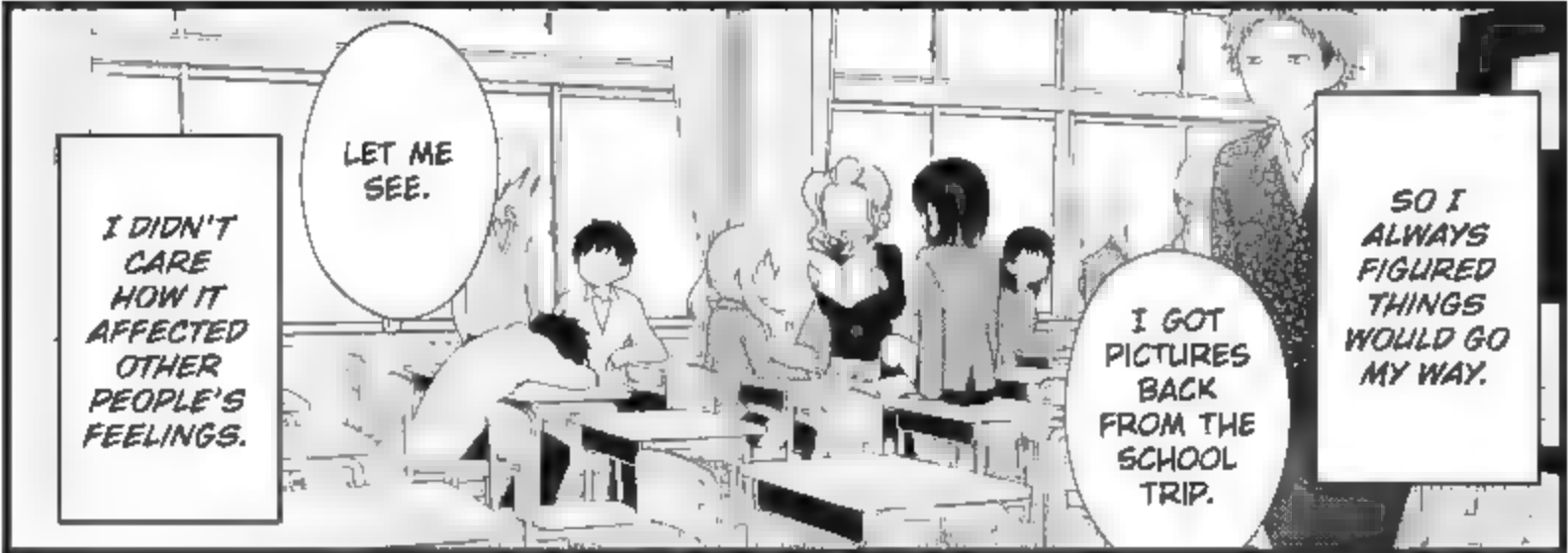
Visit us at [yenpress.com](http://yenpress.com)  
[facebook.com/yenpress](https://facebook.com/yenpress)  
[twitter.com/yenpress](https://twitter.com/yenpress)  
[yenpress.tumblr.com](https://yenpress.tumblr.com)  
[instagram.com/yenpress](https://instagram.com/yenpress)

Yen Press is an imprint of Yen Press, LLC.  
The Yen Press name and logo are trademarks of Yen Press, LLC.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

First Yen Press Edition: March 2018

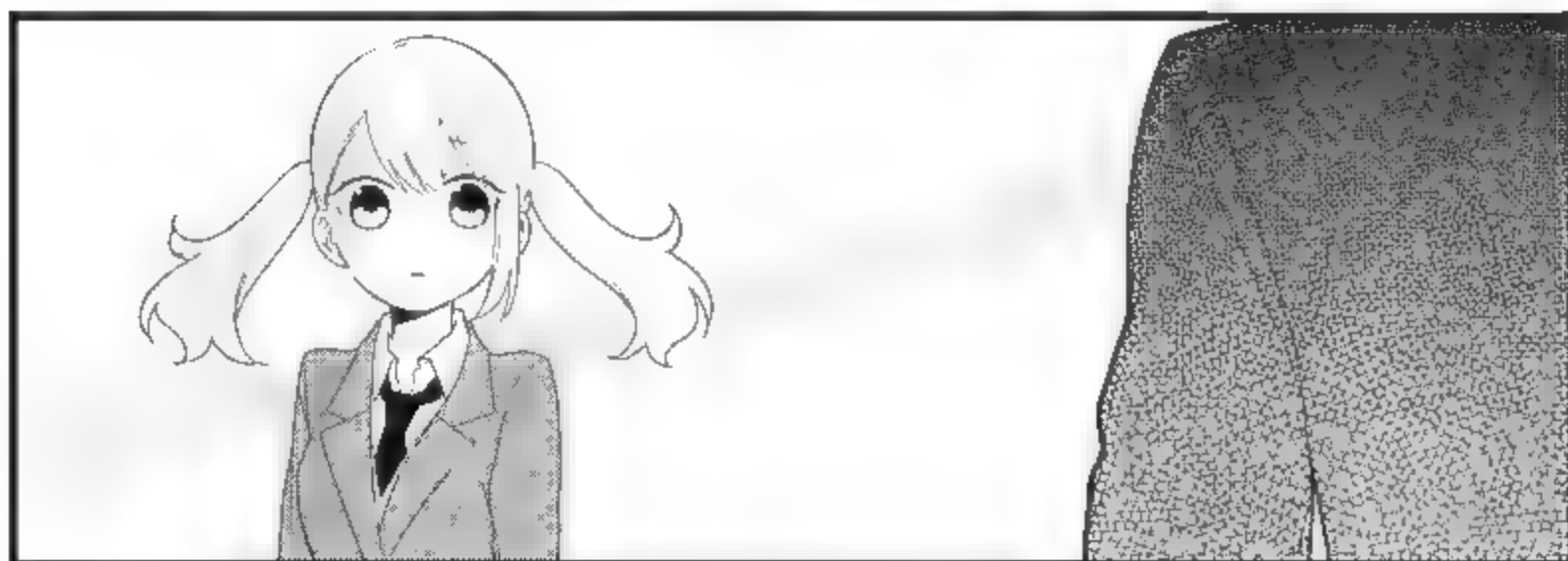
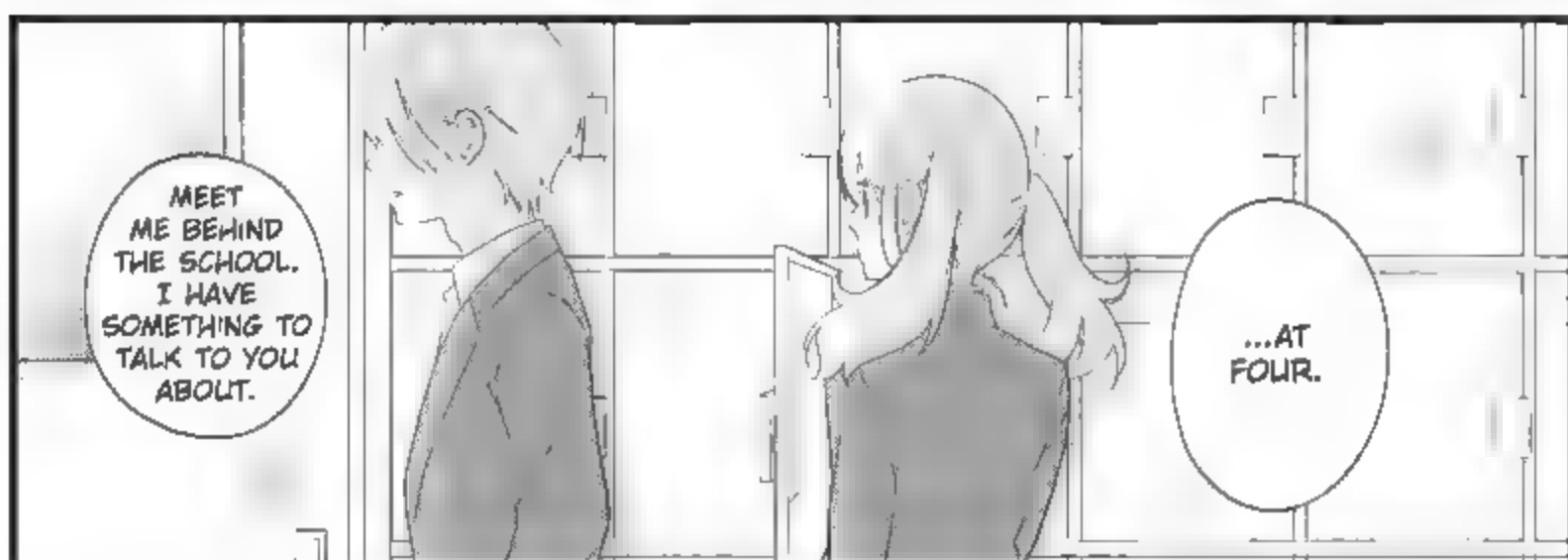
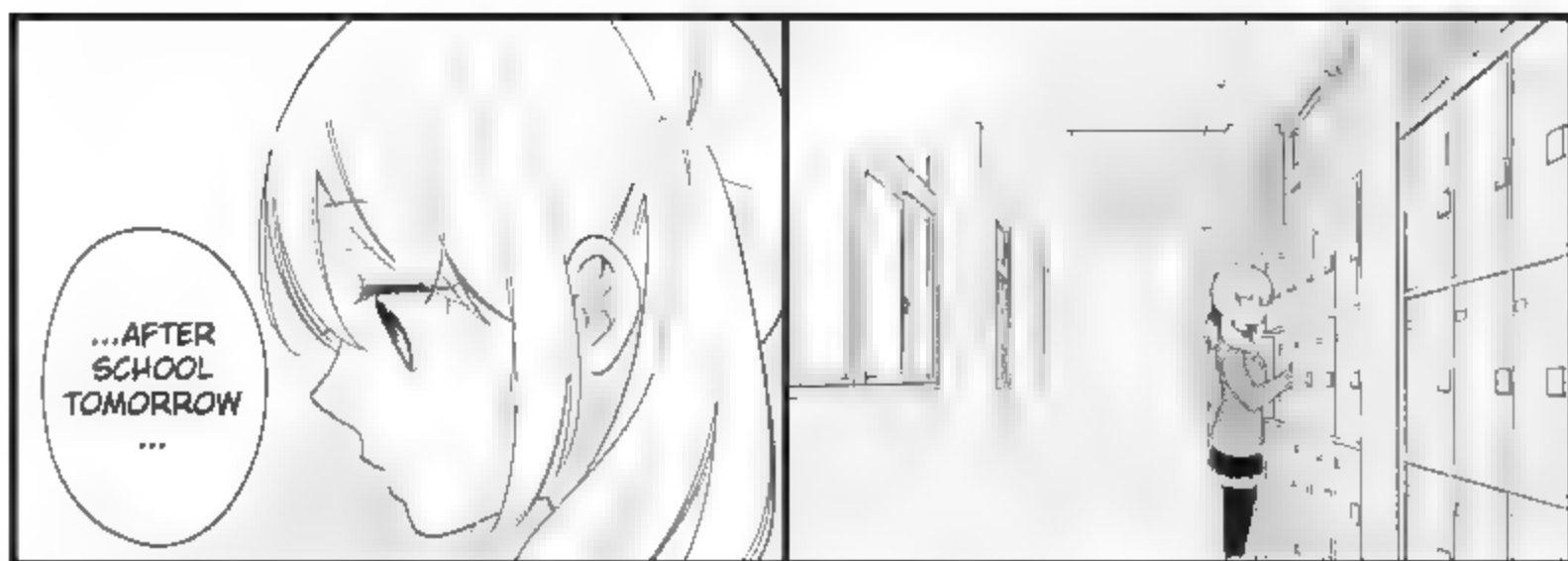
ISBN: 978-1-9753-2705-7 (ebook)

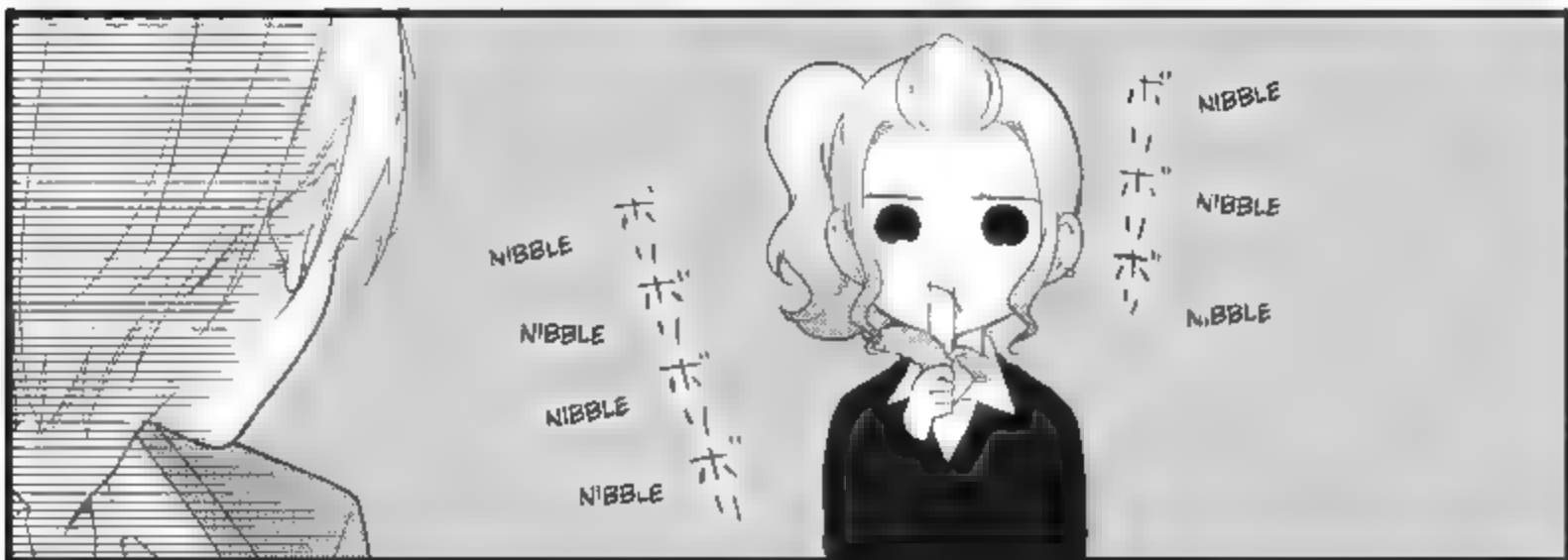
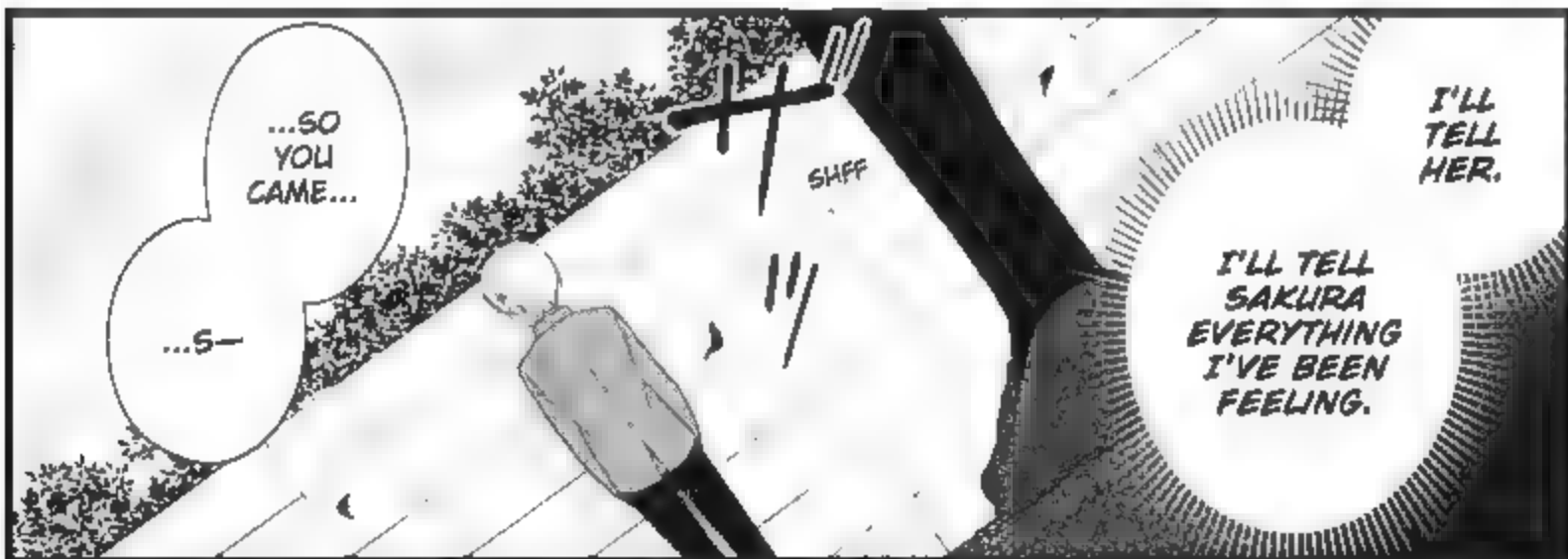
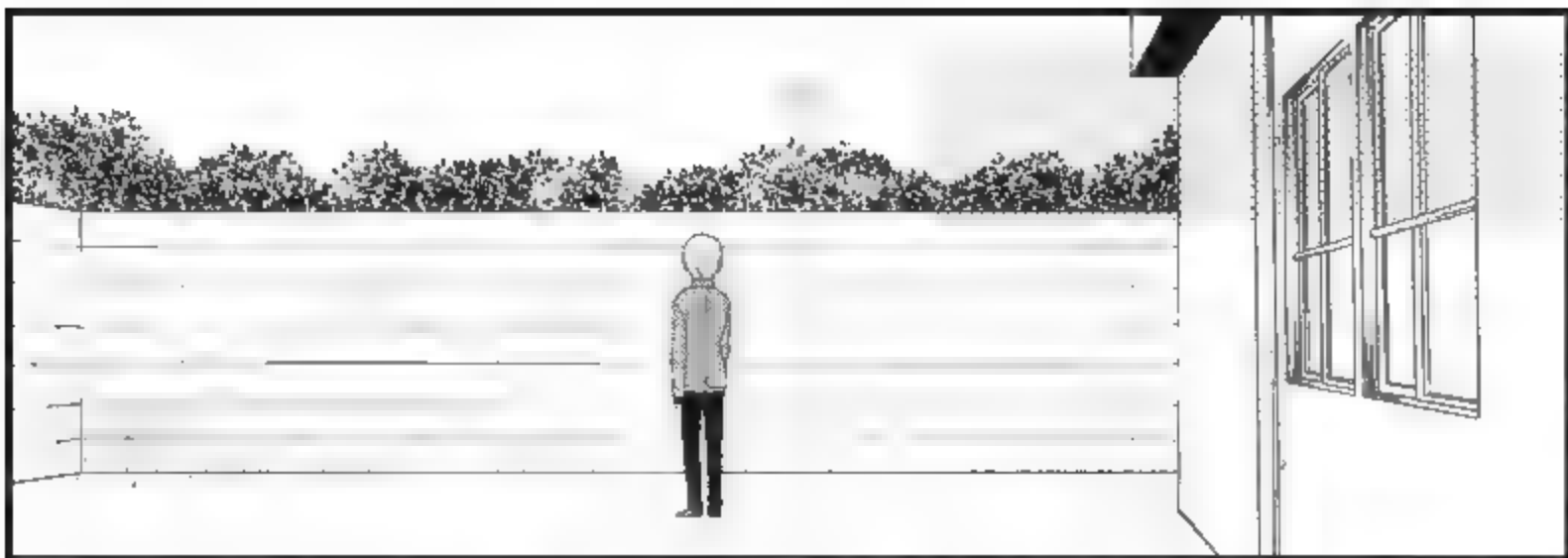




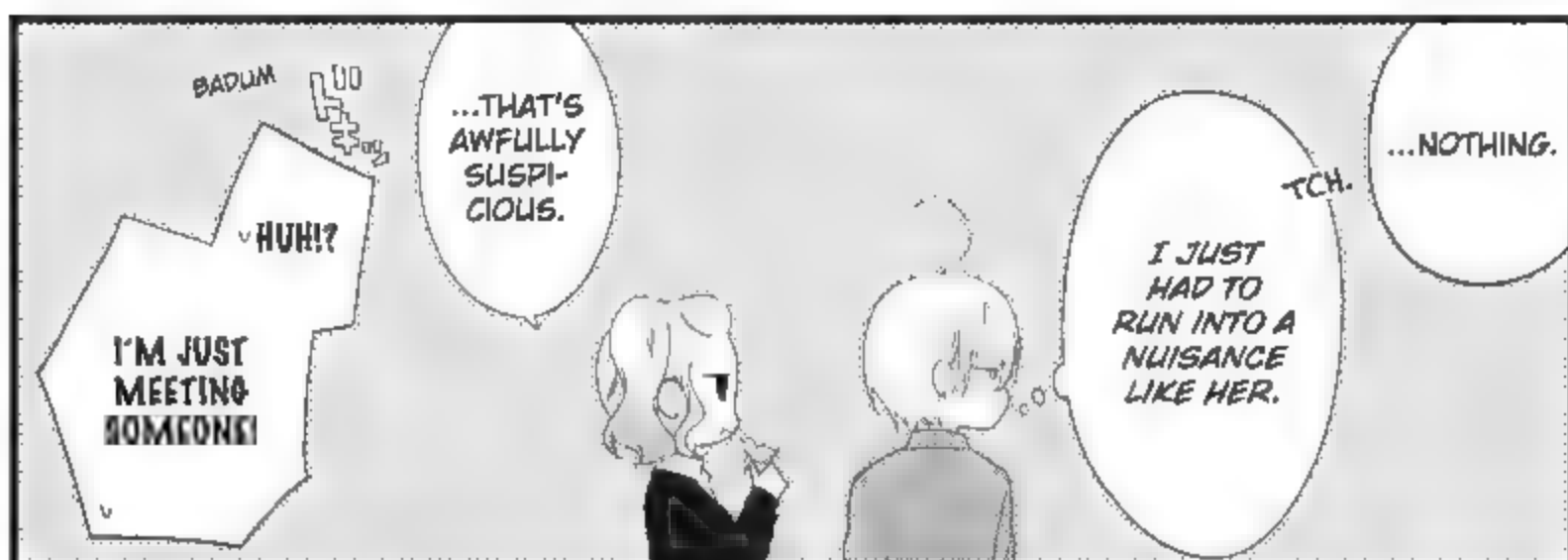
...THERE'S  
STILL...

...THAT PIECE  
OF ME THAT  
DOESN'T  
WANT TO  
GIVE UP...









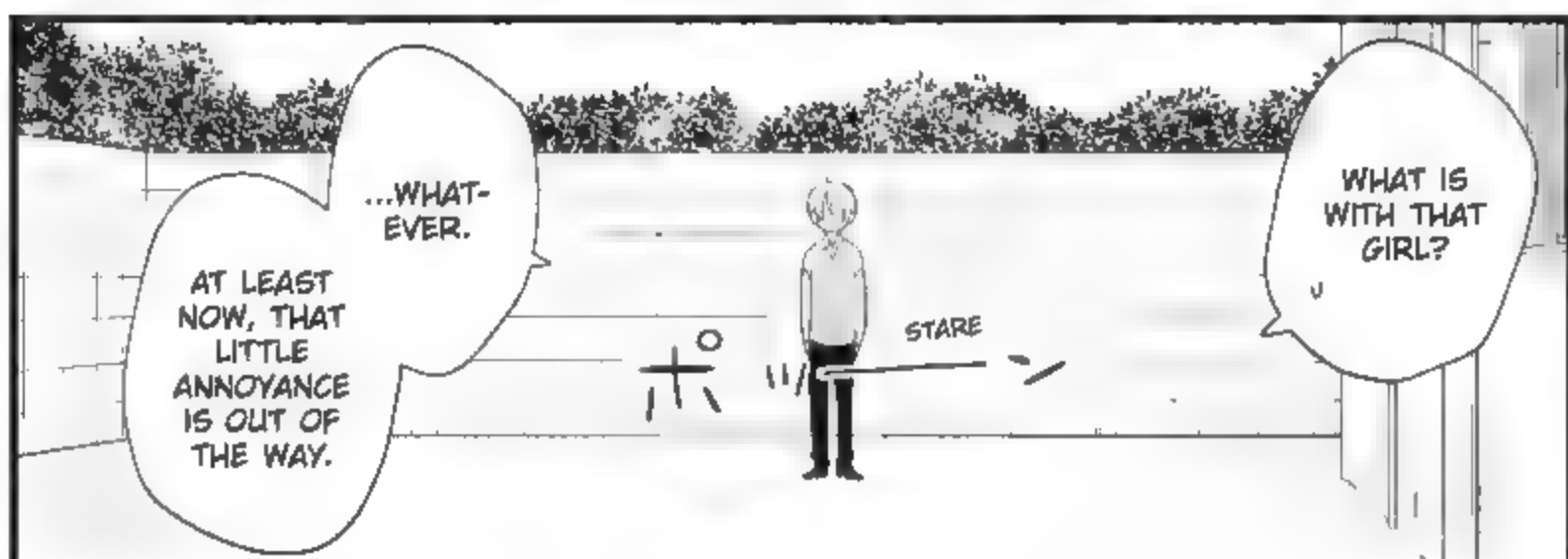




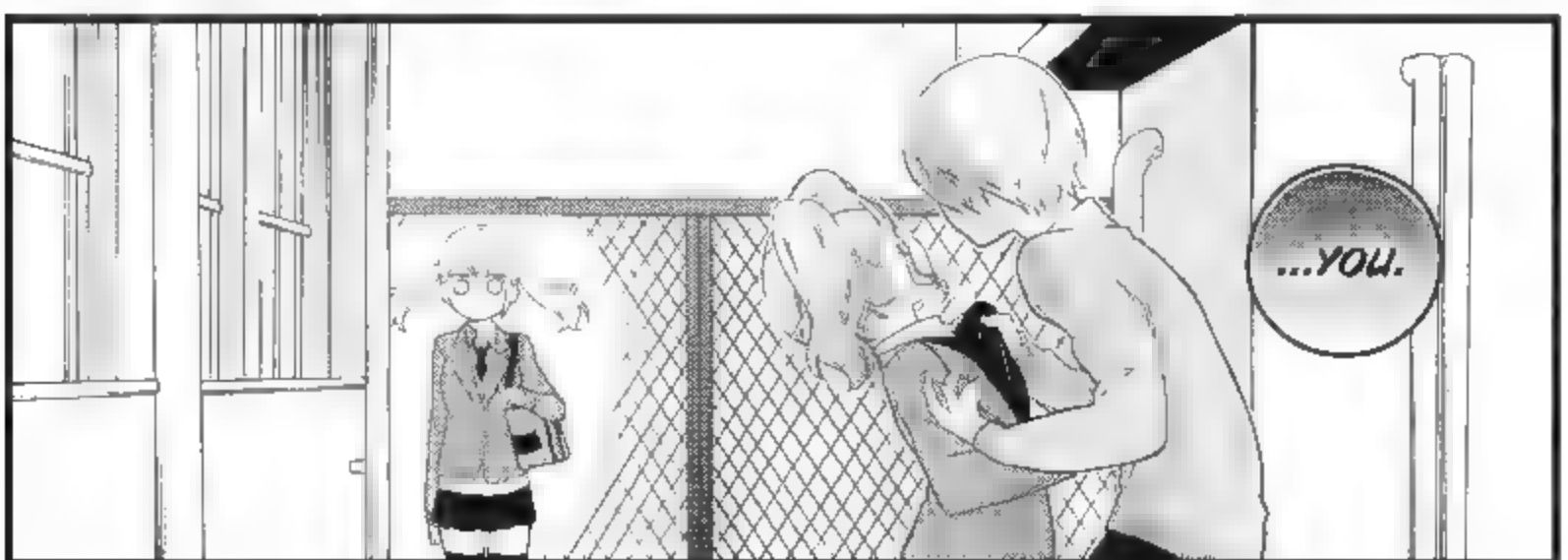
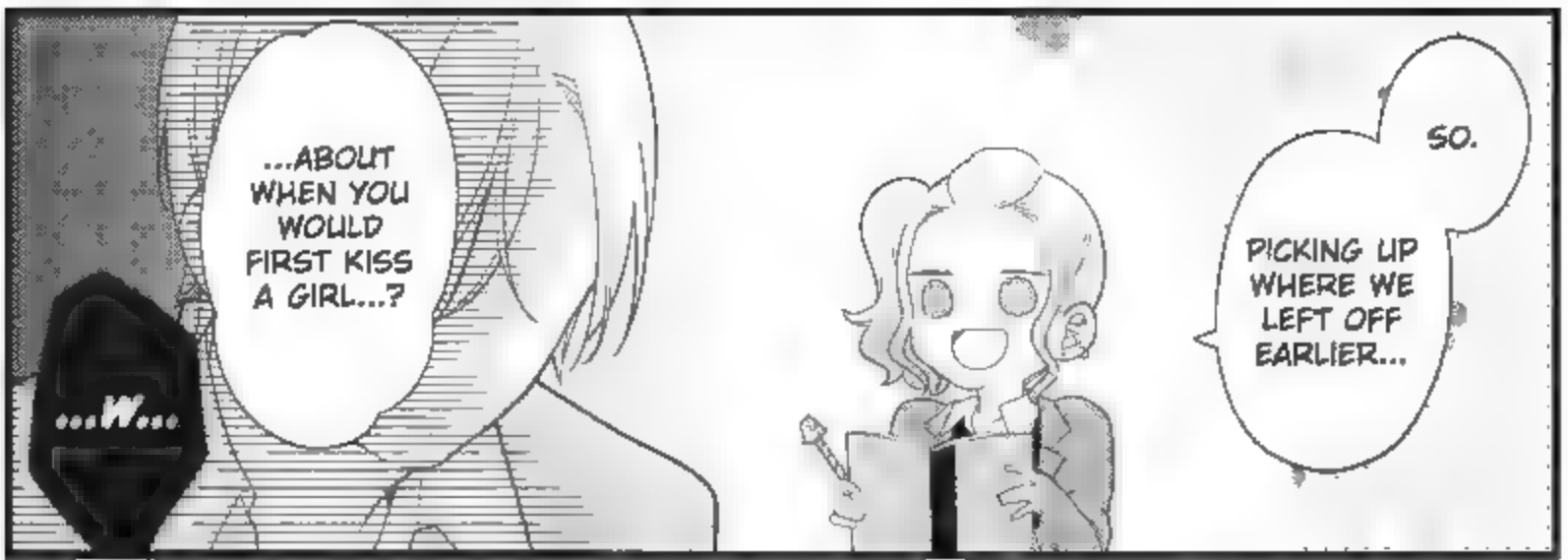
HE'S NOT DENYING T.



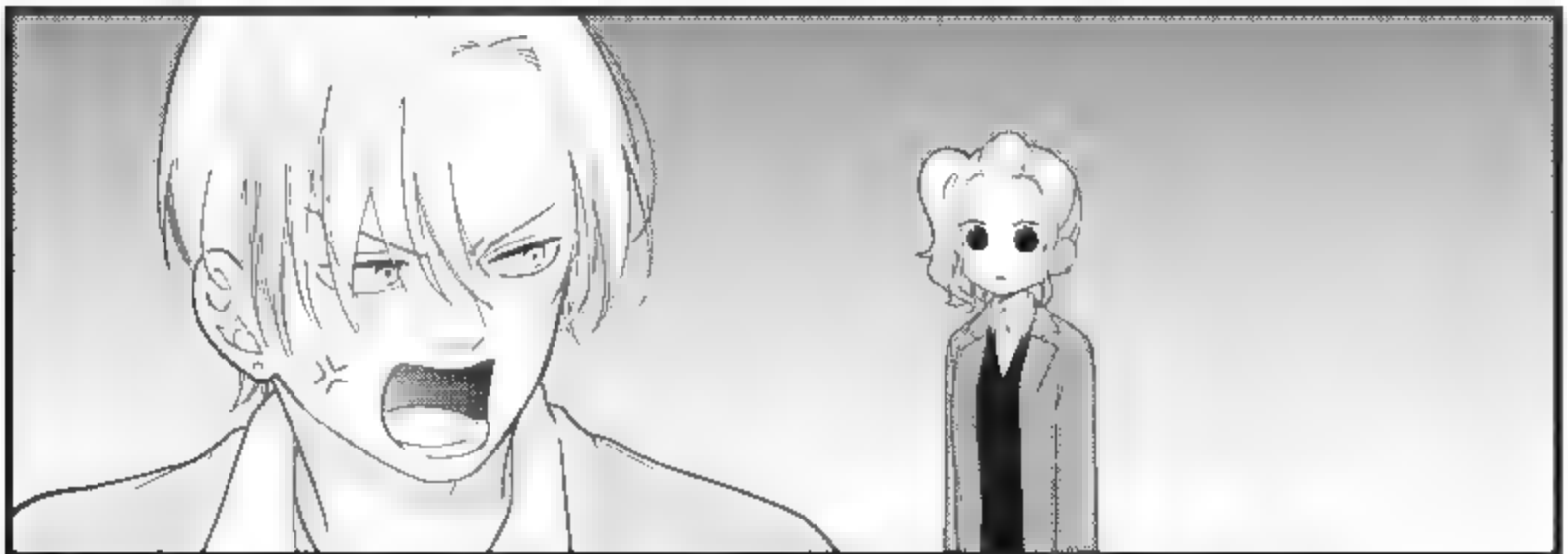
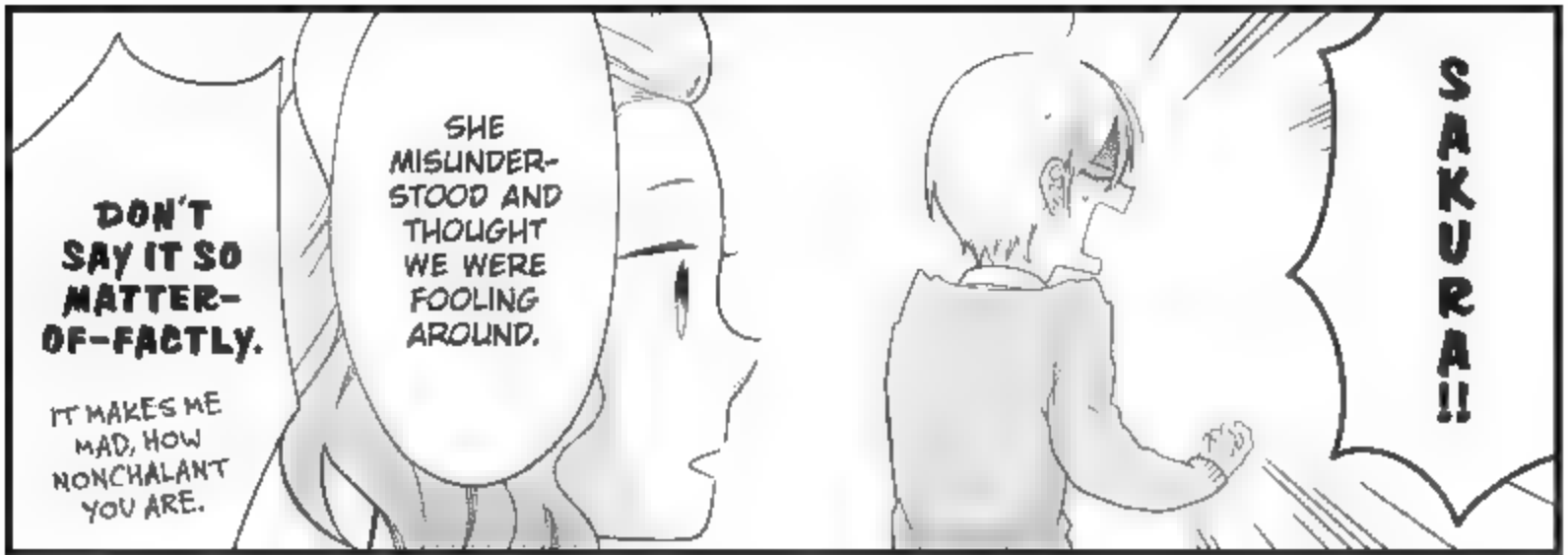


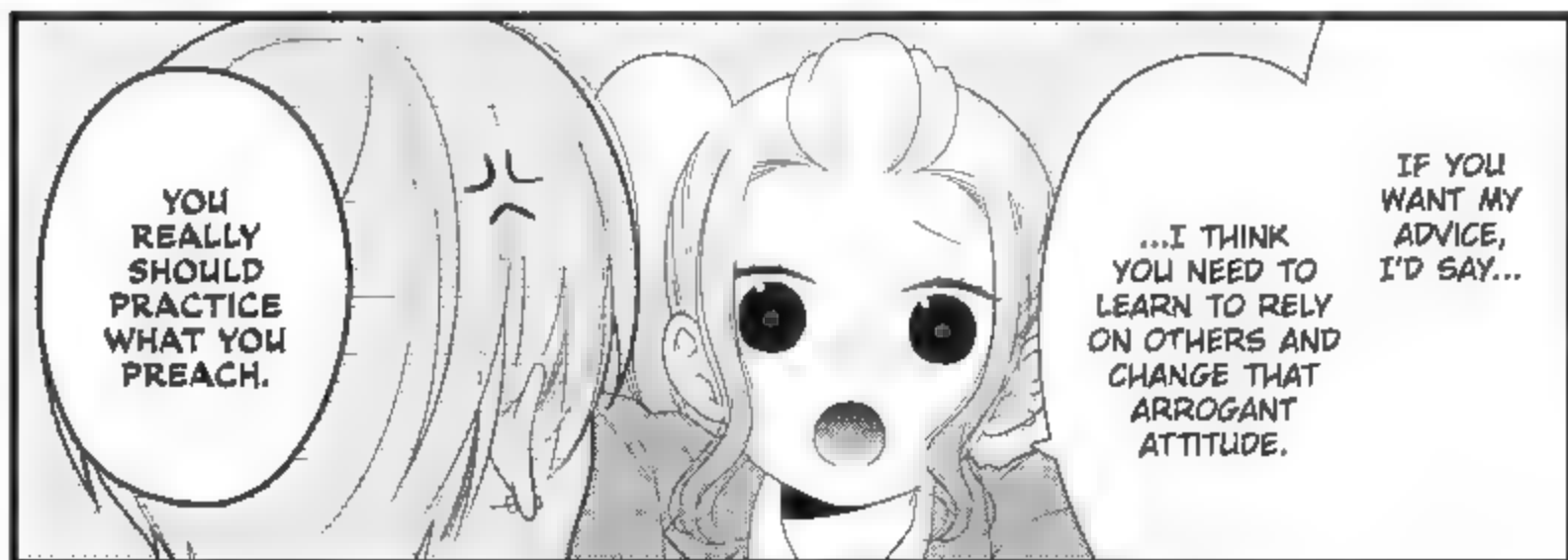


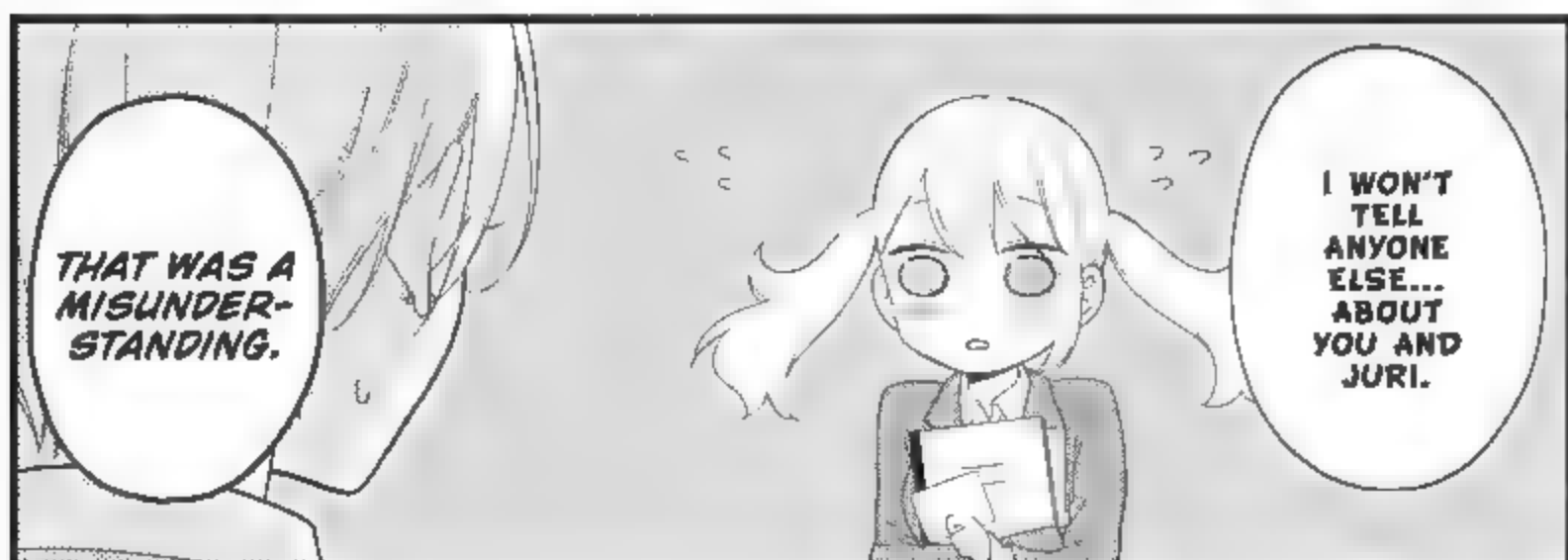
















WHY  
WOULD  
SHE  
THINK  
THAT?

...“A  
GOOD  
GUY,”  
SHE  
SAID.

ME SAYING  
THIS RIGHT  
NOW MIGHT  
BE REALLY  
CONFUSING...



...WOULD  
KNOW THE  
TROUBLE  
HE'S  
CAUSING  
AND NOT  
DO THIS.

A TRULY  
GOOD GUY...



...Y—

THE  
ONE I  
LIKE  
IS...

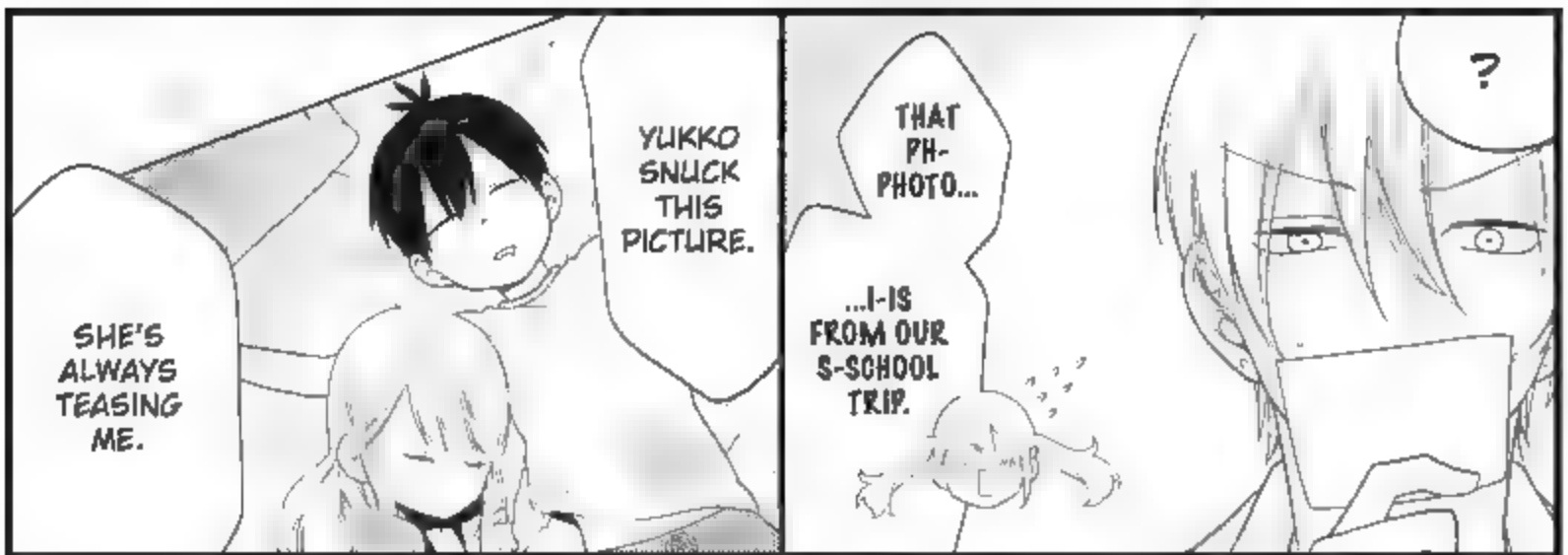


OH!

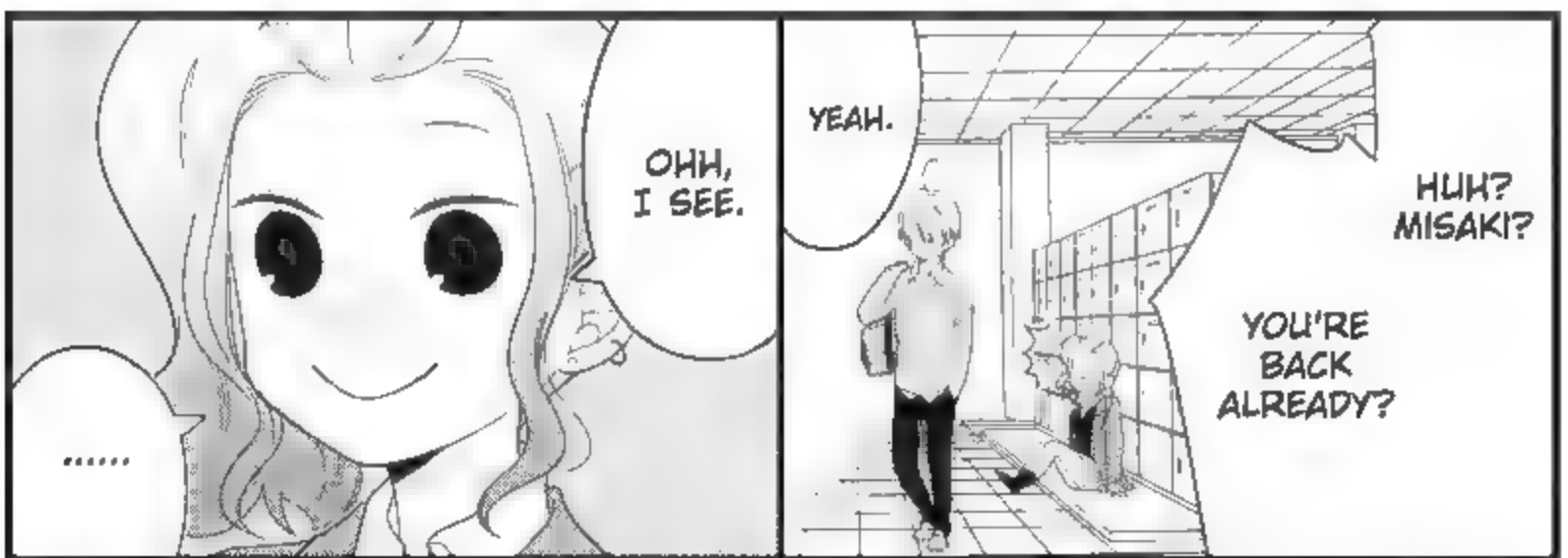
SLAP

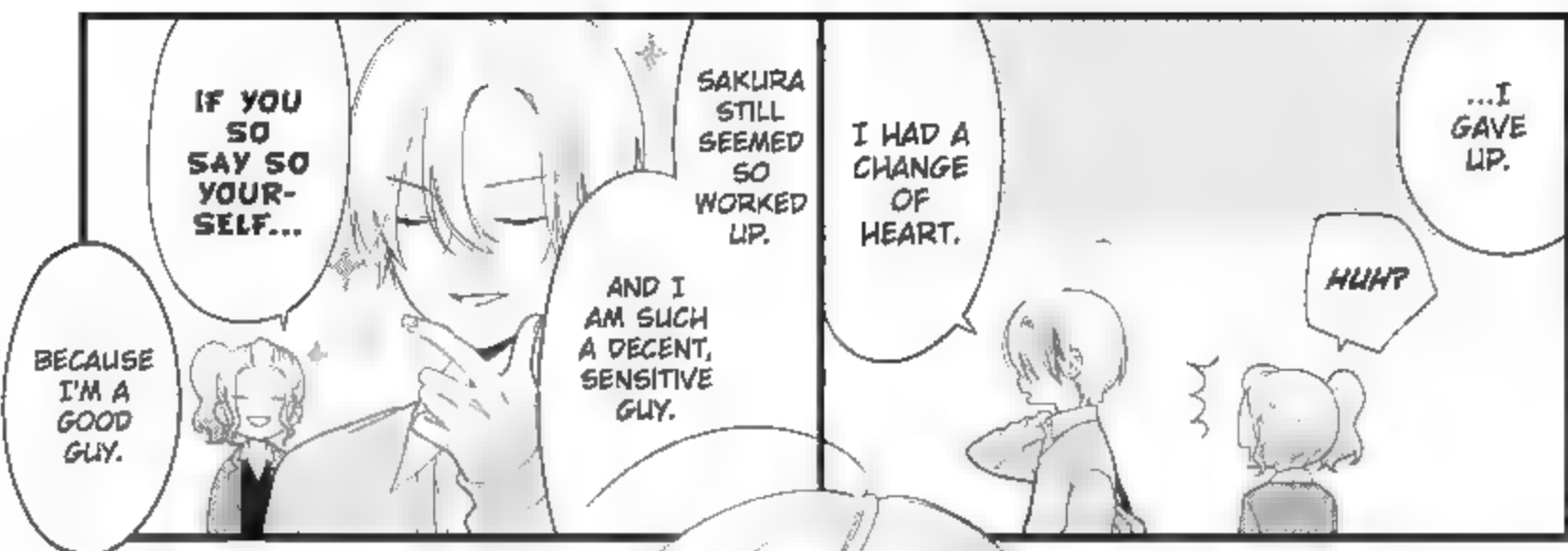
”

”







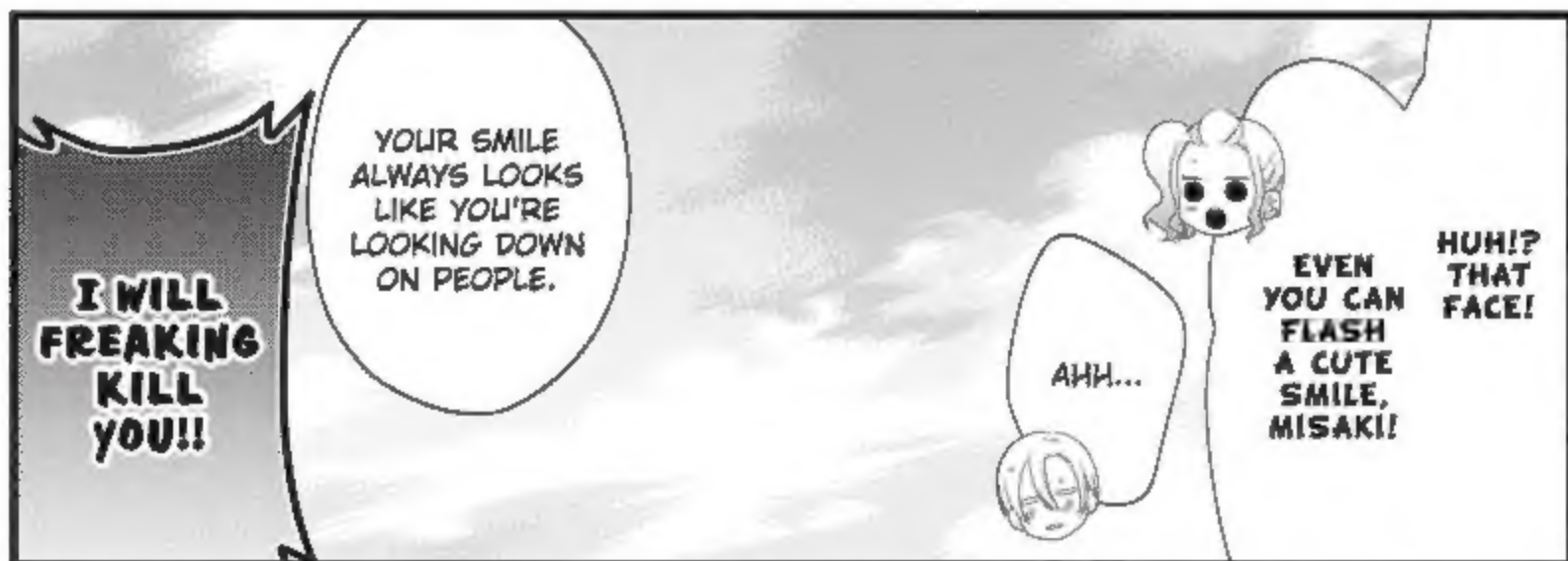


















MAINTAINING THE STATUS QUO IS BEST



BROKENHEARTED MISAKI-KUN





YOU  
GUYS  
TRICKED  
ME.

## ROUND 2

CHATTER

CHATTER

THEY HAVE  
AN ALL-YOU-  
CAN-PLAY  
PACKAGE FOR  
THREE HOURS  
WITH ACCESS  
TO THE  
SNACK BAR.

LET'S  
GO  
HERE.